五期星

日四十月五年二八九一曆公年一十七國民華中 中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第

香港政府明令指定刋登有關法律性質廣告之有效

號〇六七九一第 毫八幣港售零份每

第二〇〇第字台编學內提起亞筋內部政內國民事中 類妖陽折類二名為此任然林號九〇五名子立成如華中 張大二十紙出日今 司公限有報日僑華印承及行發

休維岑理司總 · 號○童童遺活率析港香:址地社线,下地行銀人華港香街乍向砾:處分區中下地號七九四街海上:處事解角旺,下地號七二臺街華清角北:處事解角北。 總社H 491181 中區H 231637 電話 · 北角H 640693 旺角K 840749 模三號四十三段三路北山中北台銷 經費 犹六七九九二九五………话重震

十週年紀慶

業,故此對本集團同人而言是極有意義及值得鼓舞與紀念之一年。本集團全部遷入新鴻基中心作爲總辦事處,同時亦逢屬下帝苑酒店開 今年爲新鴻基地產上市後邁進第十週年,適值新鴻基中心落成及

望社會賢達、同業先進不吝賜敎,是所厚望焉。 再接再勵,力爭上游,俾能對社會人仕及股東之期望有所交代,更希 ,及各同事努力不懈,本人謹向渠等表示萬分謝忱,並希望同人等 本集團過往十年之成就,實有賴社會各界人仕之支持、鼓勵與愛

主席郭得勝先生主持剪綵儀式並敬備酒會

恭候

各界友好 光臨指導 社會賢達

新鴻基地產發展有限公司 敬約

酒會 時間:下午太時卅分 一酒會 時間:下午五時至七時 地點:港灣道三十號新鴻基中心頂樓

廣東西江北江地區連日暴 清遠 交通斷絕醫院學 日間 1 + 4

指揮戰鬥眾建到廿一 廿五萬人。爲了抗擊洪水。滂遠縣黨政領導,已親臨。據初步統計,全縣受變的農作物近州萬畝,被洪水亦是本省罕見的半日降雨量紀錄。災情嚴重的地方交特大暴雨,遭是該縣自一九五七年有氣象紀錄以來的電台十三日废播)昨天三點到十四點看遠縣連續降了

對東地區、江西河、洪東東東東軍民等。 南方日報呼籲各行各業有 支援與帮助

五期星

大学院委會初步通過 第7率見的洪勞災害。 報·近日本省一些地方一条都分地方連日暴雨,出 災工作。遊氣象部門預一來 第7率見的洪勞災害。 聚急會議,部署防洪救一 此美学院委會 對受災地區 必須給予支 · 做好防洪抗洪工作。 來· 採取切實有效措施 此各地必須緊急動員起

赤字超過千億美元 三年財政預算案

發。確的 達許的實 的 的 分 行 文專報日民人 外對持堅

英國內部

對阿政策

四縣社)

阿戦機

歧見甚多

廣東省東江、西江、 肇庆

和平前景樂觀 根廷願意談到 在國會說

表示, 在1000年

欲如之罪何惠

家安全為理由

三北歐記者出境

島 之爭對英 法屬

等畢戈爾海峽的島嶼。 等畢戈爾海峽的島嶼。 随直國山島的黃嶼所近面四個人民國際 有島嶼附近的一大片水域(以及可能有的石油 以及可能有的石油 以及可能有的石油

斯與英國有關,雖然遺兩也 他。在拉丁美洲至少也有 他。在拉丁美洲至少也有 也。在拉丁美洲至少也有 也。在拉丁美洲至少也有 也。在拉丁美洲至少也有

可是百里斯在經過英國三百年的統治之後,已終求。瓜地馬拉政府對百里斯一直表示擁有主權,國對拉丁美洲本土上的前英國領土也都有主權要福克蘭島的行動,選也是不足爲奇的,因爲遺歷瓜地馬拉與委內瑞拉一直然心支持阿根廷對

檢討 根與巴西總統會談 福克 遠 島危機

八談判

阿根廷「死鷄撑飯盏

聲稱重創兩



北江地區簡圖

希望英阿停心

承認損失兩戰機

來內瑞拉近年來對整個蓋亞 撒雕,瓜地馬拉是否也會效法阿 護性的軍隊遭種情形能夠持續多 因此百里斯的設法使英國在該國 因此百里斯的設法使英國在該國 在河根廷而對百里斯 医阿根廷而对百里斯 医阿克尔斯 一項 医里山 医斯特尔 人名 医克里斯 医阿拉斯 人名 医克里斯 医阿拉斯 人名 医克里斯 人名 医克里斯氏病 医克里斯克里斯氏病 医克里斯氏病 医克里斯克里斯氏病 医克里斯氏病 医克里斯克里斯氏病 医克里斯氏病 医克里斯氏病 医克里斯氏病 医克里斯氏病 医克里斯氏病 医克里克里斯氏病 医克里斯氏病 医克

=

根案繼續聆訊 **乃證痴兒**

揚言週末有結果

第張一第 日一廿月四年戌壬歷夏

難進不是覇權主 為時代落伍,但知 為 英國過去爲帝國 近 ,不過相距四百四

是人。在南大西洋取得一個立足點。 是一点,在南大西洋取得一個立足點。 是的「第三世界論」,認為今日屬於 是的「第三世界論」,認為今日屬於 是的「第三世界論」,認為今日屬於 是的「第三世界論」,認為今日屬於 是一個五足點。 是一個五足點。

生經濟的大變化。因爲要銷售大量生產,乃 一生經濟的大變化。因爲要銷售大量生產,乃 一些經濟的大變化。因爲要銷售大量生產,乃 一些經濟的大變化。因爲要銷售大量生產,乃 一些經濟的大變化。因爲要銷售大量生產,乃

而混水換魚,在南大西洋取得一個立足點。 與助英國,仍是由於帝國主義的本質,意在 追求自私的政治目的,加强兩大西洋的戰暑 追求自私的政治目的,加强兩大西洋的戰暑 追求自私的政治目的,加强兩大西洋的戰暑 的帝國主義殖民地戰爭。而美國的放棄中立 動於國主義與民地戰爭。而美國的放棄中立

帝國主義與霸權主

義

下雨超過六 校禾 田被冲毁

白電米

第四十二放突擊部隊

泰政府軍犂庭掃 剿共行動捷報頻 馬共游擊隊在泰南遭圍捕除軍事外鼓勵在泰南遭圍捕

「在這次軍盜與民衆聯合進行的行動中,預料路人及同情者投誠。」他透露:「數天前,又變立場,效忠政府。」他透露:「數天前,又變立場,效忠政府。」他說,「除使用軍事手去年十月至目前為止的剿共作戰成果簡報。乃部及三軍將領,國會議員,蓋祭局長及所有各

是批約八十名的非黨份子在其隱藏所於昨天下午被發現後,已被馬來西亞邊界附近的泰山約八十名的非黨份子在其隱藏所於昨天下午被發現後,已被馬來西亞邊界附近的泰山區被泰國南部第四軍區官員說,這些游擊隊撤信是以泰國作此護所的馬共份子。他們說一個說:「除非這些團體徹底剷除,叛亂問題將會再度出現。」詢以泰國境內仍有多一個說:「除非這些團體徹底剷除,叛亂問題將會再度出現。」詢以泰國境內仍有多一個說,陸軍作戰署長昭華利少將說:「軍方將繼續剷除首都及各省會援助共黨的團

光復大陸設委會今會議

擬研究方案十七項 請有關部會提意見 文教經濟國防邦交等包羅萬有 案。 数判應如何處理 對中共司法機關

爲製

通阻塞

美元威

了會與北

PO

倪烱聲董浩雲

海馬

負鉛

聲 授 授 授 以 持 遺 聯 大 排 除 列

說是如煥斗全 大|放|能|決 中|金|釋|不 能釋

七月升格

遇

刺

安保

兒童不

宜

南極洲的 豐富資

是人類未來很

逐

引起世界上不少國家的注意。一些國家的震捕,南極鄭頻已大量減少,因七二、僅佔四分之一左右。七十年代以來,由於蘇聯等

窓魔妖怪・現 水愛・歴盡水 ルの主・凡間 来愛・歴虚水 高梅最新出品司榮譽發行美新藝瑪國際公 巨異 蛇 與 銀 類 類 類 類 類 類 類 類 類 類 類 類 類 類 類 類 馬 界 奇 險怪 世 壇

腊 7

恣性 意的 尼路米茲 誘受 Love Lust & Eestasy

D 数据图除电影企業公司 荣譽發行

單邊禾盛街、禾穗街) 寮坑道

火炭站現已通車 交通改善 更充足

單位面積由1,171呎至全層14,071呎

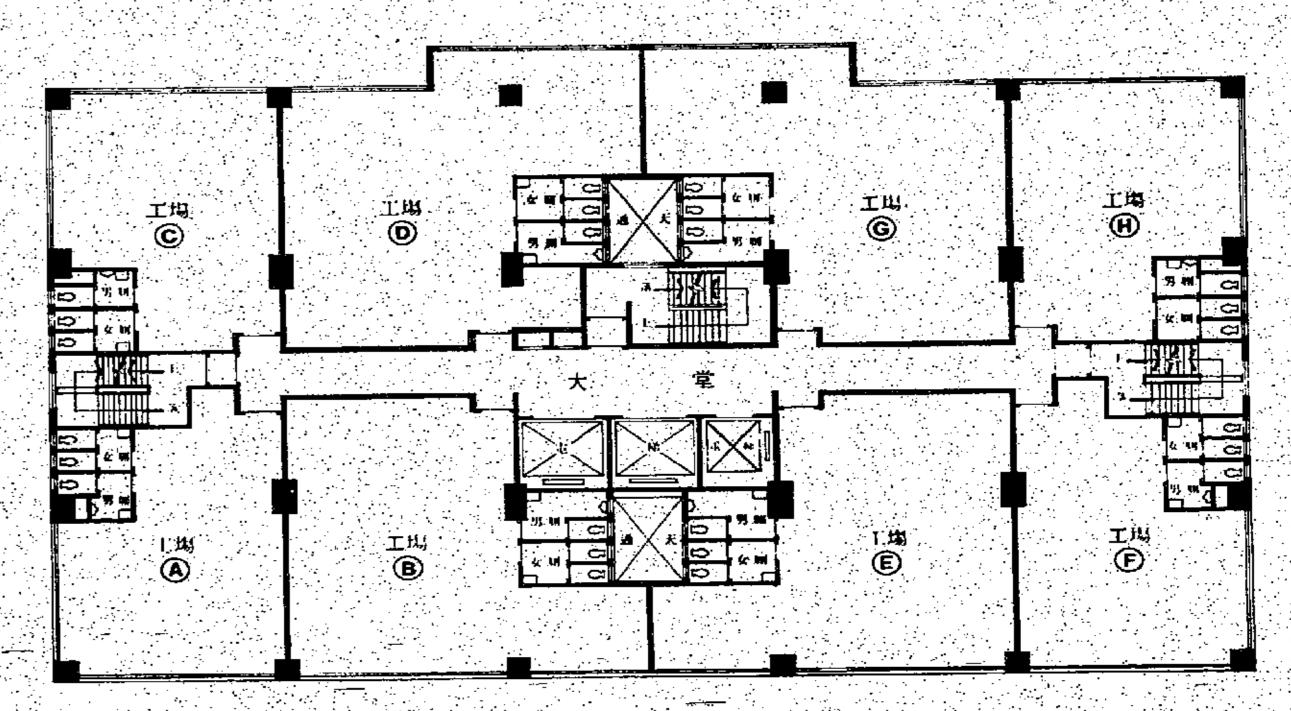
郭日橋華

訂價廉宜,最優惠付欵辦法 自置廠房的最佳機會!

置馬馬二十五5% EITEFE E

- ★地下樓底高度19′-2″,二樓每平方呎負重250磅 三樓以上每平方呎負重150磅。
- ★備有貨客車位,出入口兩邊相通,寬達24呎,貨櫃 車輛可直達電梯旁起卸,運輸便捷。
- ★毎單位均設有獨立男女洗手間。

工料上乘,歡迎駕臨本廠厦實地參觀選購



洽購處:

新邦幾展有限公司 香港德輔道21-23號·歐陸貿易中心十一樓

電話:5·256331·地盤電話:0-6041630(假日照常)

聯泰紗廠有限公司

九龍尖沙咀星光行512-516室·電話:3-673144

舗位/工廠租售

- ●灣景中心 香港高士打道I.L.8390地段 舖位157呎至6913呎 每呎只售2700餘元起
- ●靑衣工業中心 青衣島65地段(青衣大橋旁) 尚餘地下兩單位 面積12439呎 特價租售

洽詢請電

5-229162 5-253001 5-255211

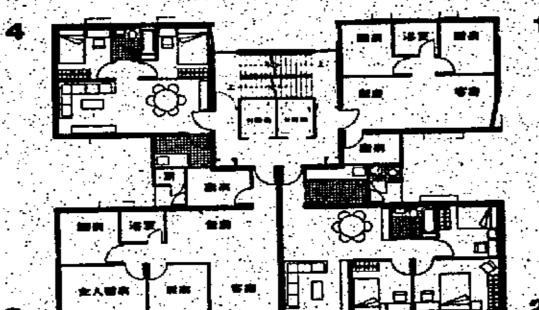
北角炮台山道2號

即買

中層十三樓1,037呎 只售\$813,300.

高低層均有·歡迎參觀

三層停車場・車位充足



鋁質窗門 抽木地板 乳膠牆身 暗線電燈 顏色潔具 防盗系統

同同益新置業有限公司 皇后大進中33號萬邦行頂樓 電話:五·二五三〇〇一(十條)

奏涌圳邊街15—19號

分層或多層出租 (每層祇一獨立單位) 低層:九千餘呎,高層:約五千呎 最適合存放貨物或寫字樓兼貨倉 之用三面單邊樓內無柱交通方便 設有閉路電視及專人管理

0-235125 謝先生洽 5-260021 楊先生洽

全海景 背山面海 青衣大橋邊·65地段 青水工業中心





每呎只售

面積1,272呎至28,676呎 大小呎碼均備 適合各行各業 獨立厠所・浸鉛水窗

-樓十二萬餘呎,專供單位及上落貨之用 運輸暢通 起卸無阻

鄰近 貨柜碼頭,運輸方便 新邨林立,工源充足

地位金融市场报告 (0-470707 (成日展示)

金大果园

薪\$1,600,福利佳·年18或以上·懂英語·F





抵港履新 空軍列

現可 通至泰國曼谷

本港直通國際電話

· 是限在每月收入六千五百元以下,居屋 | 計劃,一直得到好成績,有人近物業調查報告顯示,七八至八一年

carrian group

本月

九德爵

CARRIAN INVESTMENTS LIMITED

股東週年大會通告

兹通告謹訂於一九八二年六月一日(星期二)中午十二時, 假座香港高士打道 151號佳寧中心 二十四樓,召開佳寧置業有限公司股東週年大會,商議下列事項:

- 1. 省覽截至一九八一年十二月三十一日止財政年度之賬目及董事會與核數師之報告。
- 2.宣佈派發股息。
- 3.選任董事及核准董事酬金。
- 4. 委聘核數師及授權董事會決定其酬金。
- 5.討論及酌情處理其他普通事項。

承董事會命 CONSEC SERVICES 謹啓

香港一九八二年五月十四日

- 附註: 1.凡有資格出席上述大會及有投票權之股東,均可委派代表出席大會及代其投票。代表毋須是本 公司之股東。
- 2.委任代表之函件必須在大會舉行之前二十四小時送交香港高士打道151號佳寧中心二十三樓本 公司註册辨事處。
- 3.本公司之股東登記名册將於一九八二年五月二十一日(星期五)至一九八二年六月一日(星期二), 首尾雨天包括在内,暫時停止辦理轉名登記。

股東特別大會通告

兹通告謹訂於一九八二年六月一日(星期二)中午十二時十分,或即於同日正午十二時舉行之股東 週年大會結束之後,假座香港高士打道151號佳寧中心二十四樓,召開佳寧置業有限公司股東特 別大會,以考慮及酌情通過下列議案。

普通決議案。

- 1. 增發本公司每股面值港幣一元新股五億四千二百萬股,使本公司法定股本由港幣九億九千八百 萬元增至港幣十五億四千萬元。
- 2.按照董事局建議,從本公司股份溢價賬中增撥港幣七千八百二十萬六千九百八十九元作爲股本, 並授權及指示董事局將該爲數港幣七千八百二十萬六千九百八十九元之款項撥充股本,分配予 在一九八二年六月一日(星期二)名列本公司股東登記名册之股東,以繳付每股面值港幣一元之 未發行新股共七千八百二十萬六千九百八十九股。此等已繳足款項之新股,將按每十股送一股 的比例,分配予在上述日期已登記之股東。此等新股除不獲派於一九八二年六月四日派發之截 至一九八一年十二月三十一日之末期股息或特別現金紅利外,在其他方面均與本公司已發行之 股份享有相同的權益。不足一股之碎股不分配予股東,但將彙集出售,利益撥歸本公司。
- 3.無條件授權予董事會發行及處理新股份(不包括行使本公司認股權證而發行之股份)其總數不得 超逾按前述決議案派送紅股而增加之本公司發行股本總額之百分之十。

承董事會命

謹啓

CONSEC SERVICES LTD

香港 一九八二年五月十四日

附註:

- 1.凡有资格出席上述大會及有投票權之股東,均可委派代表出席大會及代其投票。代表毋須是本 公司之股東。
- 2.委任代表之函件必須在大會舉行之前二十四小時送交香港高士打道 151 號佳寧中心二十三樓本 公司註册辨事處。
- 3. 就有關上述之第三項決議案,董事局欲在此申明,除因行使認股權證而發行之新股外,目前沒 有計劃發行其他新股份。上述要求股東通過之授權,乃是根據在一九七五年引用之香港證券交 易所上市條例之修訂而作出。

能若 建

設建觀參人八員議局兩

成建年〇九廠電發山靑

行進期兩分億十四百二費建



屋的是 代若

位於尖沙咀香格里拉酒店隔鄰,新世界中心對面

日语语语温售

永安百貨公司快將營業

- 鄰近帝后酒店、帝苑酒店。 · 富豪酒店, 假日海景酒店等。 • 介於喜來登酒店停車場與政府 多層停車場之間,泊車便利。
- 玻璃存腦、盡善盡美中央冷氣系統 ● 田部扶手電梯 ● 七部高速升降機

事人負責管理。

歡迎超級市場,酒樓/夜總會,咖啡室,小食店 珠寶精品店,航空公司,旅行社,銀行, 時裝店及俱樂部等垂洽



詢洽處

尖沙咀中心十一樓至十二樓 租務部:尖沙咀中心十一樓東翼[112室 電話:3-7218388(30線)假日照常

敎育界

籲傳媒自律

个應反面渲染青少

問題

應明確灌輸道德倫理觀

應據個別情况給予恩卹 助

山光道口,美華閣,面向馬塲,環境優美 **,地點極佳,一梯二伙,高層,新入伙,** 面積720呎,僅售69萬5千元,機會難逢, 捷足者先得。請電詢:5—226275洽

▶ 樓寄具校,

地中海風味滿香江

香港獨創之地中海式餐廳:

供應地中海沿岸一帶國家美食。 全廳充滿濃厚歐陸氣氛,

香港張武能授徒

麥偉其跌打醫師

現室得麥偉其跌打醫師,贈醫施藥

悉心治理,完全康復,特此鳴謝。

預約診症電話:3-385918

傅呼 3-7165777 叫 8813

陸品雄敬謝

食物種類多,味道美,令人垂涎欲滴。



特別介紹

蜜汁牛油果西柚、香焗芝士莧菜撻 龍蝦增鷄、土耳其串燒羊肉 西班牙海鮮飯、香草白酒汁熔鮮淡菜 焗釀鮮魷、各式甘香美味意大利薄餅

海景假日酒店地庫第二層 營業時間:上午七時卅分至晚上十一時



香港海景假日酒店 九龍尖沙咀東區 訂座電話 3-7215161內線2692

解決觀塘工人 流動熟食車 才續抵 **孙無牌熟食檔** 八午膳問題 實現後 十熟食檔

威皆爲親塘工人最需要解决膳食的地方。 親塘偉裝街及勵業街交界的空靈官地,其餘四輛位於巧明里及敬業里,三親塘偉裝街及勵業街交界的空靈官地,其餘四輛位於巧明里及敬業里,三日前親塘區議會更决定六輛流動食物車擺放位置,其中兩輛分別放置

專業代理物業租售

大埔康樂園高級花園洋房,園內已建成豪華發 立複式及半獨立複式屋宇500座、大部份經已入伙 區內設有豪華鄉村倶樂部及購物商場,設備完善 屋宇面積由2000方呎至3500方呎,另附有 獨立花園及雙車位車房。

售價:由160萬至260萬 租金:月租由\$13,000至\$20,000.

錦綉花園洋房 隣近元朗區半獨立高級花園洋房,全區已建有 洋房3,000户,大部份經已入伙。園內設有高級鄉 村俱樂部及購物商場,設備完善。

屋宇面積由850方呎至1700方呎。另附有獨 立花園及套裝車位

租金:月租由\$3,500至\$8,500.-

0-6579280 0-716321

增長率較預期爲低 電最近半年售電 鐵路電氣化地鐵荃灣線涌

港力馬馬馬馬馬馬馬馬

高尚住宅

大坑道21號,1.180方呎,祇餘數單位(本年底入伙)

煜康臺 嘉美閣 司徒拔道肇輝台,1,000方呎,祇餘數單位

碧海花園 清水灣西班牙式别墅,祇餘二間。

巴富大厦 何文田巴富街,1.336方呎,祗餘三單位,連租約售

寫字樓旺舖

紅磡商業中心 紅磡馬頭圍道,旺舖商場,佰餘呎起(本年底入伙)

聯發商業大厦、大道西2號、旺舖兩間、千四及五千餘呎 尖沙咀,少量舖位寫字樓,百餘呎起 星光行 建榮商業大厦 屯門148地段,舖位寫字樓,四佰餘呎起 富益商業大厦 屯門149地段,舖位寫字樓,三佰餘呎起

高級廠房

太平工業第二座 大埔汀角道,三千呎起 六**合工業大厦** 新蒲崗,祇餘地下二單位五千餘呎起(本年中入伙)

有蓋車位

九龍中心 尖沙咀亞士厘道,祇餘私家車位四個 青山别墅 新界青山道170米・大量平售

即買即用從速小

長江實業地產代理有限公司香港皇后大道中29號華人行20至22樓電話:5-266911(30線)。

維繫和諧與良好關係

工處協助勞資雙方務主任楊智堅指出

百事花車巡遊

電話遊戲得獎名單

歐雲萍 胡錦泉 郭志洪 蕭夢環

李 貫 葉國輝 黃偉强 連小磁 麦惠珍 林英布

王鎮明、陳炳芳、郎 萬 雷新彩 陳志雄 吳劍伯

摩綾珍 羅燒清 梁德文 林裕日 譚炳文 劉瑞祥

胡益富 黃錦樺 古麗華 徐仲俊 張惠充 李楚雲

李風英、余振沃、劉安琪、Luis Alberto Da Rosa

梁志偉 鄭友榮 劉春祥 吳根生 陳 卿

李彦明 鄭敏儀 何冠章 Abuda Conchita 李鏡强 劉桂星 李綉英 Sangay Mahtani

黃麗賢 會志榮 黃國祥

去年增幅顯著

德國食品展覽在港舉行

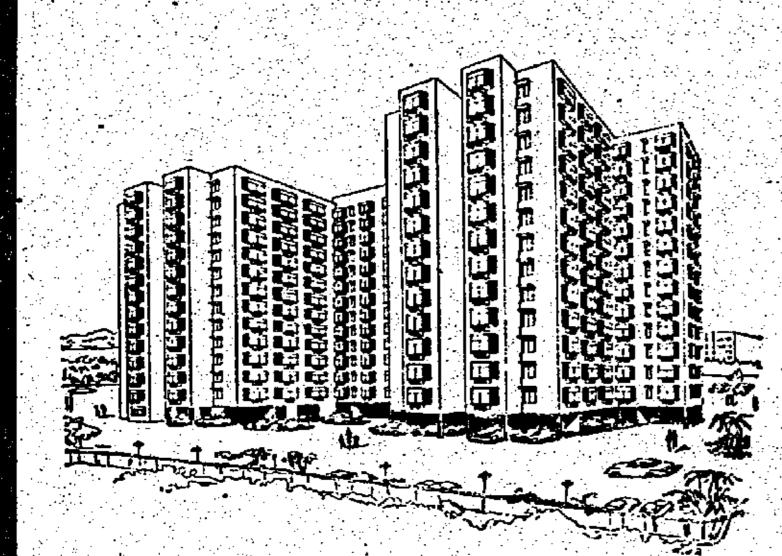
尾隨車輛熒掣不及 車連撞十

私家偵探串同 男 子

下午(週日)報警。 事告知僱主,卒於翌日 一等方安排下,兩被 證人謂,她稍後將 美心餐室見面付数 離去。 。 德國食品輸港

连进度多说

九龍官塘功樂道53號 233-429664(假日照常)



面海向南,戶戶單邊 高級洋樓,入伙期間 每呎僅售622 元起

益新置業有限公司

香港皇后大道中33號

萬邦行頂樓

25-253001

華懋物業有限公司

香港雪廠街10號

樂成行十樓 25-258251

香港雪廠街22號

255-229162

怡華置業有限公司

新顯利大厦97室

中國山西 悠久名產

-俗稱淮山)

品質一流 精心加工 出成率高 最宜切片

久然不爛 色白結實

中國土產畜產進出口公司山西省分公司經營出口

香港總經銷

德信行有限公司 電話:5-405500 5-404617 現已無需就讀大學而獲 相等大學畢業之資歷

爭取更高資歷良機

達成晋身高層機會

公務員、教師及各行業人仕

你只須參加一項香港政府認 可之公開考試 M. I. L. EX-AMINATION (此考試適用 於F.5以上程度之人仕及申 請或現職公務員)當你考獲 上述學銜,當可憑此得以升 職或具足夠資格考取政府所 需大學資歷之職位。-

本中心將於下列時間舉行示 範介紹講座,將有關此考試 之範圍、資料及政府認可等 情况詳細說明,免費招待。 有興趣參加者,請早致電留

免費介紹講座時間 星期二

> 5月18日6.00P.M 7. 15P.M

預約留位電話:

5-261626 5-220264 英國語言文化中心主辦 中環萬宜大厦1033-4室

怡富特别投資有限公司

致股東有關催繳股款每股一元之第二次通告

本公司董事會於一九八二年四月十六日通過議案,向股東催繳其名下股份

(甲)以「台富特别投資有限公司催繳股款賬戶」爲抬頭人之港幣應繳款項劃錢

業權文件(在適當情形下經已繳付印花稅者)以及催繳之全部股款一併交回

本公司組織章程細則之規定辦理,一切收益悉歸本公司所有。股份沒收後,

有關股東仍有責任繳付待繳款項以及按照公司組織章程細則所規定之息率繳

付利息,惟有關股東在未繳付上述款項之前,將無權在股東大會就其名下股

每股面值一元之未繳足股份將由一九八二年五月十四日星期五收市時起在

香港證券交易所終止掛牌買賣。每股面值二元之未繳足股份股票最遲將於一

九八二年六月七日星期一由本公司股票過戶登記處發出,該等股份將由新股

票發出之日兩個交易日後之第一個交易日(惟無論如何不遲於一九八二年六

W.J. Tootill 公司秘書

如股東未能按上文所述繳交所予催繳之股款,則有關股份可予沒收並根據

未繳股款每股一元。

付款支票或銀行本票;及

本公司股票過戶登記處辦理。

份參與投票或收取股息。

一九八二年五月十四日

月十日星期四)起開始買賣。

(乙)股東所持本公司股份之有關股票

面積由856 呎起

配合政府公務員買樓計劃, 特惠辦法,歡迎蒞臨參觀!

伍卓共壽 (原及對貧血病的認識與食療起見,特定於本(原及對貧血病的認識與食療起見,特定於本(五 原及對貧血病的認識與食療起見,特定於本(五 可關醫藥衛生專糊。 在會場中。伍氏並將其近著「貧血食療專輯 在會場中。伍氏並將其近著「貧血食療事輯 在會場中。伍氏並將其近著「貧血食療事輯 在會場中。伍氏並將其近著「貧血食療事輯 方法。當有詳靈之分析及驗方介紹。 一書免費分送在場聽衆,數迎各界人士免費之 方法。當有詳靈之分析及驗方介紹。

四男力

Ш

罪成

監九

搜出起步

七名男女

澤安邨建築地盤糧欵刦案偵破

改爲雙綫行車

> AU

止咳定喘 潤 肺 化 痰

支氣管炎



上海市醫葯工業公司出品

經銷處:泉昌有限公司 電 話:5-413717

日一廿月四年戌壬歷夏





新款歐美傢俬 爵808貨機 治購請用商業等來函 AA CO. GROUP 香港九龍 K1588郵箱

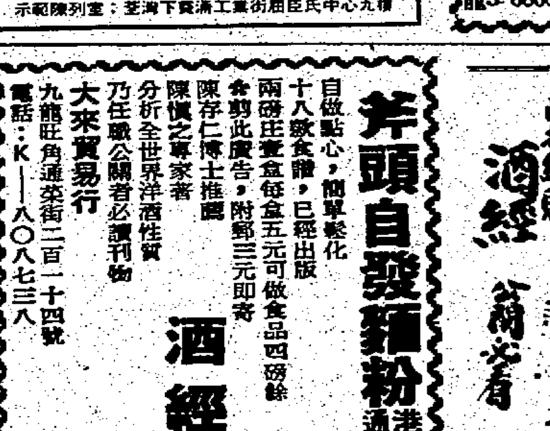














水水闪闭、石油气的大自动停息。 無頂裝抽和角不必打倒怎門最去全 石油氣炉 煮食炉比较试验缸窗 1个油煙機。飛碟型兔洗網易清理 吸加強用房執序衛生·



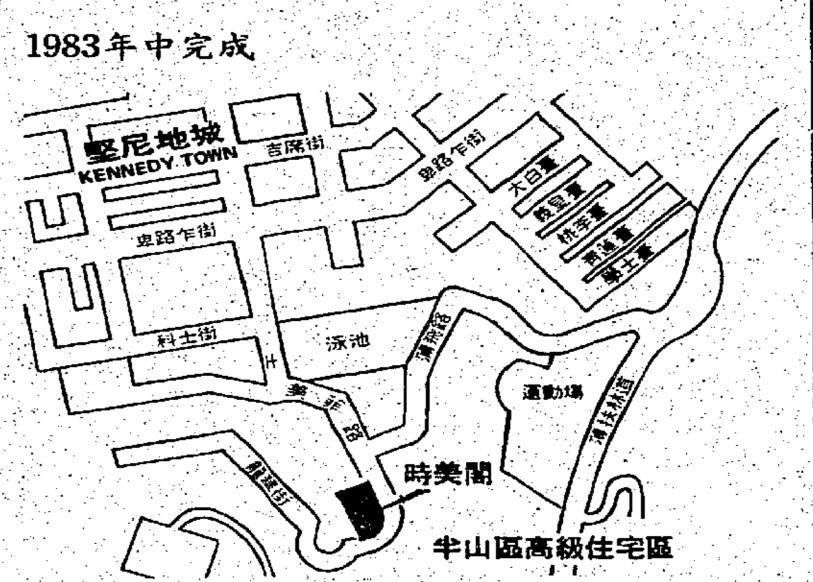
之發熱及

香港西環士美菲路20-24號(近蒲飛路口) 离尚住宅 遏 静中带旺,交通便利 一梯雨伙,設備整全 單位面積 494呎

> 地下及一樓商場旺鋪 面積400餘呎至2,500呎

每呎廉售 \$680起

按指定日期付款,入伙前完全免息 即供分期及一次過付款88折優待



域豐投資財務有限公司 洽購處: **5-731928** 本地盤洽購處:5-8188898 (假日照常)

便恒有心 一海雕花蓮

爭婿女與曾前事

婚



兩男子輕生

女婿找岳母理論慘劇隨即發生

欲與妻子重拾舊歡 岳母

郭田

橋業

萬元

吉利市春季大抽獎 中獎幸運兒名單揭曉

特別獎十名:

130331 159788 169755 171471 309658 309874 321671 339613 352275 382893 肆獎: 327092 伍獎: 183362

安慰獎十五名:

頭五名: 120674 158419 196837 次五名: 158442 159787 292599 301230 尾五名 132631 143827 158786 348248 370667

飛利浦雙重大抽獎

頭獎: 06712 式獎: 09100 叁獎: 00643 四獎十名: 04001 02160 02301 03679 06666

08960 09216 12117 20487 21239

安慰獎二十名: 03135 03263 08816 03515 03923 03238 05587 11204 12110 20355 06001 06959 08047 08791 11141 21782

香港仔中心分店(5-539233) 香港仔南寧街2-16號 沙田禾峯邨分店(0-610240) 沙田禾豐邨禾豐商場二十七號二樓

沙田沙角邨分店(0-6476022) 新界沙田沙角邨商場三樓

英涌分店(0-282931) 萎涌禾塘咀街87-89號

吉利市百貨公司

英涌梨木樹分店(0-282856) 荃灣梨木樹邨商場二、三樓

旺角家樂商場分店(3-315217) 九龍旺角登打士街56號家樂商場地庫

觀塘順利邨分店(3-894292) 觀塘順利商場A座第一層 銅鑼灣(京華中心) (5-769583) 香港銅鑼灣渣甸坊5-17號





積50餘年經驗,侍奉商務 人士,汎美體貼入微。

自一九二七年汎美第一班機首航以來,汎美即開始 刻意精研如何更妥善侍奉商務人士。 積數十年之經驗,汎美率先首創商務人士客艙 服務,稱之爲「特等客位」(Clipper Class),務求令 商務人士能在寬敞寧靜,與別不同之自我天地中, 旣有豪華享受,又可兼辦公事。



待之以上賓之禮. 閣下自有上賓感受。

汎美特等客位與別不同之處,在於客艙 自成一國。座椅更加寬敞舒適。以同等 空間,設置較少座椅,周圍空間特多,令 閣下有無拘無束,盡情舒展之超然感受。



置身寧靜無比之自我天地,既宜思考, 又宜商討業務而無第三者在旁打擾。 空中飲食,由名廚親自精心烹調,所用餐具,均爲 精選磁器, 堪稱美食美器。總筒不另收費, 名酒佳 酸,任君暢飲。

| 目的地 | 班機 | 離港時間 | 抵達時間 |
|-----------|-----------|-----------|----------|
| 檀香山 (經東京) | PA002/830 | 1.15p.m. | 9.00a.m. |
| 洛杉磯 (經東京) | PA002 | 1.15p.m. | 1.25p.m. |
| 三藩市 (直航) | PA006 | 12.15p.m. | 9.30a.m. |
| 紐約 (經三藩市) | PA006 | 12.15p.m. | 8.14p.m. |
| 紐約 (經東京) | PA002/800 | 1.15p.m. | 6.45p.m. |
| | | | |

請即向汎美訂位部(電話:5-231111) 或各大旅行社預訂機位。

汎美訂位部:香港:香港中環歷山大厦一樓 九龍: 尖沙咀帝國中心地下



测美。經驗॥誰我獨尊,享受捨我其誰!

程旅别特辦創

有關公司法例第三十二章 有關公司法例第三十二章 有關公司法例第三十二章 各者: 洪彦徽 GILBERT 寓香港縣臣山道十二章 整語法院開庭聆訳。茲登報通告百利電子有限公司 每顧法院開庭聆訳。茲登報通告百利電子有限 全種師行繳交費用領取是荷。 一九八二年第六十二章

發出船隨家專排安

活生化文方東紹介

輪客

|権有罷免權~區 特訳)區談會組

| ・ 取潰必至。理由非何組織・倘若質罰不

WU KAM CHIU

區議會罷免權

民多

表支持

展地區事務

紗廠女工重傷昏迷

加增斷不車

部多百七購添年去

香港德輔道中港打銀行大厦三〇H **渣打銀行香港信託有限公司**

輔百八千

滯貨墮電梯槽

府

五有現

幸而該女工是在二樓乘搭電梯下樓,只受熔公司派員前往修理。 學有之意外事件發生後,警方消防人員在來往,如果之意外事件發生後,警方消防人員在 重傷,質時未有生命危險,但傷勢情况非常與重傷,質時未有生命危險,但傷勢情况非常與一大應管理,電梯能够保養,應作出嚴格的條例大應管理,電梯能够民養、希望有關方面,今後以確保大衆之安全。

畑·而且有繼續增加之 年間,政府車輛不斷增 年間,政府車輛不斷增

學院舉行結業會操作 (港訊) 懲殺罪 (港訊) 懲殺罪 夏鼎基主持 督導員結業

警方追查鯉魚門僞鈔案

知會日本警方

五期星

要求協助調査

之存貨除外)均與吳權超無沙特此聲明。 華洋**榕桃(**該號已於一九八二年三月卅一日以押匯方式抵押給新華銀行名字在上述地址經營該號生意以後城性及合豐號之一切行動債務或任何州一日拆夥並於一九八二年三月八日簽約為據嗣後戴桂繼續用「合豐號

界四十九章業務等讓〈保障債權・日本 吳權超代表律師區錦源律師行啓

个 選照香港法例第四十九章業務轉讓(保障債權人)條例第四節及第一个工號東邦行了字。 樓(以下簡稱出讓人)已同意將其在上述地址以一个工號東邦行了字。 樓(以下簡稱出讓人)已同意將其在上述地址以一个工號東邦行了字。 樓(以下簡稱出讓人)已同意將其在上述地址以一个工號東邦行了字。 樓(以下簡稱出讓人)已同意將其在上述地址以一个工號東邦行了字。 樓(以下簡稱出讓人)已同意將其在上述地址以一个工號東邦行了字。 樓(以下簡稱出讓人)已同意將其在上述地址以一个工號東邦行了字。 樓(以下簡稱出讓人)已同意將其在上述地址以一个工號東邦行了字。 樓(以下簡稱出讓人)已同意將其在上述地址以一个工號東和行行之,

與承讓人理妥爲要,逾期概與承讓人無涉特此聲明。 各界人士如有任何華洋釋轉或債務手續未濟者請於本通告刊登一個月內行成交,該承讓人將繼續於上址以 ESL COMPANY 名義經營業務,此項轉讓已於一九八二年四月二十七日正式在周寶鑫,孫蟾海律師 承讓人代表律師孫蟾海律師行啓出讓人代表律師周賀鑫

235087

-2.000-

告

1105 室之已故退休船長 CAPTAIN LESLIE ROWE ROWE 之遺產事 九龍,

四日前提出其要求 產案則例第六十條甲歇頒令債權人及其他人士限於一此通告各界人士:查香港高等法院經歷司依據香港法 **辦人之代表律師:** 特因此請所有債權人及其他人士將其要求於上述日期的

本秘書服務有限公司 安登記處

士 打

吿

司董事ELMER JING SING TSU(+ 啓者茲爲昔在香港,麥當勞道士 八十八號地下之已故公

行此通告各界人士・査香港高等法院經歷 條甲數頒令價權人及其他人士限於一九八二年七月二一查香港高等法院經歷司依據香港法例第十章非年 人及其他人士將其要求於上述日期前送

酒豐銀行信託有限公司

香港雪廠街新顯利

一十六號興建大廈二〇五室 《**行及地產代理有限〇**李 **福北會計師專務** 學 福北會計師專務 日十七至廿三號壬子商業大

下其通任 午本知何

夜新班,索章旺角彌斯 業知識,各科備考LC 備商科秘書、電腦等 各科備考 PITMAN 裁

就信誼工廠大厦八樓舉行討論九八二年五月卅一日へ星期一九八二年五月卅一日へ星期一

或其代表律师 查打銀行香港信託有限公司 工業被等之要求於上述日期前送達上述 工業被等之要求於上述日期前送達上述 工業

打道太古大厦六〇一室

说了同意於一九八二年三月 以N四樓及吳耀超寓九龍美字 (HOP FUNG HO)(以

LIMITED) 名幾經營製衣上座以愛迪高製衣廠有限公司(以下簡稱出讓人)向在觀察 IMITED) 註册地址

代表律師蕭智林律師行

承銀三命

每年地税:港幣一千元正之一年期:九十九年少去最後三三年 新界葵涌梨木道四至三年 新界葵涌梨木道四至三年 大地段:葵涌城市地段第三〇一

信益而出售欲知詳細及投買-等份之四十份

拍賣人香港

織機廣告 拍賣其達紡 之織日有限 製自動

信誼工廠大同

列数訊得四合發定,盤月者

下裁訳清一 列定,盤九 簽,如結八

列定,盤於 簽,如結一 署可有東九 者於任・八 供該何該二 **給案上**禀年

五人書人時或必士 时前被派送到或郵式其代表律師簽署的類別的姓名地址上述的职业 至該如者 上通屬必 述知商須 公書號用 五月中開

香港柴灣利衆街80—

鄧滔之代表律師事務所致

一年五月十四日 一年五月十四日

传該項申請書之副本,可繳納例定費用後向下開簽署者領取。 心該公司之債權人或出資人無論發成或反對法庭對該項申請頒發 心說公司之債權人或出資人無論發成或反對法庭對該項申請頒發 心說公問之債權人或出資人無論發成或反對法庭對該項申請頒發 心就六樓已於一九八二年五月七日向各港最高法院入東申請頒發 心就六樓已於一九八二年五月七日向各港最高法院入東申請將上 企業有限公司

高法院公司收盤案一九八二年第八十宗 高法院公司收盤案一九八二年第八十宗 一章 100/82

香灣與任何人士欲於上述時間大學者的人類,如有任何人士欲於上述時間大學者的人類,如有任何人士欲於一九八二年公司之懷權人或投資者。如有任何人士欲於上述時間大學者的,如有任何人士欲於上述時間大學者的,如有任何人士欲於上述時間大學者的,如有任何人士欲於上述時間大學者。 「一九八二年公司之懷權人或投資者欲支持或反對法院對於東華已定於一九八二年六月一日上午九時三十分在於一九八二年六月一日上午九時三十分在於一十五十五時前被派送到或郵寄至上述公司之代表律師。 「一十五時前被派送到或郵寄至上述公司之代表律師。」 「一十五時前被派送到或郵寄至上述公司之代表律師。」 「一十五時前被派送到或郵寄至上述公司之代表律師。」 「一十五時前被派送到或郵寄至上述公司之代表律師。」 「一十五時前被派送到或郵寄至上述公司之代表律師。」 「一十五時前被派送到或郵寄至上述公司之代表律師。」 「一十五時前被派送到或郵寄至上述公司之代表律師。」 「一十五時前被派送到或郵寄至上述公司之代表律師。」 「一十五日」

| 呂林啓恩

呂公兆裕先生於主題一九八二年五

規<mark>薬庭十</mark> 定章對分

女

婚婚婚婚 媳媳 劉胡劉劉黃譚何 君與理佐天 毓愛 俸棒學權富 芸璽

八東者萬國寶通銀行

署可有束二者於任・年 一香港(西區)潮語漢信會 地址李寶龍台16 一世界殯儀館地址 ・三十六大四三三章(十後)・紅磡陽行道十號(連接火車

於羅羅門士士日(星期日)上午十一時 嚴羅門士士日(星期日)上午十一時 嚴護體學移世界殯儀館治喪謹擇 嚴護體學移世界殯儀館治喪謹擇 嚴護體學移世界殯儀館治喪謹擇 **黄母梁六太大人** 痛於醫 有二

孝男 文强 媳 陳國媚 孝女淡瓊婿屋蘇 孫男

<mark>佩</mark>佩佩 珊珍芳 孫婚 黎耀南。1

外孫男 盧國輝 外孫媳 鄭秋棠 虚図偉

外發採男 阮賜彬 外孫 女 盧笑薇 外會孫女 阮鉄嫻

一大與工業原料公司 · 世界残儀館 電話·三一六大四三三変(十級) ・ 世界残儀館 電話·三一六大四三三変(十級) の九二三〇

商

改善中西區環境

區議員實地視察

日四十月五年二八九一屬公年一十七國民華中

的帶漏 僕明

考慮

衡健明測計師行___ J.Wilburn & Associates

①九龍花園街183至189號兆華大 厦五字樓B座面積約300平方呎 ②九龍城南道 54至58號城輝大厦 一字樓A座面積約1160平方呎 定於1982年5月18日下午2:30

本測計師行內公開拍賣 軒尼詩道與利中心28樓(西冀) 5-7909828

何薪金差距

PCB INDUSTRIES LTD.

東藏胆藏

繪古石括

古銅瓷各

及名鼻陶

世及玉

茲通告PCB INDUSTRIES LTD. (IN RECEIVERSHIP) 將列於投標表 格上的貨物,動產及其附屬物招標出售,投標表格可於香港皇后 大道東一入三號合和中心五十字樓申請索取。 PCB INDUSTRIES LTD. (IN RECEIVERSHIP) 有决定接受任何投標者之絕對權,並 不以投最高標者為接受原則。

投標文件須於一九八二年五月廿日正午十二時前裝於火漆封口之 信封內送抵香港皇后大道東一八三號合和中心五十字樓。信封上 應註明「投買PCB INDUSTRIES物件」。

接管人 陳文裘

PUBLIC AUCTION

地段:新九龍內地段第498號 C段之餘段

之不可分割份之六份一份權益 年期:七十五年由一八九八年七月一日起計 期滿可續期廿四年少去最後三天

一九八二年五月廿七日(星期四)下午二時卅分 香港軒尼詩道500號興利中心(西翼)廿八字樓。

(即三越百貨公司樓上) 索取章程及查詢詳情請到 銀主代表律師: 會振球律師行或

salary negotiable.

香港干諾道西21-24號

海景商業大厦1302室

電話:5-492000

拍賽師: 衛健明測計師行戶

皇家特許測量師。地產物業。顧問《代理及拍壽師 幹尼詩道興利中·心28禮西賞 ◆ 5-7909828

CASHIER

management company in Hunghom. Office hours.

IN THE MATTER of ARTPOST

IN THE MATTER of THE COMPANIES

INTERNATIONAL LIMITED

ORDINANCE (Chapter 32)

NOTICE OF CREDITORS MEETING CREDITORS' VOLUNTARY WINDING-UP

NOTICE IS HEREBY GIVEN Pursuant to

meeting of the creditors of the above named company will be held at Morning Post Building,

Section 241. Companies Ordinance that a

Tong Chong Street, Hong Kong on Tuesday. 18th May, 1982 at 10:15 a.m. for the purposes

(sd.) Daniel Doo

Director & Company Secretary

ARTPOST INTERNATIONAL LIMITED

set out in Sections 241, 242 and 243.

Dated 4th May, 1982

Companies Ordinance.

A cashier is required urgently by a property

F. 5 standard, experience in operating cash

5-213214 Ext. 31 Miss Tsui for interview

register machine perferable. Please call

香港上海運豐銀行

(香港註册有限公司)

召開捨住股東 大會通告

兹定於一九八二年五月十四日星期五中午十二時正假香港大會堂舉行本行常年股東大會

,商討下列普通事項: 省覽截至一九八一年十二月三十一日爲止之年度損益計算表,資產負債表及董事會 與核數師之報告;

選舉董事;及

聘請核數師並厘定其酬金

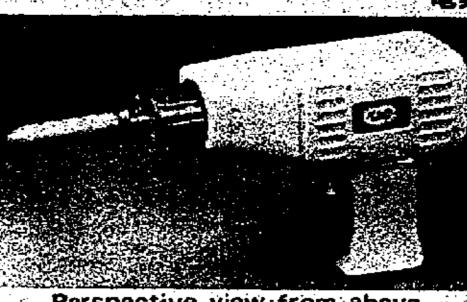
以及商討並(如認爲適宜)通過下列普通决議(作爲特別事項):

- 四(甲)從本行公積金項下撥出港幣十二億九千九百九十三萬九千六百四十五元,列 入股份溢價賬項,並將此欵作爲增資以繳足每股港幣二元五角之本行未發行 **新般五億一千九百九十七萬五千八百五十八股。**
 - (乙)將此等撤足之新股派發予在一九八二年五月十四日已經登記之本行股東,其 派發比例為每持有叁股者可獲新股壺股。
 - (丙)此等新股除不能享有截至一九八一年十二月三十一日爲止之年度股息外,在 其他方面均與現有本行股份享有同等權益。
 - (丁)授權董事會依照上述方式及比例發行及派發此等新股,但不足一股之帶碎股 份則予以出售,所得利益撥歸本行。
- 五 無條件授權董事會發行並處置不超過本行已發行股本百分之三之額外股份。

承董事會命 秘書 費理明 香港一九八二年三月九日

容者座落於香港九龍鴻圖道六十三號至六十五號鴻運工廠大厦九樓 D座之GOLLONG LIMITED 已於一九八二年三月八日起在英國根據一九四九年註册圖案法例領得第一零零二九四三號及一零 零二九四四號圖案版權其圖型如下:

英國註冊圖案第一零零二九四三號 電動玩具鑽

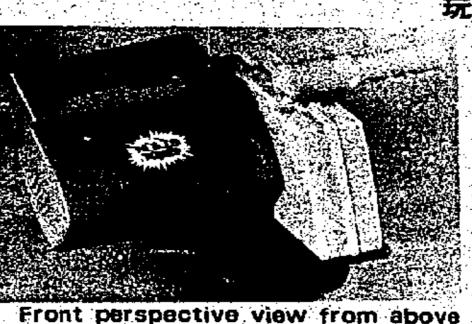


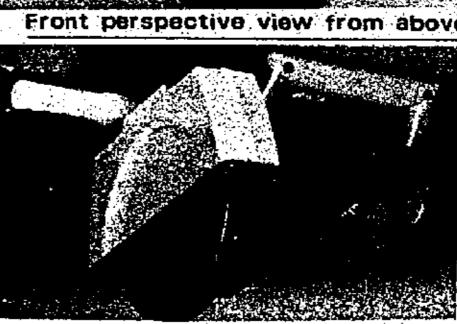
Perspective view from above. one side and one end



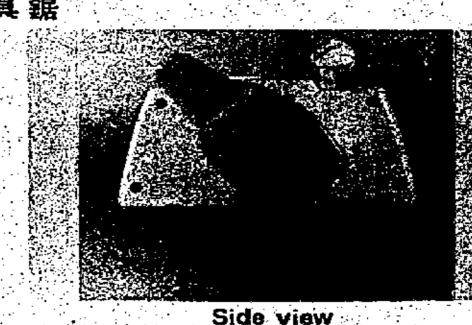
Perspective view from below. other side and other end

英國註冊圖案第一零零二九四四號





Rear perspective view from below





View of other side

又者GOLLONG LIMITED當採取一切所需步骤以阻止任何在香港侵犯該等圖案版權之事,且將 在最高法院依據英國圖案(保障)法例(香港法例第四十四章)申請頒令禁止任何人士或公司侵 犯該等圖案版權並要求彼等賠償損失支付堂費及其他由法院可能判定之補償,此告。

GOLLONG LIMITED

之代表律師 黄振强律師行啓 香港中環串打街中建大厦十六樓1535室

今年的重工菜產量可以生產方面驟降所致,但的增長,是由於工業會時數學至只有百份之間

均增長百份之

不過·基於工業國市場 項消極因素將於今年間 項消極因素將於今年間 不過·基於工業國市場

八口貨資金需要。

美國銀行的經濟分析家長百份之十至十三,據至一,而輕工業則重增

爲四十七億美元而已

預料到了一九八一年 選採取審慎的処度因

· 上石油 図油 市

三應左可

間推展第六個五年計

工業生產量於一九八一的預測。並指出中國的最近修正其對中國經濟

份口因

底可望達到七十三、國的國際儲備到了

維持目前趨勢。 元左右。假若入

的研究報告又指出,道項修訂最新資

· 州經濟研究部, 美國銀行設於東

近百份之二十·但由於 等元。雖則貨幣貶值接 預測中國今明兩年將獲 預測中國今明兩年將獲

以則爲數約二十二世美元,而一九二世級位支盈餘約二

華

僑

舒

量

提高新貨幣制以穩定 付通脹 不會復熾

時,通貨膨脹會復他不認為美國經濟

印尼收支赤字 達廿億美元

激烈變

」 立納・聖保羅及 二大咖啡生產省 去年新書波及巴 去年新書波及巴

美國銀行最新研究報告預測

國鞏固經濟政

策收效

求借款

五再度集會以作最後决 新要求。一丁C定下週 會在布魯塞爾集會討論

立場、預別問題

度的木團生產總值將 形成經經濟以抑制通貨 下,一九八二年 一九八二年 一九八二年

海。 海。 海。 海。 海。 海。 海。 一九七九年的一百一十 一九七九年的一百一十 一九七九年的一百一十 一九七九年的一百一十 一九七九年的一百一十 一九十一年中國赤字

别的工業發展工程中近確定的一百三十項

明 年

生產將進

步增

產增長百份之四追兩項 同時在工業總生產改進 得實質增長百份之四。

三〇五)李宗賞・三一七

新界市政署署長

科發財務投資有限公

院

會議通告

五

山一國際(香港)

心六樓C座

四四二八一內後三点競投。

香 港

院

工業大厦十二 実際が乗り込む カール 海 機 編 宗 法

不能多與此次付出而未登記之債權-**發臨時清盤人**

九八二年五月二十九日前到破產管理處登記否則發上開破產案之優先債款。凡本案內事有優先權派 發 預 告

30、九龍海洋中心地下工商署詢問致出口商(紡織事務)通告:第一之分配百分率・該方案第二期則由受限制紡織品一九八二年自由領 成存備該通告・出口投權者方案

宣

口大堂之布政司署投標箱內五) 正午十二時前放入香港

九八二年公司結束事件第六十 受理 院

——九八二年四月三十日 —— 香港遮打道三號壽德隆大厦十樓破產管理—新界屯門建暨街勵利工業大厦四樓——森美實業有限公司

臨 時 淸 盤 人工工 院

證券部經理

委任陳家

九八二年公司結束事件第七十四 港 最 高 法 宗院

破產管理官

一九七九年日內瓦國際貿易願稅一般協定承供應石棉水泥壓力水管用之生鐵配件投下列: 應處 告

政府物料供應處處長 請多閱一九八二年五月十四日出版之政府還報

· 承辦期由 告

一二一・向區總處康人度七樓港九市政署

西李美 意 至 李美 意 区 標 箱 內。 区 標 箱 內。 区 校 箱 內。 区 校 箱 內。 区 校 箱 內。 区 校 箱 內。

市 一、投標者必須在一九八二年六月十一日(星期五)上午 一、投票者略著之公司為一般事務除男性一般工人経 本本 地下市政局物料、極製多季制服。

一 李美君 行成之投標箱内。 上午九時前・放入香

本成現已收到下開之放債人牌照申請 向放債人註册或查閱。地址·香港堡 向放債人註册或查閱。地址·香港堡 向放債人註册或查閱。地址·香港堡 之規定・進行辦理。 申請書,並根據 一一一

其康置 菜財務有限公司 發展公司 可依照放债人條例第十一(二)(乙港堡成市49~55號余悅體行七〇五室之登記册者,可於繼付法定費用二元 (一) 香港灣仔盧押道二十號一字樓 九龍彌敦道四六九號一四〇四B室

均爲十七點六平

不 香港德輔道中二十號德成大厦一一〇 大厦十二字樓 大厦十二字樓

专门车线割爲每日24小時禁止 一个大交通措施 一个大交通措施 一个大交通措施 一个大交通措施 一个大交通措施 一个大学上

新穎雜 隨報附送 禮拜出 多采多姿 式町 歡訂 刷 誌 迎 版 僑♥ 向 有關地點將有遷當交通標誌指示駕車人為日下午十一時,昭隆街禁止所有車輛大田下午十一時,昭隆街禁止所有車輛

時

昭四

專

更改街道條例へ

· 昭隆街禁止所有車等 由一九八二年五月十 時十 封 別 中 區

2萬車公司進行緊急電2至一九八二年五月十

將部份沙田均道予以封閉,一致命令進行下開工程:--

其範圍已在圖則第三七五三人號內用黃

新

聞

翔實

史

香港法例第一三〇章)第六條之規例第一三〇章)

道交界之部份沙田切道。

丁以更改・其範圍已在該圖則內用

收處及九龍景福街新浦崗政府合署 口處中西區民政處諮詢分處:-九龍

包羅

萬

有

經濟

導

專刊

豐富

全。

運輸署署長

福

第五十五號

於物業遭受損壞之程度,亦須在申請 於响之情形,此外,對於該項工程可 以明受上述工程影响之物業,其本人 之前將反對當邊遠地政工務司辦事處 有,必須用咨面向地政工務司辦事處

全僑稱許

月十四日或該日之前將申請寄送達地政部內作出估計。

地政工務司 麥德霖以工務司辦事處。

(收囘土地及有關規定

有任何產業,權益,部份業權或利益任干諾道中制定地役權事例 (香港法例第二七六章)鐵鐵路

海事地段第五一三號及

九十七號李寶榕大樓香港十諾道中九十二至

破產管理官 本時間上午十一時開始在福克爾塞島問國建立。上述封鎖區之外界綫與一地大八二年四月十二日星期一所宣佈之海上對鎖區相同,即以南韓五十一度一大八二年四月十二日星期一所宣佈之海上對鎖區相同,即以南韓五十一度一大大工程四月十二日星期一所宣佈之海上對鎖區相同,即以南韓五十一度一大大工程四月十二日星期一所宣佈之海上對鎖區相同,即以南韓五十一度支持非法佔領,從而被視局敵意,有被英軍襲擊之處。 一一一九八二年第五十六號 英國宣佈一個全面對鎖區域經已由一九八二年四月三十日格林威治標的數方面國防部邀當授權而被發現在上述對鎖區域內者,將被當作在運作支持非法佔領,從而被視局敵意,有被英軍襲擊之處。 一一九八二年第五十六號 「兩年70年1十一度新一個全面對鎖區域經已由一九八二年四月三十日格林威治標, 東京國宣佈一個全面對鎖區域經已由一九八二年四月三十日格林威治標 東京國宣佈一個全面對鎖區域經已由一九八二年四月三十日格林威治標 東京國宣佈一個全面對鎖區域經已由一九八二年四月三十日格林威治標 東京國宣佈一個全面對鎖區域經已由一九八二年四月三十日格林威治標 東京國宣佈一個全面對鎖區域經已由一九八二年四月三十日格林威治標 東京國宣佈一個全面對鎖區域經已由一九八二年四月三十日格林威治標 東京國宣佈一個全面對鎖區域經已由一九八二年四月三十日格林威治標 東京國宣佈一個全面對鎖區域經已由一九八二年四月三十日格林成治標 東京國宣佈一個全面對鎖區域經已由一九八二年四月三十日格林成治標 東京國宣佈一個全面對鎖區域經已由一九八二年四月三十日格林成治標 東京國宣佈一個全面對鎖區域經已由一九八二年四月三十日格林成治標 東京國宣佈一個全面對鎖區域經已由一九八二年四月三十日格林成治標 東京國宣佈一個全面對鎖區域經已由一九八二年四月三十日格林成治標 東京國宣佈一個全面對鎖區域經已由一九八二年四月三十日格林成治標 東京國宣佈一個全面對鎖區域經已由一九八二年四月三十日格林成治標 東京國宣佈一個全面對鎖區域經已由一九八二年四月三十日格林成治標 東京國宣佈一個全面對鎮區域經過一一次, 東京國宣佈一個全面對鎮區域經經由一九八二年四月三十日格林成治標 東京國宣佈一個全面對鎮區域經經由一九八二年四月三十日格林成治標 東京國宣佈一個全面對鎮區域經經由一九八二年四月三十日格林成治標 東京國宣佈一個全面對鎮區域經經則

一九八二年四月三十日一香港遮打道三號鑄徳隆大厦十樓破產香港舉打街會德豐大厦十三樓 破產管理官

一樓A及B座

之政府採購協定所 取。 本佈告可往香港干諾道中林士街多層停車場輪船出入口辦事包己書房一个人號(丁)海員通告現已發出,特此通知。 有關在尖沙咀對開水域進行水下檢查海底電纜工程之一九八二年第三 - 開交通措施將於一九八二年五月十五日(星期六)東寶庭道與聯合道之交通措施專

海事處處長

更改巴士路綫及巴士站位置 (2)裝卸貨物。 (1)上落乘客,或除專利巴士外,機動車輛一律禁止在限制區內午十時及下午四時至下午七時之限制區。年實庭道介於聯合道與嘉林邊道之一段將劃爲每日由上午東實庭道介於聯合道與嘉林邊道之一段將劃爲每日由上午

(1) 前往彩虹之隧道過海巴士第113 號線改經界限寅及聯合道而不經界限寅、嘉林邊道、東寶庭道及聯合道行駛。該
会道而不經界限寅、嘉林邊道、東寶庭道及聯合道行駛。該
会道而不經界限寅、嘉林邊道、東寶庭道及聯合道行駛。該
会道而不經界限寅、嘉林邊道、東寶庭道及聯合道行駛。該
会道而不經界限寅、嘉林邊道、東寶庭道及聯合道行駛。該
段設於東寶庭道七至九號及三十七號外面之北行巴士站將予取消,
有關地點將設適當交通標誌表明上述措施。

運輸署署長

八二年五月十四日 下開交通措 交 九八二年五月十五日へ星期六)上施・事 施公

交通改道 年十時起生效: 在西行。 與大河道之一段青山公路

(三)禁止由青山公路東行右轉入大河道南行沿青山公路然後左轉入大(三)禁止由青山公路東行右轉入大河道南行沿青山公路前往大河道之重(三)然後在衆安街以東近華都戲院處再駛入青山公路。 由變程改爲單程西行。 由變程改爲單程西行。

交通限制措施程,青山公路與大河道交界處之青山公路東行車道必須封閉。 上述措施乃爲方便在大河道與青山公路來界處建造大河道天橋由於該項工

彩級語遠 色彩任販說道 華彩數訂近閱

8

学

見兌

分へ星期六及公衆假期除外)前往查 一個月。 一個月,並將由一九八二年五月十四 中心工程拓展署署長申請。 中心工程拓展署署長申請。 中心工程拓展署署長申請。 一個月期滿後,即告全部生效。 中心工程拓展署署長申請。 一個月期滿後,即告全部生效。 一個月期滿後,即告全部生效。 一個月,並將由一九八二年五月十四 一個月。 為一個月。

為一個月。

為一個月。

為一個月。

為一個月。

為一個月。

為一個月。

為一個月。

為一個月。

為一個月。

告

整臨時清盤人 翟克誠

服務公司林生程繁協生官款 莊士發展有限公司 **鼓利財務有限公司** 萬新財務有限公司 龍砵剛街二八五號閣樓

一四室 (一)九龍觀塘灣圖道五十一號五字樓 (一)九龍觀塘灣圖道五十一號五字樓 七十四至七十六室 七十四至七十六室 一〇〇四至一〇〇五室 一〇〇四至一〇〇五室 一十三字樓 室館障時街二十號偉時閣二字樓二〇 夏怒追十號和記大厦九一〇至九

D九龍縣地道一至三號七字樓 一一〇六室 一一〇六室 一一〇六室 一一〇六室 一一〇六室

運輸署署長 顔敦禮

鄭淑儀經營大昌貸默公司

與

第五

消息刊

月

業國高峰會議,担任主 初在巴黎舉行的先進工 「調整過程」的重担。 「調整過程」的重担。

可維持選個水平。去年料在今年甚至在以後也降至百份之二,而且預

份所更業

月 京相比・仍算是維持松 美元・因此與其出口數 美元・因此與其出口數 本十五倍

〇年度的百份之七點五已使到通服率由一九八膨脹服的措施相當成功中國去年抑制通貨

步降低 低 低 随 服 是

十五以下的政策·因 債與勞務比例至百份 中國已公開宣佈抑制

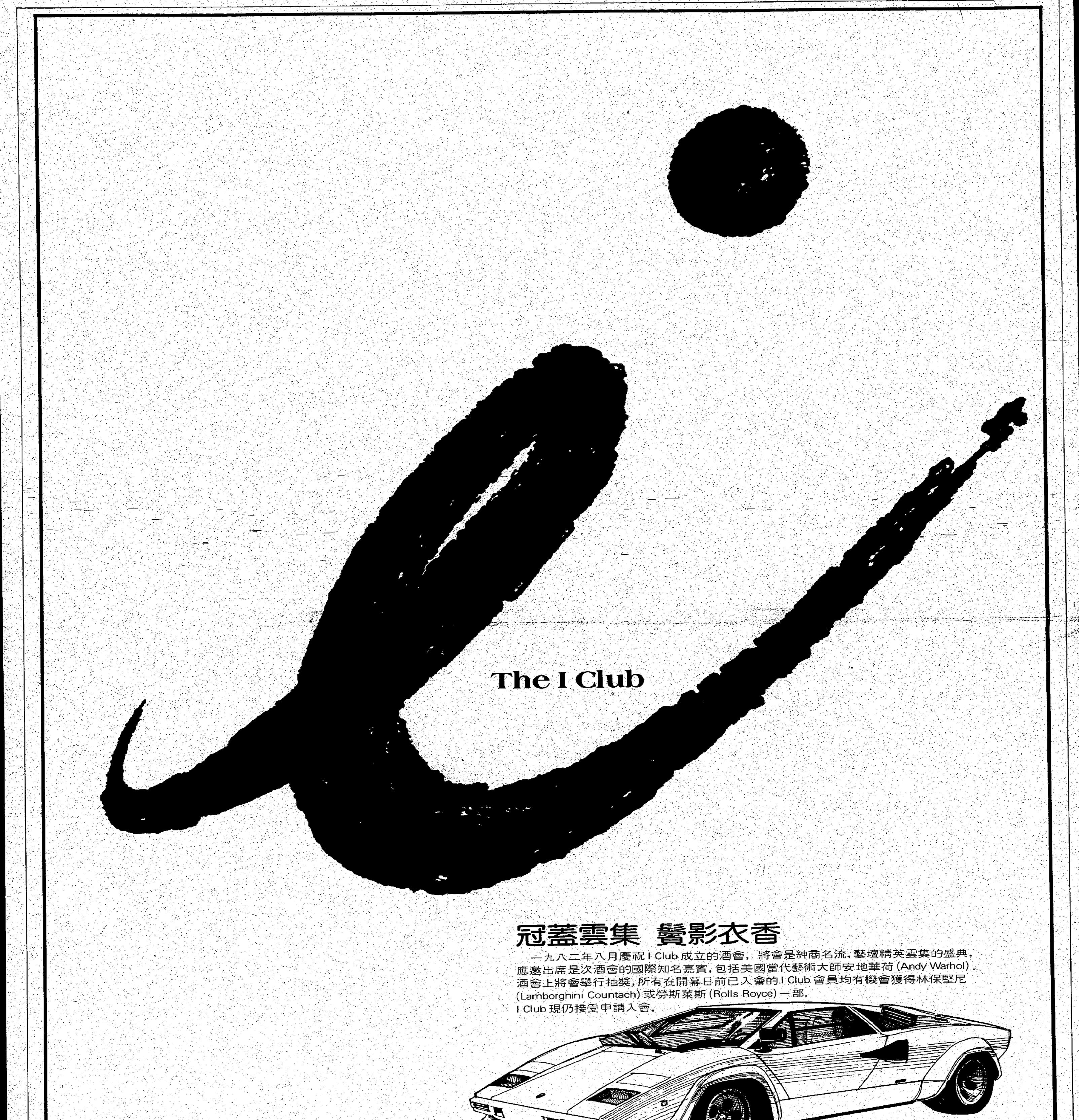
WAH KIU YAT PO

The I Club

OLS Holdings Ltd.

設計,創造之源.

美國銀行大厦 電話:5-218131





但成日时城,可能因为

新

盤唱驅直XR-Q7水山

統系子轉步同靜寧有獨

HI-FI PAGE

逢星期五出版

三洋收錄孖寶大特價出售 售價最平 性能最佳



M-Z70F/H

F(AM/FM兩波段收音) H(MW/SW:/SW2三波段收音) 雙喇叭收錄音功能 ●自動電平錄音

●自動停機●LED兩用指示燈●電容咪

M 2564 F/H F(AM/FM兩波段收音) H (MW/SWI/SWZ三波段收音)

雙喇叭收錄音功能 ●自動電平錄音●睡眠掣●電容咪

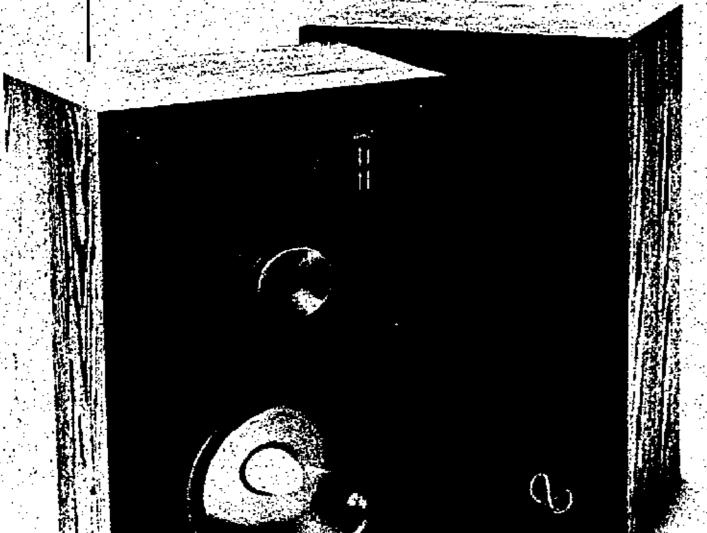
SANYO EX

達誠三洋電器有限公司 論到各人電器行及 洋陳列室參觀選購



Infinity RSb 書架式揚聲器

瞬態响應迅速 音質淸純開揚 美國最先進最突出的超值三路分音喇叭



市場上書架型揚聲器 多不勝數,但要找出一對 能充份滿足HI-FI 迷殿格 要求準確無瑕的產品,却 寥寥無幾。

美國INFINITY RSb 正是衆多產品中的一枝獨 秀,其基本原因是技術的 先進。RSb的三路分音。 其窩孴部份是採用該廠獨 創註册專利的EMIT電磁 感應單元,音質特別通透 匀稱,頻率高至32,000週 而絕不刺耳。中醫及低聲 則採用聚丙稀(POLYPRO-PY LENE) 督盆·非但消 除了盘分裂渲染,同時增 快了瞬態响應。

由於RSb揭聲器採用 了髙密度的特殊合金磁體 · 所以其效能高而載量大 •可以負荷到二百瓦。是 以RSb雖是書架型的體積 • 却可以發揮落地型的功

·却可以發揮落地型的功率 。因此,我\$10的聲音特别變滿而 流暢・決非一般書架型揚聲器所可止擬。

定價:每對HK\$3,200.-

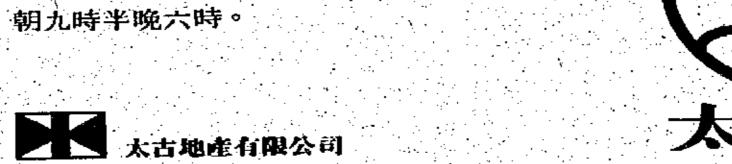
udio

總代理:雅典晋响器材公司 乔港中建大厦824室(武音室) 電話:5-213433,5-213434,5-222521,5-223730 757呎 800呎 815呎

太古城海光山色,環境優美,早已公認 爲最佳安居之處。最近再度公開發售, 反應空前熱烈,徇衆要求,太古城繼續撥出 「衞星閣」「智星閣」「恒星閣」單位出售, 現樓供閣下親臨選擇。

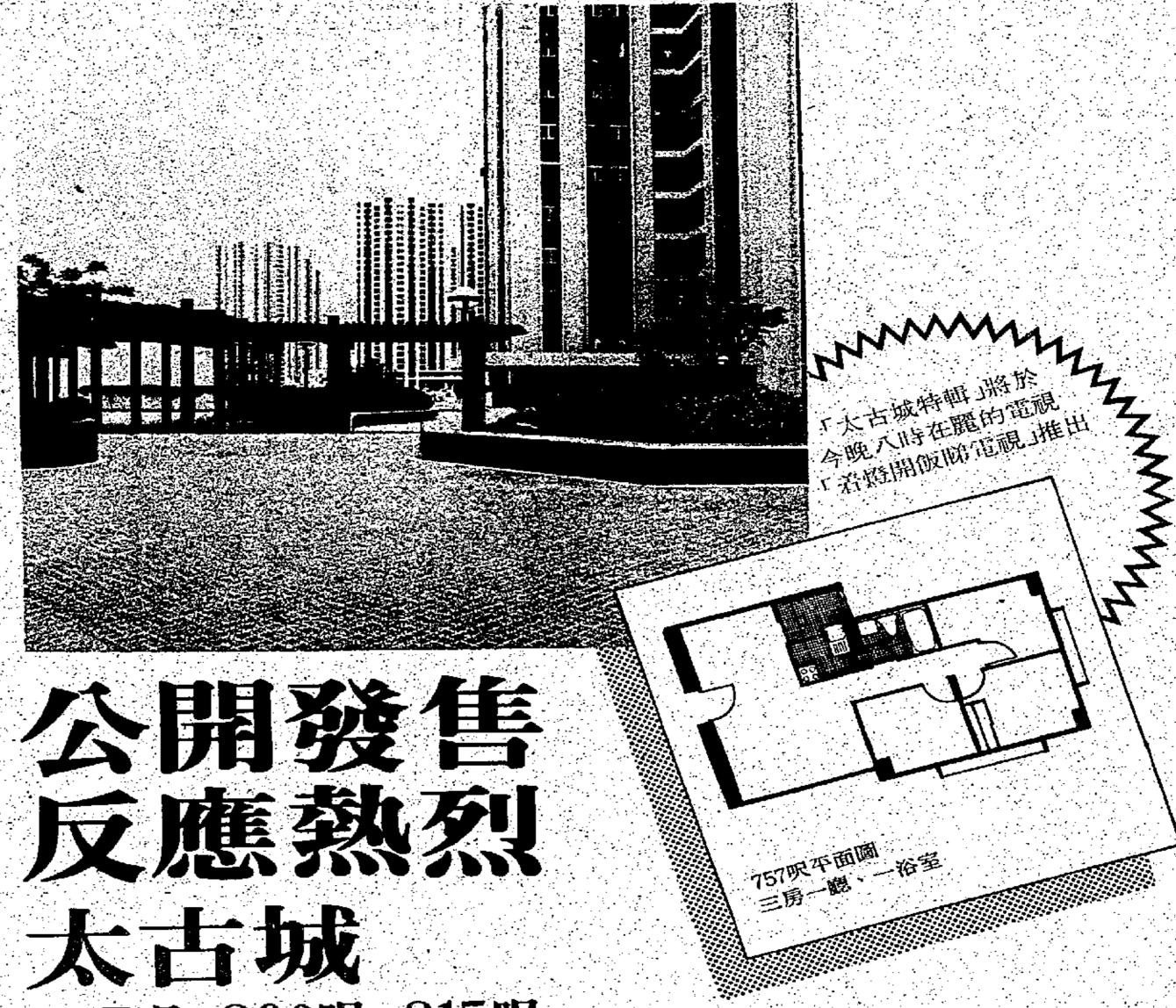
三年低息計劃,與一次過付款或即時按揭 特價優待兩種方法之中,任擇其一。 來往中環——太古城小輪,全日服務, 半小時一班,航程只需十二分鐘。

朝九時半晚六時。









三房、一廳、一浴室 尙餘小量單位出售

閣下仍可在[幸福家在太古城]

即買即住,現樓選擇,假日辦公,

多遭歹

徒勒索

北區連串康樂活動 提供區內

日一廿月四年戌壬歷夏

郭日梅華

之西貢及坑口共十三個鄉事委員會。而犬姉及元朗兩個選一洲、坪洲、梅窩、大澳、東浦、大嶼南、南了岛南段、南選舉中,南約區範圍特别廣泛,包括荃灣之荃灣、青衣、員將於本月廿七日在該局舉行投票選舉。 (廿四屆)將於本月底任滿,下屆主席與兩位副主席及十二分別、

地政署設立鄉民投訴多急需商討停頓半載定期後開

官民

百多年來

全世界精明的媽咪

飲用適量 英國「吳德物次」腸痛水(俗稱肥仔水) 的媽咪,都依照標籤上註明的 適當服量給BB飲用。

行銷世界百多年,一直以來,各地精明 英國「吳德物次」腸痛水 香港醫務衞生處藥物註册 批准號碼:02188

端/代理 瑞茂(章)羊行 電話: 5-573102-7

MITSUBISHI COMPUTER the best selling business computer

have been looking for, Mitsubishi is your answer. I would like to know more about Mitsubishi Computers, please

The advanced and ever advancing Mitsubishi technology,

foresees a World of growing and expanding intellectuality,

presents the latest developments in science and technology

to impact the business world with superior performance in efficiency and productivity — The Mitsubishi Computers.

If business is your concern, and performance is what you

_send me information of Mitsubishi Computers send your computer experts to my office call and arrange a demonstration Name: _ Position: Company Name: Address:_

RYODEN ELECTRIC ENGINEERING CO., LTD. 14th Fl., Leighton Centre, 77, Leighton Rd. Hong Kong Tel: 5-7907021



KSTINE B/加上其驚人的準確

AND



高貴典雅氣質不 馬蘭氏分體擴音機 凡

HI-FI PAGE

質素突

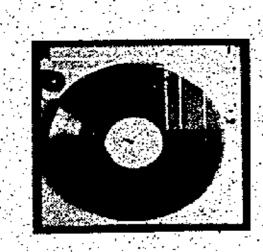
金耳朶



涯类尖满科技特重

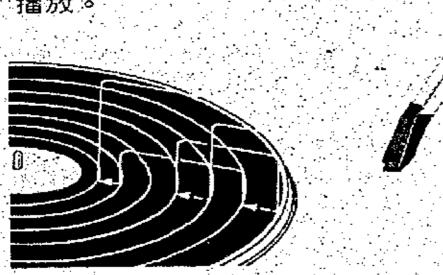


山水82年度全新套庄AM7,是一套完全用電腦設計, 控的頂級音响組合。旣非微型,亦非迷你,是根據今日摩登 起居環境需求而精心製作的中型級體系。外型大方得體 安放在書架上十分適合。 大也不細。擺設在客廳中顯出氣派,



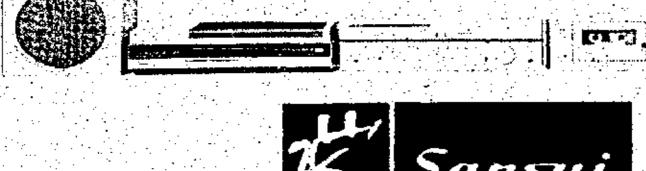
 $\bigcirc \bullet$

電腦操控直綫循行直驅唱盤 P-M7 自動尋曲。自動重覆。將唱片上多 至七段樂曲按你所要求的程序逐一



3 石英鎖頻電腦收音器 預選5個AM及5個FM周率。自動找台,高靈敏度接收 終路,最適合香港多山環境。

5 鏡影對稱式揚聲器,附低頻擴散輔助單元 左右聲道鏡影對稱式單元排列,使立體聲定位形象鮮明, 現場感豐富迫與。特製被動式低週擴散器·增强低頻音量 及衝勁,音色份外雄偉清晰。

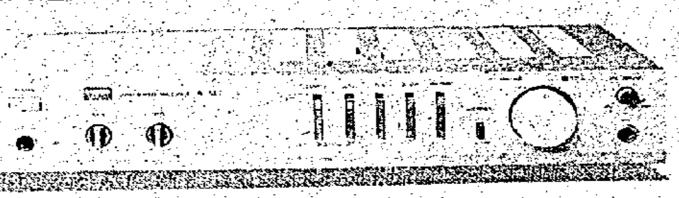


帶,和電腦唱機串聯,可以隨

意錄下預編程序的歌曲。當你

曲時·錄音機自動停止操作

放唱卡式帶時,亦有自動尋曲



無失真2×25WRMS前後級,採用世界馳名的山水先進綫 路。配有高性能多頻道混音器,同時處理唱盤、卡式座、 收音器、咪高峯等四組輸入源的混音。駁接兩部錄音機、 獨立高低音調節。獨立咪高峯調節。

全套定價:\$6,000 特惠分期●\$450×12 各大電器行均有代售

總代理:和記電業有限公司 陳列室:香港皇后大道中陸佑行五樓 電話:5-231036(5線) 音响城●九龍窩打老道84號冠華園201-2室 電話:3-7153550, 3-7153114 配領運用較爲靈活

共有廿四個類目,其餘七十六個類目則受出口授權蓄監管。這樣的調整將使配。自今年一月開始為期六年的分組限額,由從前的四大組合併爲三大組,受特港紡織品對美國輸出的變遷協定 , 自從三月間達成新協定之後,受限額管制

而美配額的辦理及計算亦比較方便。尤其是在每一組配額中,調用比較從前空機能及服列為第二組;棉及人造纖維製成品與雜項製成品列為第三組;棉及人造纖維製成品與雜項製成品列為第三組;并不分組,分為棉織品;羊毛織品;人造纖維製成品與雜項製成品列為第三組;羊子公組,分為棉織品;羊毛織品;人造纖維總品(從前則以棉及及人造纖維紗在時有七十六個項目則受出口授權書監管。而受特定限額管制的紡織品,由從前指出。追溯今年一月開始,爲期六年的輸美紡織品新協定,受特定限額管制的

迟縮,外套雪樓訂單報晉· 布匹胸圍毛衫梭織棉及,

、纖恤衫等單量明

首四月接入美國紡織品訂單

略減幸非大

香

九總二 千 之 之 之

· 佔該類配額運用百分二十五。 三十五。其次爲六三八——六三九類(人造八个女裝、女童及幼童人造機雞長短西褲) 同期寫[

5.00m・梭織塩 在数量方面域に

· 元零市價, 收, 六一同收 市共手一報市

○倫藤○倫倫・・教祭・教教三

| 世報六

指千一港日

數二億交交總 方百四易易值 面七千所總爲

恒元六千加二生・十九名千

美國利息調整前

指

零

期

一七五六二〇三 五九九六〇七七七三五〇八四八五四〇七五二五五六

市開融金洲歐

升回匯美

皮牛價金

拿开脚三法一○•美

解程新。與頓徐會

時程序有其,例想本

答行比去年同期减少四成, 及零剪生意均告减少,有關 仰或女裝衣料,高價衣料抑 ,但今年竟出現應正反淡的 是初夏诗侯,夏季农料批發

剪零及發批料衣季夏 夏、

低或貨價高,減固料衣 。轉週響影倉存壓積料衣

加货幅假不增

· 評量干用司十運度 該 機 新東 入之 破 六 城 裝 公 當 印 菜 。 職 王 萬 之 運

百九米米聯會。。內

不好面而,衡潔過相地条但面

及小年增加百分之十四 及九九市来的销售總量 及九九市来的销售總量

會轉經審貨健示疫潜死市

高車主確是百上加分成半,加上電油稅力

,幅, 因增但

四此中下價車所受打器加更是以後長期負担與消退價折扣,換

擊坦言

百億元業三二份四、務季年

金融股市行情

倫敦股市(金融時報指數)

H.K.\$ 8.15

收市指数 十63.43(7603.21)

東京股市(道瓊斯綜合指數)

座力

.-|- 2.30 (538.60)

-2,30 (588,60)

H.K.\$ 11.85 12.00 H.K.\$ 20.45 20.65

-0.68(865,11)

頭盤 U.S. — 0.25 (331.75)

1.8355 234,30

月三四產

紳寶車系

一枝獨秀

市場在全球性經濟委退市場在全球性經濟委退市場在全球性經濟委退市場與維護

,而八二年首季的銷量 中面,而八二年首季的銷量 中面,而八二年首季的銷量 中面,而八二年首季的銷量

部份五產政 · , 電%

% 屋 氣 局 建 菜 五 築 減 五

6.45

重打

者

價米國泰隨

貼太未並港本

像上新,絲香香絲大苗

型、金、美

國

息又十。港

· 之減增少與類四水業數,業數三年生處

心担受仍率利

跌微市股約級

平○九 跌在數

東

今

亞蓬克

冤店日在年過格二海 皇后皆事,五香店里十年。有問

係感囘整日

埶

包酒

好·好世界投資跌六分。 一個個位之間。 一個個位之間。 一個個位之間。 一個個位之間。 一個個位之間。 一個個位之間。 一個個位之間。 一個個位之間。 一個個位之間。 一個個位之間。

(七)紡織製衣類

(八)航業類

(九)投資類

(十)其他

7.50

7.40

4.55 4.675 4.55 4.625 4.60 4.625

| 負二第 | 張五第 | 日- | 一廿月 | 四年 | 戌壬周 | 逐夏 |
|-------------|------------|------------|------------------|--------------|------------|--------------|
| 股市 | ī成玄 | を價 | 目君 | ₹ (∄ | 月十三 | |
| 香港會成 | 双: 69,48 | 30,000元 | | マスタン 食成交: | | |
| 金銀會成 | 交: 112,70 | 00.000元 | | 會成交: | | 7 to 7 Table |
| | 四會成 | 交總額 | : 329, | 990,000 | 0元 | |
| | x: 1383.85 | | 遠東 | 捐數:679 | 96.82跌3 | 0.36 |
| 金指數 1226 | .28跌3.44錫 | 指數 12 | 24.95 ∓⊦0 | -69金銀指 | 數 1194 | .60跌2. |
| 股 名 | 開市價 | 最高價 | 最低價 | 香港 收市價 | 遠東 | 金銀 |
| (— |)銀行及 | 價券類 | | AX HAIR | AX III IEC | - 4X 11-194 |
| 恆生銀行 | 93, 00 | | 91.50 | 92.00 | 92.00 | 91.50 |
| 運豐銀行 | 12.00 | 12.20 | 11.90 | 12,00 | 11.90 | 11.90 |
| 溢处付好 | 6 25 | 6 25 | 6 10 | Ø 15 | | |

| 金指數 1226 | .28跌3.44銷 | 段指數 12 | 24.95+0. | .69金銀指 | 數 1194 | .60跌2.3 |
|-------------|--------------|---------------|----------|-----------|-----------|----------|
| 股 名 | 開市價 | 最髙價 | 最低價 | 香港 收市價 | 遠東 收市價 | 金銀收市價 |
| (— |)銀行及 | 價券類 | | | | |
| 恆生銀行 | 93, 00 | 93.00 | 91.50 | 92.00 | 92.00 | 91.50 |
| 運豐銀行 | 12.00 | 12.20 | 11.90 | 12.00 | 11.90 | 11.90 |
| 海外信託 | 6.25 | 6.25 | 6.10 | 6.15 | 6.15 | 6.10 |
| 友聯銀行 二 | 13,00 | 13.00 | 12.90 | 13.00 | 13.00 | 12.90 |
| 東亞銀行 | 44.00 | 43.75 | 43.50 | 43.50 | 43.50 | 43.50 |
| 永隆銀行 | 85.00 | 86.00 | 85.00 | 85.50 | 85.50 | 86.00 |
| 嘉華銀行 | 3.10 | 3.20 | 3.10 | 3.175 | 3.15 | |
| 工商銀行 | 5.45 | 5.50 | 5.40 | 5.40 | 5.45 | 5.45 |
| 新鴻基銀行 | 5.70 | 5.80 | 5.60 | 5.70 | 5.60 | 5.70 |
| 九倉 債券7.7 | 5 <i>%</i> — | | <u> </u> | | | |
| 九倉認股權語 | | - | | | | <u> </u> |
| 置地债券8% | 64.5% | 64.5% | 64.5% | | 64.5% | 64.5% |
| 港燈債券9.2 | 5% 70.0% | 70.0% | | 69.0% | 69.0% | 67.0% |
| 港燈認股權訊 | 8.20 | 8.20 | 8.15 | 8.20 | 8.15 | 8.15 |
| 置地認股權認 | §86 18.20 | 18.50 | 18.10 | 18.10 | 18.10 | 18.10 |
| 恰和認股權3 | 992 2.85 | 2.95 | 2.825 | 2.85 | 2.85 | 2.825 |
| (= |)公用類 | | | | | |
| 九燈 | 16.30 | 16.30 | 15.70 | 15.70 | 15.70 | 15.70 |
| 潜紐集團 | 6.25 | 6.30 | 6.20 | 6.20 | 6.25 | |
| 山磁体短 | 31.00 X | 31 00 | 31.00 | 31 00 | 31.00 | 31 00 |

| | | | | | , | |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 怕和認股種證92 | 2.85 | 2.95 | 2.825 | 2.85 | 2.85 | 2.825 |
| (=) | 公用類 | | | | | |
| 九燈 | 16.30 | 16.30 | 15.70 | 15.70 | 15.70 | 15.70 |
| 潜燈集團 | 6.25 | 6.30 | 6.20 | 6.20 | 6.25 | 6.25 |
| 中華煤氣 | 31,00 V | 31.00 | 31,00 | 31.00 | 31.00 | 31.00 |
| 電話公司 | 29.20 | 29.60 | 29.20 | 29.50 | 29.50 | 29.50 |
| 油蔴地小輪 | 5.95 | 6.20 | 5.90 | 6.05 | 6.10 | 6.05 |
| 九龍巴士除各項 | 8.10 | 8.15 | 8.00 | 8.10 | 8.15 | |
| 中華巴士 | 14.00 | 14.00 | 13.80 | 13.90 | 14.00 | 13.80 |
| (三) | 集團 6.25 6.30 6.20 6.20 6.25 6.25 媒類 31.00 31.00 31.00 31.00 31.00 31.00 经公司 29.20 29.60 29.20 29.50 29.50 29.50 裁地小輪 5.95 6.20 5.90 6.05 6.10 6.05 医巴士除各項 8.10 8.15 8.00 8.10 8.15 —— 医巴士 14.00 14.00 13.80 13.90 14.00 13.80 (三)工商企業類 经公司 10.70 10.80 10.60 10.70 10.60 10.80 供來 50.00 50.00 49.00 50.00 49.00 48.50 医 5.45 5.55 5.40 5.55 5.45 5.45 | | | | | |
| 展道公司 | • | | 10.60 | 10.70 | 10.60 | 10.80 |
| 青洲英坭 | 50.00 | 50.00 | 49.00 | 50.00 | 49.00 | 48.50 |
| 恆隆 | 5.45 | 5.55 | 5.40 | 5.55 | 5.45 | 5.45 |
| 東力 | 2.10 | 2.125 | 2.05 | 2.075 | 2.125 | 2.10 |

標之白包聚苯乙烯(硬膠)原料。本公司特此鄭重聲明

西德巴斯夫公司於本港供應無巴斯夫商

,並無此事。

圖從中非

定期存款利率

一個月 15.25 % 14.75%

六個月 15.50 % 15.00%

年 14.50 % 14.75%

15,375% 14.75%

15.75 % 15.00%

3 ELAS ()

5 213133

美元(免税)

港元

24小時 15.00 %

二星期 15.00 %

或者冒牌山

出售非巴斯夫公司產品試

鄭重聲明

對於那些散佈謠言,

西德巴斯夫公司生產的聚苯乙烯(硬膠)原料,目前

7仕,本公司將採取法律措施,鄭重處理

有限公司

| 股 | 名 | 開市價 | 最高價 | 最低價 | 香港 收市價 | 遠東 收市價 | 金銀 | 1. |
|-----------------|---------------------------------------|--------------|-----------------|----------|---------------|-----------|---------------|--------------|
| 恰和 | | 20.20 | 20 30 | 20.20 | 20.70 | 20.60 | 20,60 | . |
| 立興 | | 3.65 | 3,675 | 3,60 | 3.65 | 3.65 | 3,676 | |
| 生力 | 啤酒 | 8.50 | 8.80 | 8,50 | 8.50 | 8.55 | 8.55 | ۱. : |
| 瑞興 | 公司 | 3.00 | 3.00 | 3.00 | 3.00 | | | |
| 先施? | 公司 | 61.00 | 61.00 | 60.50 | - <u> </u> | 60.50 | | -[.: |
| 责光? | 要業 | 3.825 | 3.90 | 3.80 | 3.85 | 3.85 | 3.85 | |
| 會德 | 型A | 6.70 | 6.70 | 6.50 | 6.55 | 6.55 | 6.50 | 1. |
| 信德 | | 2.55 | 2.55 | 2.55 | <u> </u> | 2.55 | 2.55 | |
| 仁华 | 企業 | 2.125 | 2.15 | 2.10 | 2.10 | 2.10 | 2.10 | |
| 太古》 | 羊行A 💮 | 12.50 | 12,60 | 12.20 | 12.30 | 12.30 | 12.20 | |
| 亞洲 | 呆險 | | - - | | | | | 1 |
| 淘化; | 大同 | | - <u> </u> | | <u> </u> | |) | |
| 莊士 ! | 集團 | 1.18 | 1.20 | 1.17 | 1.18 | 1.17 | 1.17 | |
| 連卡 | 弗A | 9.70 | 9.70 | 9,60 | 9.70 | 9.70 | 9.70 | . : |
| 鑩魚 | in. | 5.50 | 5.50 | 5.30 | | 5.50 | 5.30 | |
| 利豐 | | 2.85 | 2.85 | 2.775 | | 2.775 | | |
| | (四) | 地產建 | 築類 | | | | | |
| 世紀 | 成市 | 1.11 | 1.14 | 1.11 | 1.11 | 1.13 | L.13 | 1. |
| 壓創 | 典置業 一 | 4.70 | 4.80 | 4,675 | 4.80 | 4.80 | 4.80 | 1: |
| 長江? | | 18.10 | 18.20 | 17.80 | 17.90 | 17.80 | 17.80 | |
| 恆基: | 化業 | 2.50 | 2.50 | 2,475 | 2.50 | 2.50 | 2.50 | |
| 利果 | | 4.20 | 4.40 | 4.20 | : | 4.40 | 4.325 | |
| 新昌地 | 也產 | 0.78 | 0.78 | 0.75 | 0.77 | 0.75 | 0.75 | 1. |
| 嘉年 ¹ | | 1.58 | 1.62 | 1.57 | 1.59 | 1.58 | 1.57 | |
| 置地 | 公司 | 8.30 | 8.40 | 8.25 | 8.30 | 8.25 | 8.25 | 1 |
| 信託 | 公司A | 7.20 | 7.20 | 7.20 | | | 7.20 | |
| 合和 | | 3,70 | 3.70 | 3,65 | | 3.65 | 3.70 | |
| 新昌多 | | 2.50 | 2.60 | 2.50 | 2.525 | 2.50 | 2.50 | |
| 四海 | • | 1.85 | 1.85 | 1,80 | - | 1.85 | 1.80 | |
| 保華 | | 5.95 | 6.00 | 5.75 | 5.80 | 5.75 | 5.80 | |
| 海南 | | - | | <u> </u> | | | - | · |
| 聯邦 | 4 - 3 - 3 | 5.60 | 5,65 | 5.35 | 5.40 | 5.40 | 5.40 | |
| 新鸡 | 基地產 | 7.55 | 7.65 | 7.50 | 7.50 | 7.50 | 7.50 | |
| 大寶 | | 3.30 | 3.35 | 3.15 | 3.25 | 3,15 | 3.225 | |
| 泰盛 | | | 2,225 | 2.15 | 2.20 | 2.175 | 2.175 | . |
| | |) 4.45 | 4.45 | 4.35 | 4.35 | 4.375 | 4.35 | 1 |
| 啓明3 | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | | | | | | | |
| 鷹君 | | 2.05 | 2.05 | 1.98 | 2.00 | 1.98 | 1.98 | |
| 大昌均 | 也產 | 2.95 | | 2,825 | 2.875 | | 2.825 | :[]: |
| 大新 | 公和 | 6.20 | 6.25 | 6.00 | 6.10 | 6.05 | 6.10 | |
| | 17. | Dr. de Ma | | | | | KHZ GĞ | |

3-642313 3-825666 3-232889

0-444108

0-794183

土瓜鸡分行 九粒被分行

新蒲樹分行

荃灣分行

元朗分行

大連排道分行

青山道分行 3-785279

好時中心分行 3-683251

5-538135

3-805358

3-964167

3-944215

3-320593

3-633301

二個月

三個月

六個月

九個月

尖沙咀分行

油藏地分行

土瓜洲分行

深水埗分行

新蒲崗分行

觀塘分行

装浦分行

屯門分行

荃灣分行

免稅美元存款

最低存款額美元100,000元/年息

14.750%

14.375%

14.250%

14.375%

14.000%

14.000%

3-7312411

3-320885

3-639311

3-700119

3-260296

3-420118

0-256021

0-812804

0-434209

深水埗分行

大角咀分行

油蘇地分行

海洋大厦分行。3-663371

存款利率行情

萬元或以上定期存款・期限任擇・有關詳情・請

旺角分行

14.500%

14.625%

14.625%

14.750%

14.625%

5-8226200

5-403774

5-7904521

5-246061

5-215155

5-420816

5-745393

5-685263 0-797395

三個月減一日 14.625%

向下列任何分行垂詢。

海富中心分行

西區分行

中區分行

銅鑼灣分行

希爾頓分行

擺花街分行

筲箕帮分行

網仔分行。

24小時通知

一星期

二星期

一個月

| | | 九期 |]生 | | 日四 | 一月 | 九牛二 | 八九一周 |
|------|----------------|---------------------------------------|---------------|--------|---------------|-----------|---------------|-------------|
| 銀行價 | 股名 | 開市價 | 最高價 | 最低價 | 香港 收市價 | 遠東 收市價 | 金銀收市價 | 股 名 |
| .60 | 亞細安 | 0.0725 | 0.075 | 0.0725 | 0.075 | 0.0725 | | 遵東酒店 |
| 675 | 建煌新記 | 1.13 | 1.13 | 1.08 | 1.10 | 1.08 | 1.08 | 富豪酒店 |
| 3.55 | 國際城市 | 1.06 | 1.07 | 1.03 | 1.03 | 1.04 | 1.04 | |
| | 大生地產 | 2.95 | 2.975 | 2.90 | 2.95 | 2.90 | 2,90 | Ct |
| | 明輝發展 | 2.50 | 2.60 | 2.40 | . <u> </u> | 2.50 | 2.60 | 南豐紗廠 |
| .85 | 佳寧 | 4.40 | 4,45 | 4.375 | 4.425 | 4,425 | 4.40 | 新馬製表(暫 |
| .50 | 益大 | 2.575 | 2.60 | 2.50 | 2,575 | 2.575 | 2.55 | 南海紗廠 |
| .55 | 華光地產 | 1.77 | 1.78 | 1.72 | 1.74 | 1.72 | 1.73 | 依時製衣 |
| .10 | 希獎興業(除息 | 0.68 | 0.70 | 0.67 | 0.68 | 0.68 | 0.67 | 裕泰製衣 |
| .20 | 志正國際 | 1.45 | 1.52 | 1.45 | | 1.45 | 1.52 | 南聯實業 |
| | 莊土置業 | 0.50 | 0.52 | 0.49 | 0.50 | 0.49 | 0.50 | 長江製衣 |
| | 利安 | 1.45 | 1.45 | 1,45 | | | 1.45 | CA |
| .17 | 太古地產 | 7.55 | 7.65 | 7.45 | 7.50 | 7.45 | 7.45 | 會德豐船A(|
| .70 | 兆安 | 3.65 | 3.65 | 3.65 | | 3.65 | <u> </u> | 萬邦航業 |
| .30 | 問生生 | 4.35 | 4.35 | 4.35 | | 4.35 | | 維達航業(除 |
| | 好世界投資 | 1.28 | 1.29 | 1.22 | 1.23 | 1.22 | 1.22 | 東方貨櫃 |
| | 富輝 | | | | | | | 華光航業 |
| | 協成行 | | | | · . | <u> </u> | | 隆豐國際 |
| .13 | 萬邦投資 | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | | | | | | (九 |
| 80 | 字隆 | 2.80 | 2.80 | 2.80 | | | 2.80 | 聯合企業 |
| .80 | 世界發展 | 2,45 | 2,45 | 2.40 | | 2.40 | 2.40 | 哈和證券 |
| .50 | 恒生工業 | 1.80 | 1.80 | 1.80 | <u> </u> | 1.80 | 1.80 | 杂那美 |
| 325 | 新城市地產 | 1.17 | 1.18 | 1.16 | <u> </u> | 1.16 | 1.16 | 新灣基證券 |
| .75 | 信和置業 | 0.91 | 0.92 | 0.88 | 0.88 | 0.88 | 0.88 | (+ |
| 57 | 遠東發展 | 2.16 | 2.175 | 2.075 | 2.075 | | 2.10 | * |
| .25 | 統一機構 | <u> </u> | - | | | | | 非立斯礦 |
| .20 | 金山地產 | 1.95 | 1.95 | 1.92 | | 1.93 | 1.94 | 邵氏 |
| .70 | 永泰發展 | 5.00 | 5.10 | 4.95 | 5.00 | 5.05 | 5.00 | 星島報業 |
| .50 | 華信地產 | 1.43 | 1.52 | 1.43 | | 1.51 | 1.52 | 南華早報 |
| 80 | 徳榮建築(除息 | | 1.97 | 1.88 | 1.91 | 1.90 | 1.91 | 水安集團 |
| .80 | 百寧順 | 1.46 | 1.51 | 1.44 | 1.45 | 1.44 | 1.44 | 紅寶石 |
| | | 會均類 | | | | | | 潜機工程 |
| .40 | 九龍倉 | 5.90 | 5.95 | 5.80 | 5.80 | 5.80 | 5.85 | 茂昌眼鏡 |
| .50 | 安全貨倉 | | | 3.50 | 3.00 | | 3.03 | 九龍 |
| .225 | 中華造船廠 | 2.35 | 2.40 | 2.35 | · | 2.40 | | |
| 175 | | 酉店類 | | | | | | 段 名 國際實業 |
| .35 | 凱聯酒店 | 7.00 | 7 00 | 6.60 | 7.00 | e or | 7.00 | 金佑 |
| | 海港企業 | 52.00 | 7.00 52.50 | 52.00 | 7.00 52.00 | 6.85 | 7.00 52.00 | 新安 |
| .98 | 大酒店 | 48.50 | 49.50 | 48.50 | 49.00 | 49.25 | 49.25 | 永達利 |
| 825 | 美國報 | | | | | | | 像 会 |

| - | • | · · · <u>-</u> | <u> </u> | | <u>.</u> : | | | · | · · · | | | · - · · _ | · | ' |
|----------------|---------|-----------------|--------------------------|-----------------|------------|-----------------|-----------------|---------------|-------|------------|-----------|-----------|------|---|
| | | 4 | 00 | | 4.0 | 0 | | 4.(| 00 | | | 4 | .00 | • |
| 元,普通货成五百八十元,尾盤 | 元,燒種七百頭 | 欄有二百頭,最高成四百六十元, | 九龍市場方面計有大陸大猪四江等地。 | 南、湖南、湖北、浙江、江西、北 | 佔六千五百四十二 | 三)日總成量達八千零六十三頭・ | 退缩,左侧置增多,货假仍稳。港 | (特訊)生猪來量和減,實意 | 八千餘頭。 | 量退縮,貨價仍穩。總 | 來量稍減,買意轉弱 | たがイオ | 上片子飘 | |
| | 直 | | | | 盘 | | | | | 戍 | | | | |
| , 8 | 成 | DX. | 旦 | 竹台 | 别: | ᄌ | 栢 | 7 | + | 量 | 成 | | | |

新鴻基聯合投資基金

总

發行價: \$ 9.23

對現價: \$ 8.80

(根據 1982 年 5月12日之估值)

香港海富中心3 樓

進展不

電話: 5-8225559

詢問處

下次估值日為1982年5月19日

英電信局定購

(MIXED COLOUR) 金銀線

染色人造絲 (RAYON) 現貨供應 電話:3-805367-9

港糖益 又復 陷低迷局 大崩跌

伙食開支 幅百分

一反見。

幅灵

上月屋

租

獲多利有限公司

香港上海滙豐銀行全省附屬機構:

| 港幣利率 14.500% | 美金利率 |
|-----------------|-------------|
| 14 5000/ | 4 4 0000 6/ |
| 34 UUU 70 | 14.0000 % |
| 14.250% | 14.0000 % |
| 13. 875% | 13.8750 % |
| 12.750% | 14.0000 % |
| | 13. 875% |

(最低存款額HKS50,000或US\$20,000) 存款額HK\$500;000或以上,將根據貨幣市場利率釐定

中區辦事處 銅鑼灣辦事處 北角辦事處 旺角辦事處

港元三個月存款利率

本公司存款客戶如有急需

3-815391

中環和記大厦三樓 百德新街恒隆中心1803-5室 北角英皇道449-455號二樓。 朝教道625號隨斯大厦二十樓

電話:5-213166 電話:5-766206 **電話:5-626248** 证話: 3-854027-9

Finance Co., Ltd. (永安祥集團成員) 實收資本港幣三千五百萬 自動續期存款利率 一個星期14.250% 三個月 14.750% 一個月 14.875% 六個月 14.500% 兩個月 14.750% 一年 13.750%

汽車分期付款 ●貸款高 ●年期長 ●利息低 現更提供「車會贈現金」服務

使各界人仕更易成為新車主 歡迎垂詢: H-430303-9 H-446171-3 香港中環永樂街七號永安祥大厦-樓、



| | 港幣存款利 | 率行情 | |
|--------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 72 | 打貨款業務 | 250% 3個月 14.750% 250% 6個月 14.375% 375% 1 年 13.250% 務(香港)有限公司 750% 4 年 10.000% 750% 5 年 10.000% | |
| 24小時週知 | 14. 250% | 2個月 | 14.375% |
| 1 星期 | 14. 250% | 3個月 | 14.750% |
| - 2 星期 | 14. 250% | 6 個月 | 14.375% |
| 1個月 | 14.375% | 1 年 | 13.250% |
| 渣排 | 丁財務(香港 |)有限公司 |] |
| | 12.750% | | |
| 2 年 | 12.750% | | |
| 3、年 | 11.000% | | |
| | A 2 45 | 50,000 | |
| 28 | | | |
| | | | |
| | | | |

| - , | |
|--------------------------|--|
| 位 (4)、6、13 60 (4 50,000) | |
| 农学所写动打银行任何分 分 | |
| (1) 的語中母。德輔的中華(4.4.4) | |
| 透打银行大炮图机 | |
| 上列公司結理 | |
| 查詢電話:5-255413 5-263243 | |
| | |
| | |

| 上京 上京 上京 上京 上京 上京 上京 上京 | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------------------------------------------------------------------|
| 港幣存款利率行情 存款期 年 息 七 天 14.000% 十四天 14.250% 一個月 14.500% 兩個月 14.500% 三個月 14.250% 一年 13.875% 一年半 12.750% 同年 12.750% | 恒生銀 | 行有限公司全東附屬機構 |
| 存款期 年 息 七 天 14.000% 十四天 14.250% 一個月 14.500% 兩個月 14.500% 三個月 14.250% 一年 13.875% 一年 12.750% 同年 12.750% | | |
| 七天 14.000% 十四天 14.250% 一個月 14.500% 兩個月 14.500% 三個月 14.250% 六個月 14.250% 一年 13.875% 一年半 12.750% 兩年 12.750% | 港幣存 | 次利率行情 |
| 十四天 14.250% 一個月 14.500% 兩個月 14.250% 三個月 14.250% 六個月 14.250% 一年 13.875% 一年半 12.750% 12.750% | 存款期 | 4. 1. 包 . 1. 包 . 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. |
| 一個月 14.500% 兩個月 14.500% 三個月 14.250% 六個月 14.250% 一年 13.875% 一年半 12.750% | 七大 | 14.000% |
| 兩個月 14.500% 三個月 14.250% 六個月 14.250% 13.875% 一年 12.750% 項 12.750% 三年 11.000% | 十四天 | 14. 250% |
| 三個月 14.250% 六個月 13.875% 一年 12.750% 兩年 12.750% | 一個月 | 14.500% |
| 大個月 14.250% 一年 13.875% 一年半 12.750% 雨 年 12.750% | 兩個月 | 14.500% |
| 一年半 13.875% 一年半 12.750% 雨 年 12.750% | 三個月 | 14. 250% |
| 一年半 12.750% 再 4 12.750% 三 年 11.000% | 六個月 , | 14. 250% |
| 两 年 12.750% 三 年 11.000% | 一年/ | 13.875% |
| 三三 行 11.000% | | 12.750% |
| | 兩年 | 12.750% |
| 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1 | | |
| 最低存款額:港幣50,000元 | 最低存款額 | :港幣 50,000 元 |
| 恒生銀行總行及各分行均可辦理存款手續 | 恒生銀行總行及各 | 分行均可辦理存款手續 |

現

香港巴赫合唱團 及香港室樂團 淸唱曲及協奏曲音樂會

音樂總監:羅拔•洛德

清唱曲、较世王降語。 清唱曲:節穌受死之苦難 章發第三日小調協奏曲(四小提琴、弦樂及伴奏)。 巴赫···D小調古鍵琴及弦樂協奏曲。 巴赫····E小調古鍵琴觸校曲 一九八二年五月廿七日(星期四)晚上八時

大會堂音樂廳 門票《五元》、十元六十五元、二十元 大會堂票房發售。

香港中樂團五月份音樂會

音樂總監及指揮: 吳大江 獨唱:徐倩玲 鋼琴獨奏:樊少蘋

一个民类合奏 渴望佑: 獻曲唱腔主題組曲 到海 砍樵。 天主人間

顧冠位,馬聖龍,東海漁歌 (二)女高音瓊唱: (三)鋼琴協奏曲 湖北潜江民歌。回娘家 許常惠:百家春 "滇南紅河民歌"送即一。 林樂培:春江花月夜 湖北恩施利川民歌:龍船調: 夏娥兔 揷曲:倚門望 (吳大江編曲)

大會堂音樂廳 門票、五元(學生票)、十元、十五元、二十元 大會堂票房發售 么一九八二年六月二日(星期三)晚上七時卅分

一九八二年五月廿八日至卅日晚上八時

●至灣大會堂演奏廳 · 問票:五元、十元、十五元。二十元。 奎灣大會堂票房及新界流動圖書館發售

○表演由文化署新界文娱節目處主辦 △此次演出承蒙市政局批准

鑪峰樂苑粤曲演唱會

六月一日(星期三)晚上八時 **雲價**《五元》十五元》二十元

維也納民族歌劇樂團

招揮:魯度夫•比布路 獨唱:馬蒂姬(女高晉)

大會堂票房發售

卡斯高基(男高晉) 演奏舒伯特·小約翰·史特勞斯·蘇佩 **姚瑟夫・史特勞斯・米爾・密雷克・** 華德泰費爾·黎赫爾·倪可賴及藍納的作品 一九八二年六月六日(星期日)下午三時 晚上八時

一九八二年六月七日(星期一)晚上八時 大會堂音樂廳 門票、十元、二十元、三十元、四十元、五十元

鋼琴三重奏演奏會

小提琴:簡宏道 大提琴:梅婷 鋼琴:李髮

大會堂票房發售

旅遊公司

台灣環島9天\$2080

【台灣環島フ天 \$1880

台灣酬賓フ天 \$1790

菲 律 賓フ天 \$1888

台證 \$ 90

專業台証 台北4日3晚單房

大會堂票房發售

節目: 貝多芬: G 大調鋼琴三重奏第十一號: 作品一二一a

曼德爾遜: D小調鋼琴三重奏,作品四十九 史密塔拿:G小調鋼琴三重奏,作品十五 一九八二年六月八日(星期二)晚上八時 大會堂劇院。 門票:五元、十元、十五元

須田眞美子鋼琴演奏會

貝多芬: D小調奏鳴曲·作品三十一第二首「暴風雨」 舒整:幻想小曲集,作品十二 蕭邦:G小調敍事曲,作品廿三第一首。

升C小調詼諧曲,作品三十九第三首

一九八二年六月九日(星期三)晚上八時

門票:五元・十元・十五元。 大會堂票房發售

國4天\$2090

各國特平機界

日本本洲8天\$3290

泰國芭堤雅フ天 \$1790

馬星泰雲頂12天\$3690

全台灣環島觀光

\$ 1688

当比\$ 620

日益推廣

香港歌詠團 「錦繡良緣」

音樂總監:馬素爾 舞蹈編排:柏德利雅

一九八二年六月十五日(星期二)晚上八時 一九八二年六月十六日(星期三)晚上八時 一九八二年六月十七日(星期四)晚上八時 一九八二年六月十八日(星期五)晚上八時 一九八二年六月十九日(星期六)

下午二時三十分,晚上八時。 大會堂劇院。 門票:十元、二十元、三十元 大會堂票房發售。

城市當代舞蹈團 「史塔溫斯基之夜」

客席舞蹈編排:貝志嘉,高爾里

節目: 意大利組曲 芭蕾曼色 一九八二年六月十一日(星期五)晚上八時 一九八二年六月十二日(星期六)晚上八時

太會堂劇院 門票、五元、十元、十五元、二十元 大會堂票房發售

趙綺霞、基士文 鋼琴小提琴二重奏

節目。貝多芬。A小調奏鳴曲,作品二十三 (一八〇一年) 少年,史塔溫斯基之雙協奏曲(一九三二年)

布拉姆斯: 奏鳴曲樂章·選作(一八五三年) 佛瑞:A大調奏鳴曲、作品十三(一八七六年) 一九八二年六月六日(星期日)晚上八時 大會堂劇院 門票:五元、十元、十五元

一九八二年六月十二日(星期六)晚上七時卅分 門票:八元

荃灣大會堂票房及新界流動圖書館發售

\$1890

2090

1890

劉麗卿(花腔女高音)與 劉森坪(男高音)演唱會

鋼琴伴奏:萬思仁,張頌慈

節目:韓德爾歌劇選曲 舒曼歌集"詩人之概 莫扎特歌劇唐璜選曲 莫扎特之 讃美詩 布瑞頓之英國民歌四首

中文歌曲五首 一九八三年六月四日(星期五)晚上八時。 香港大會堂劇院 門票:五元・千元・十五元

香港聖樂團 及泛亞交響樂團

指揮:黃永熙博士 節目:韋華第二榮耀頌

大會堂票房發售

· 浦契尼: 榮耀彌撒曲 一九八二年六月十三日(星期日)晚上八時 大會堂音樂廳 門票。五元、十元、十五元、二十元 大會堂票房發售

香港芭蕾舞學院舞蹈團

客席舞蹈編排:積奇・卡達・ 節目:拿破理(舞蹈編排:潘拿維) 炎夏(舞蹈編排 積奇 未達) 四人群(舞蹈編排:和達一哥爾)、 · 日本三舞曲(舞蹈編排、積奇·卡達) 一九八二年六月十五日(星期二)晚上八時 一九八二年六月十六日(星期三)晚上八時 一九八二年六月十七日(星期四)晚上八時 大會堂音樂廳

門票。五元、十元、十五元。二十元 大會堂票房發售

伊璐及貝善丁民歌演唱會

心旅行社

欧 洲 4250

CARRY ON TRAVEL

5-254549-0 5-241845

旅運有限公司

一九八二年六月五日(星期六)晚上八時 門票。五元、千元、二十元、

\$790 \$320 太平洋 \$ 240

台北機票\$620台証\$35

新加坡,馬來西亞 泰國及印尼專線

每天均有團出發 全程乘搭新航豪華客機

詳情請向各大旅行社報名查詢

日期:7月17,19,24,27,31日 8月3,7,14日 锡遊:歐洲七國十餘名城,住宿一流大酒店 每日三餐中西佳餚,專人領隊,粵語導遊, 獨立成團,回程可停留倫敦。

香港德輔道中48至52號裕昌大厦401-403室

○ 特級行程,住宿阿里山賓館

○○ 逢星期六出發 只收\$2180

查詢請電:3-320088 5-237184-6

代訂往中國各地

泰國芭堤雅六天

台灣環島九天

馬星泰十一天

菲律賓七天

欧洲十三天

美加十二天

日韓八天

\$1880 泰國七天 \$1790 九洲八天 星馬七天 \$2550 日本七天 夏威夷七天\$3990 美洲西岸八天\$6299

桂林、陽朔5天 \$1788

逢星期三、六出發

代訂廣州各大賓館房間

機票、火車票、船票

代辦台証 \$150 香港總行:香港大道中36號興瑋大厦1001室 九龍分行:九龍深水埗南昌街154號地下

3-842277 3-849192 5-488238 5-237890 祗收1580 寶島五天海陸空聯遊

旅運(香港)有限公司 3-849192

早機先飛高雄・晩機台北返港 週一出發 少行枉路700里,五天行程勝九天

日本斯空公司 **國**國 國 國 英 演 本洲八天豪華團 \$ 2990 九州七天精選遊 \$ 2790 \$ 3990 九本州八天豪華團 LION PAK:酒店+機票(三晚四日) 另每月均有世界各地旅遊團出發歡迎來電查詢

九龍尖沙咀彌敦道100號東英大厦108室商場

5-216409-0 3-321315-8 3-699393 3-910546**-**8

全程住宿 來來香格里拉 >>>> 來回乘搭泰國航空公司,真正天天出發

中環域多利量后街15號裕成商業大廈703A 尖沙咀海防道34號寶豐大廈 5樓 D座 九龍油蘇地彌敦道534號嘉榮大廈19樓 B 九龍彌敦道655號胡社生行902室

日本本州八天 星馬泰十一天 新航美洲假期 新航歐洲假期

台灣週日環島七天

泰國芭堤雅六天

非岛六天特級團 韓國四天豪華團

▶ 旺角彌敦道655號胡社生行1810室 中環德輔道中環球商場349室 3-953227 5-215494

台灣四天團 \$ 1090 地獄谷、野生動物

\$85

佳麗安

酒店四天三晚 園等名勝 單人房\$250 住宿:麒麟大飯店 天天出發 台北麒麟/高雄壽星

歷史悠久*專業旅遊

有服公司 親社:中環大道中31號陸海通大厦6字 中環皇后戲院樓上 5-240061 分社:中環大道中70號連卡佛大厦10字 5-211411 尖沙咀彌敦道23號瑞與天廈11字 3-676111 旺角彌敦道636號銀行中心20字 3-305207 機票部專綫:3-676171 5-240061

星期日照常辦公——中環及尖沙咀公司

清邁四天 \$1790 清曼 八天 \$2190 曼谷七天 \$1790 邁谷 九天 \$2290 天天出發・全港首創

清邁——曼谷乘搭泰航內陸機 勝在①皇家大酒店 ③第一大酒店 酒店②假日大酒店 ④文華大酒店

全台灣 時月潭、高雄 時月 陽明山、整丁

豪華四天\$1390 九天\$1990 高級七天\$1750 九天\$2250 天天出發·日日獨立團

增成本300元,小行車16小時 優 ①乘華航豪華客機、早機去、晚機返。 ②華航兩程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北) 點 ③台北住最新、最豪華之來來香格里拉大飯店

淸邁 全泰馬星

新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、曼谷 馬六甲、黑風洞、芭堤雅、桂河橋 全泰馬星(清邁、檳城)十三天**S3790** 十天\$3390豪士\$2690

逢星期一、四、六、日出發

高級豪華・膳食全包・経無自費

東京 日本本州八天豪華團 \$2790

逢星期二、四、六、日出發 ※東京——大阪內陸機※ 停留台北祇加收300元 九州鹿兒島八天\$3090 韓日九天豪華團\$3690 韓國四、五天豪華團

廣

香港華商

旅遊協會會員

會址: 香港德輔道中 106-108號 鴻德大廈203室 電話:

5-458384 5-452370



形成形・十四一司徒金摺

置展簡

圧 連展三天

入會堂揭幕 彩畫展

・建築材料 買賣租賃

·電器燈飾 盗磚潔具

家体裝修·居室設計

每天收費

三寸半位(一格高)每段三十元 加印紅色每段四十七元半

七 寸 位(二格高)每段六 十 元

加印紅色每段九十五元

廣州電部市橋



元朗擊壤路234地段

及更衣室特價百萬元出售

5——226009

城即有限公司 六基有限公司 5---252497 0-834379 新界辦事處

廣州市 流花大厦

10% 開頻發展有限公司

九龍俊

致樂工業太厦 官塘鴻圖道34號 分層相售

即可入伙 致樂企業有限公司

香港萬宜太厦901室

電話:5-447229, 437753



英皇道18號 天后廟道15號 快将入伙

福

租每年12萬元

山林道1號 住宅800餘呎商業1500餘呎 gaage: 香港房屋管理有限公司電話5 225546

地鐵站旺舖

高級寫字樓 窩打老道19號貼近彈敦道致 **富**商業大厦新落成交通最便

合各行專業事務所。地下可 連一樓合餐廳及各行各業。 清電:③210523或③362079洽

中區寫字樓

葵涌地下廠舖

旺舖商場 空氣調節 特平出租 每呎四元

六基有限公司 城記有限公司 5____252497 5---226009 商場辦事處: 0---834379

旺角奶路臣街大單邊沿九龍塘式花園別墅 裝修好肉食公司招租沿最合幼稚園私人會所 成行成市沿

裝置咸水設備每間只租數千元 單間700呎相連七間共5000餘呎 灣超級市場 街市行業

傳呼機3-911641呼181號機

深水埗永康街38—40號 萬昌工廠大厦

接洽處六基有公司香港威靈頓街39—41號 基大國六樓電話H2524

深水埗順寧道工業大厦地下旺鋪廉租 順寧道273 A-277號相連舖位 由1,300至5,200呎地旺人稠合各行工商業。

詳電 ③699431 社洽

干諾道中21——22號 華商會所大厦寫字樓招租 4,5樓全層,面海,實用2,000呎 交通便,單位少,中央冷氣 接洽:本大厦9樓 電話:5-246001

威亞頓街16B伍樓全層約600呎,近娛 樂戲院,鏞記酒家對面,光猛單邊, 吉樓即用,私家順所,電梯水電齊, 租金5,000。另差餉 電5-8915182劉

柴灣豐業街與新業街大單邊

適合貯存貨品及工業用途 電話:5-560387 順昌有限公司香港文咸東街21號 5-435244

沙田大埔道,市中心,安定臺 【全座兩層共4400呎另天台2200呎₹ 《《有花園數千呎,園內可泊車多部》 傳呼機3-911641呼181號機

官塘旺舖出租

仁愛園16號地下750尺 近街市、地鐵、戲院、巴士站

42層高成基商業中心

中央冷氣·高級寫字樓出售 香港干諾道西144—151號。地點繁盛。交通便和 冷購處: 明方財務有限公司

九龍塘唯一雨業舖位租 油麻地上海街旺舖售 196號地下交告舖位,租亦可,面積750呎,近佐敦道 地旺人稠·合各行各業經營 合意講圖(3)699431社治

(先施公司對面) (1) 德輔道中165/168號定昌大厦 245呎, 306呎 (2) 德輔道中162號通用商業大厦 550呎 於仁有限公司洽 定昌大厦十三楼電5-459222或5-439937

黃竹坑業發街12號

式千餘呎至四千餘呎 隣近隧道口 膠板地面 管理處洽或體 5-523009

寫字樓平租

九龍長沙灣道白楊街口長 豐大厦 520 呎至2500呎出 租每呎6一7元近太子地鐵 站交通方便光線充足 有意請電5—255944洽

旺角地王平售

新浦崗 宏輝工業大厦

10642呎——廉租 H: 448085

廠房出租 九龍地下 青山道醫局西街1033號地下 面積/500尺 交通方便適合各行業

接洽電H268850 871157謝小姐 出售 園

位於元朗塊巴士站附近,車到4分鐘,6座複式園 林洋房,6花園,6車位,全園面積共一萬三千餘 尺,環境絕對清靜,意大利式園牆門樓電閘,燈 飾花園,花草樹木,水電,電話齊 K 699396 碧莎企業

長沙灣長順街19號

工廠大厦招租

大小單位俱全 隣近地鐵站 管理處洽或電 3-7439229

國際大厦1219呎 ······租18元售395萬 海外信託分行大厦300至900呎 租 9 元售120萬

||地下另車位約6500呎......售580萬 大業公司 5-445171 (經紀免)

筲箕灣南安街 國興樓二樓全層出租

面積4,300呎 光猛單邊獨立樓梯, 近巴士總站。 適合寫字樓、餐室、商場 電子遊戲中心、幼稚園、輕工業

或加工塲等各行業 洽租電話 H633129,630391

清水灣

全海景,一連三座豪華別墅 連私家地萬餘呎廉售 碧莎企業有限公司 K 699395-6

|>德輔道西40至50號新寶城酒樓18樓500餘 |\$尺及600餘尺二間相連,單租一間也可 《接洽電話:0-267221 5-491923-4

^{中境}| 政字大厦^{寫字樓}

宫心人泪中170—140 玻璃幕牆 外型宏偉 接洽電話 H240601

灣仔工廠全層 式干餘尺平租

灣仔大佛口聚賢里二號五樓 接洽電話五一四一零七一玖吳洽

官塘大業街13號及34號

廠 房 招 租

隣近地鐵站

三千餘呎至八千餘呎適合貯存貨品及工業用途。 管理處洽或電3-7584818 3-7564010 5-415372

半山區全新洋樓 整幢或分租出售

面積由956呎至1900呎 售價60餘萬起 全幢六層總面積約7000呎特平 售四百餘萬

頂樓及地下複式另花園2000餘呎

家和地產 H 211397-9

特廉租售

1. 廟街 284 號自由閣樓面積捌百餘呎租金特

2. 葵涌醉酒灣榮來工厦六千餘呎合漂染又染 汚等行業平價租售 請電3-7220799洽

深水埗地皇帝旺舖售 租亦可,青山道 232 號,旺市中心,門前巴

士站,小巴必經,行人來往如鲫,合各行各 | 業大小機構經營。 有意講電③699431杜洽

中區銀行大厦

)為字優指祖,但積出二個餘八三十餘八十 **〈詳情請在辦公時間內撿電話租務部洽商** 電話5---244133 掛內綫259號

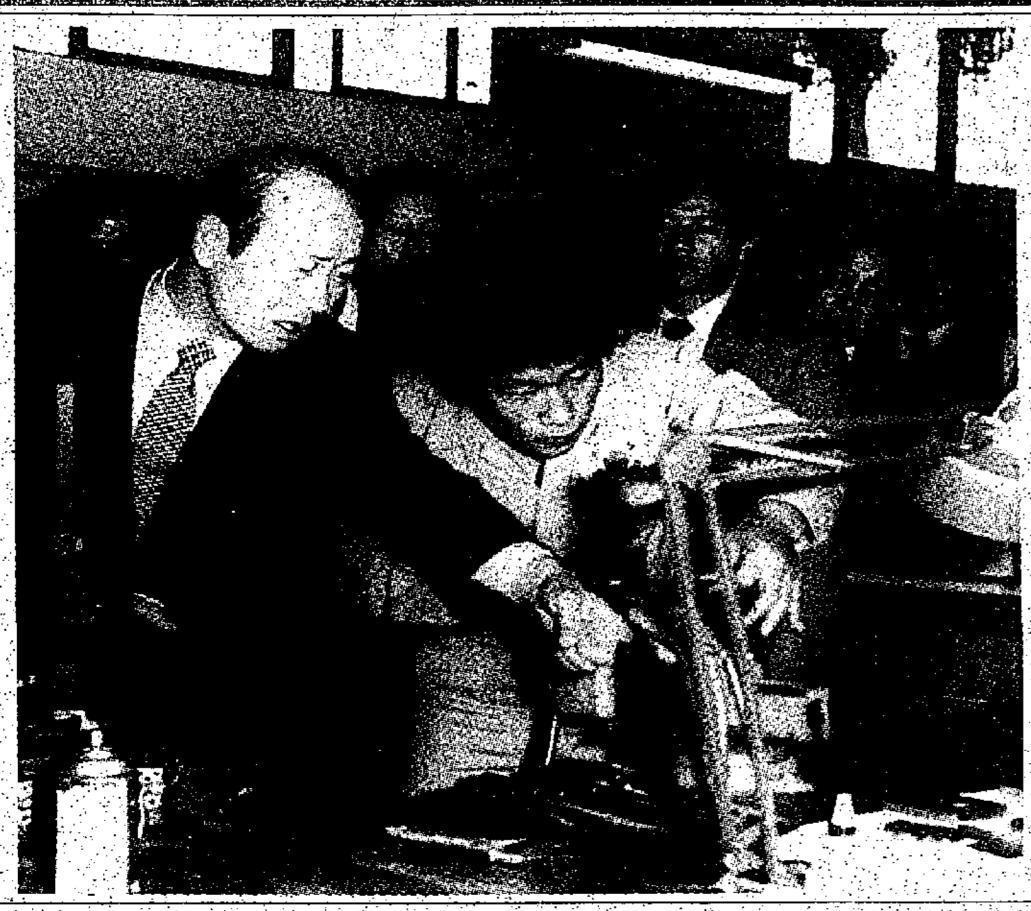
本報内容・包羅萬有

購買力强

本欄廣告·

本報讀者·

費廉效大•



例質制下之複雜工業鼓勵

動,以致韓國製造商遭受到利潤的於需求減少,幾個歐洲競爭對手亦公噸,更反映出增長的快速。中國度超過五百五十毫米的佔六十分噸,而然壓鋼片為七十五萬七千公噸,而然壓鋼片為七十五萬七千百九月內,外銷的冷壓鋼片為三十

六點二廿分百到加七點八分百場市動勞佔從,加增當相有

鐵豐

甲東 是 土 要 的 買 家





ANNOUNCING SITRA '82... YOU AND KOREA: PARTNERS IN PROSPERITY

漢城國際交易會

一九八二年九月二十四日至十月十八日

本交易會由韓國六佰間以及來自世界各國式佰間著名製造廠與出口商聯合組成展出各種機械設備、電器、電子、化工產品、紡織品以及各種產品。 歡迎工商界有意與韓國發展商務來往的人仕蒞臨參觀,並敬請即賜函電與香港韓國貿易館聯系。

一大韓貿易振興公社香港韓國貿易館

地址:香港中環干諾道中119至121號韓國貿易大厦209室 電話:5-459500,5-459509,5-459786 電訊:73497 KOTRA HX

五。這是市场分散及以特殊方法改善生產力口達七千五百萬美元較前年增長百分之四十年六月取消配額制度的决定。雖然如此,鞋減,美國鞋業之間的競爭及美國政府在一九鞋業出口競爭激烈,這是由於先進國家的需

品的多元化,出口約一億五千一百萬化工產品,原煤副產品及石油化丁產料出口,包括夾板,總值一億一千八

一階段完成時,總投充 上。例如OKPO船 上。例如OKPO船 上。例如OKPO船 上。例如OKPO船



大宇引 韓國

人一代表草园的重、草型工業技術

主要業務部門與姊妹公司

• 機械

大宇重工業(株) 大字機械(株)

* 造船與設備大字造船工業(株)新亞造船工業(株) 大字Engineering(株) 大宇ITT Engineering(株)

• 建築

車宇開發(株) 雪嶽開發(株)

•汽車

Saehan汽車(株)

•化學

株式會社 製鐵化學 豊國精油(株)

•電子

大宇電子(株)

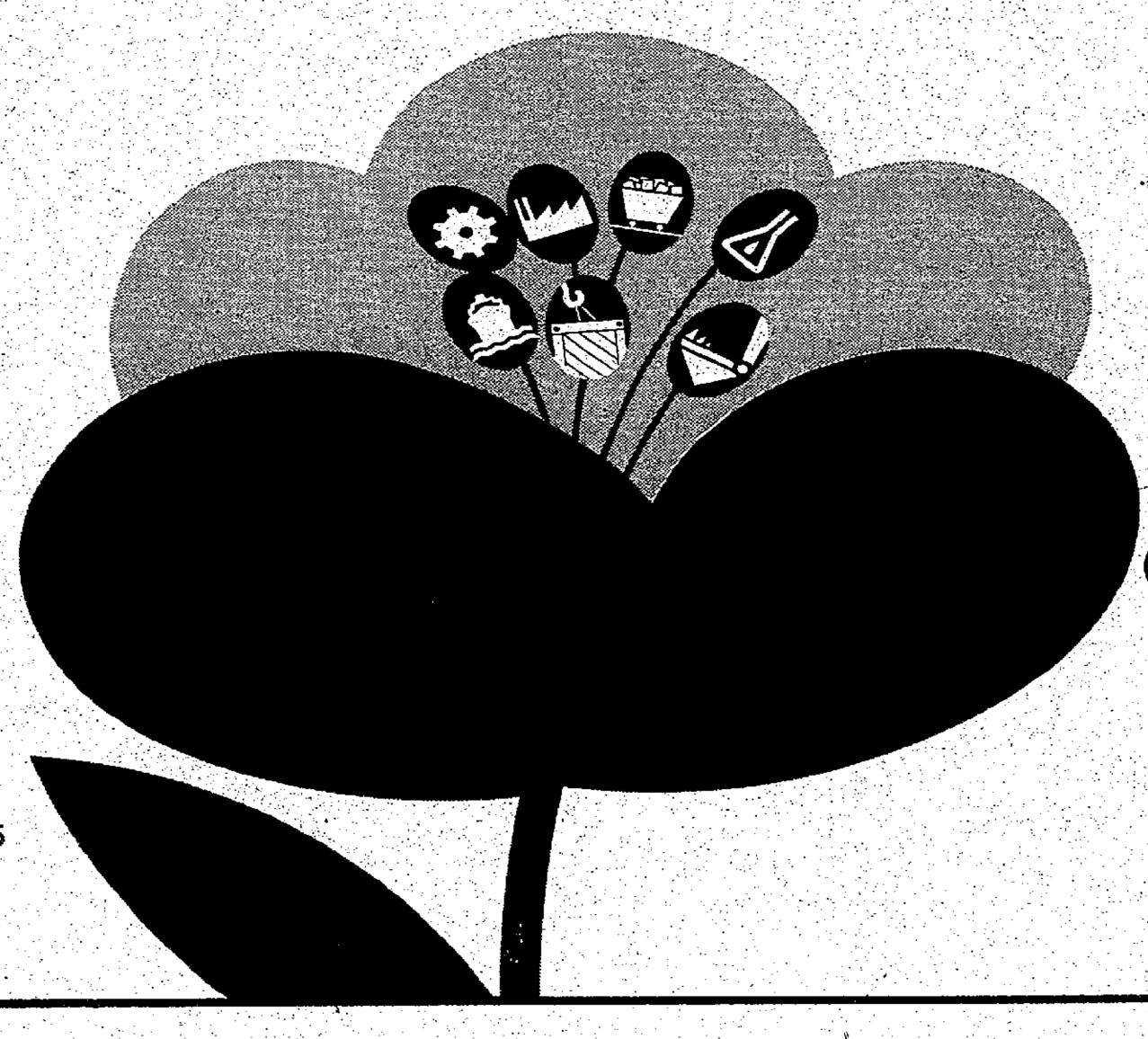
香港分公司

DAEWOO IND. CO., (H.K.) LTD.

郵箱:G.P.O. BOX 5726

連卡佛大厦19字電話:5-230825 211428 211430 258925

中環皇后大道中64-70A 電訊:75274 DAEKIHX



•紡織

新星通商(株) 源林產業(株)

•輕工業

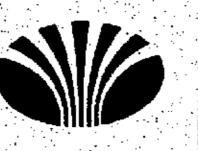
高麗皮草(株) 大成工業(株) 瑞進樂器(株)

*金融財務

韓國綜合金融(株) 東洋投資金融(株 東洋證券(株) 大韓教育保險(株) 忠北銀行 韓美銀行

*能源及資源發展(株)大宇

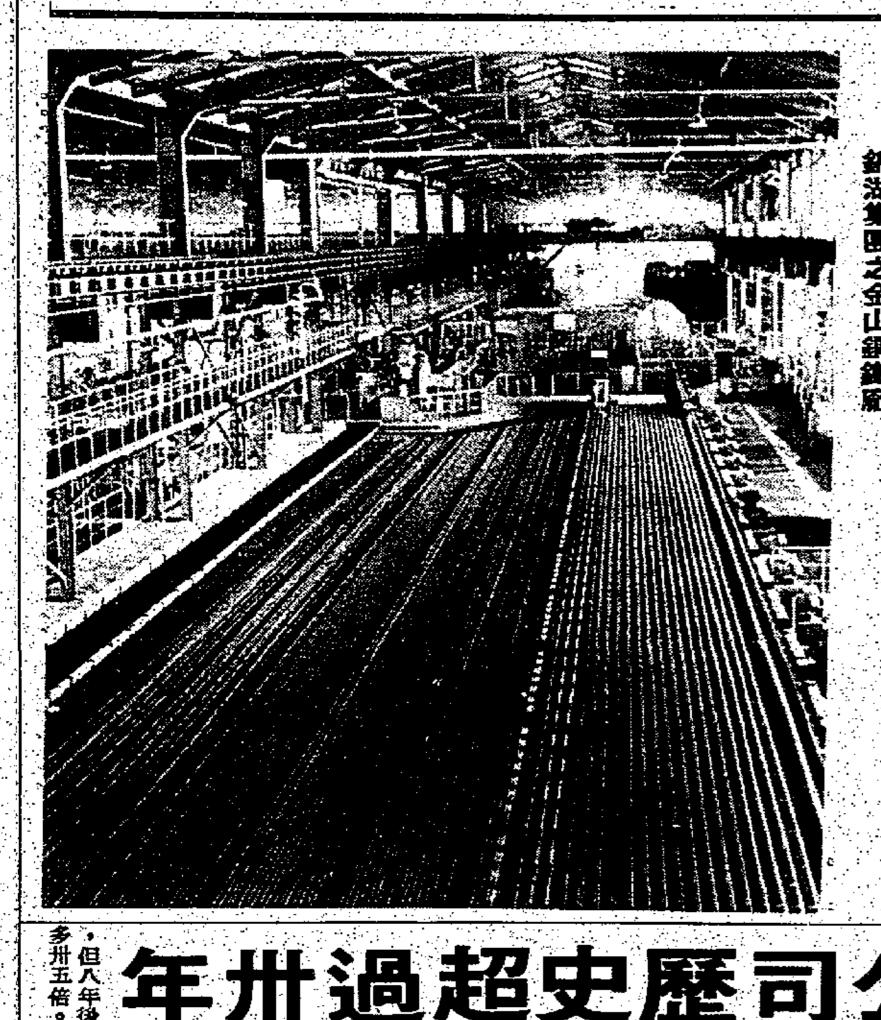
大字集團的國際貿易社



TEL: 771-91

DAEWOO CORPORATION

541, 5-GA, NAM DAE MOON-RO, JUNG-GU SEOUL, KOREA C.P.O. BOX 2810, 8269 SEOUL, KOREA TELEX: DAEWOO K23341/5, **DWDEV K24444 K22868** CABLE: 'DAEWOO', SEOUL



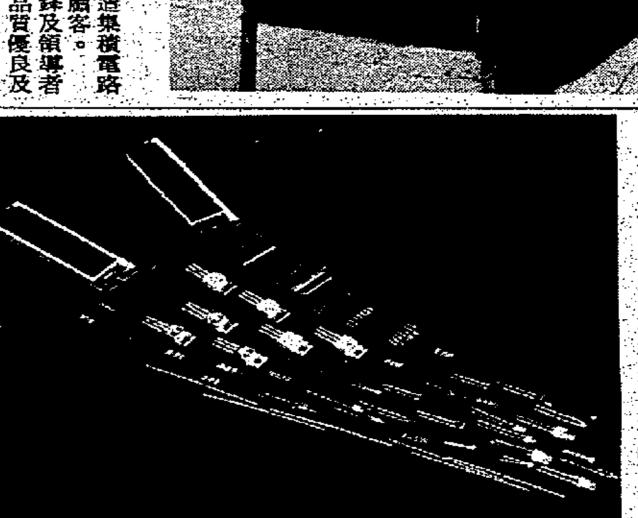


小時,電壓比原定高百分十



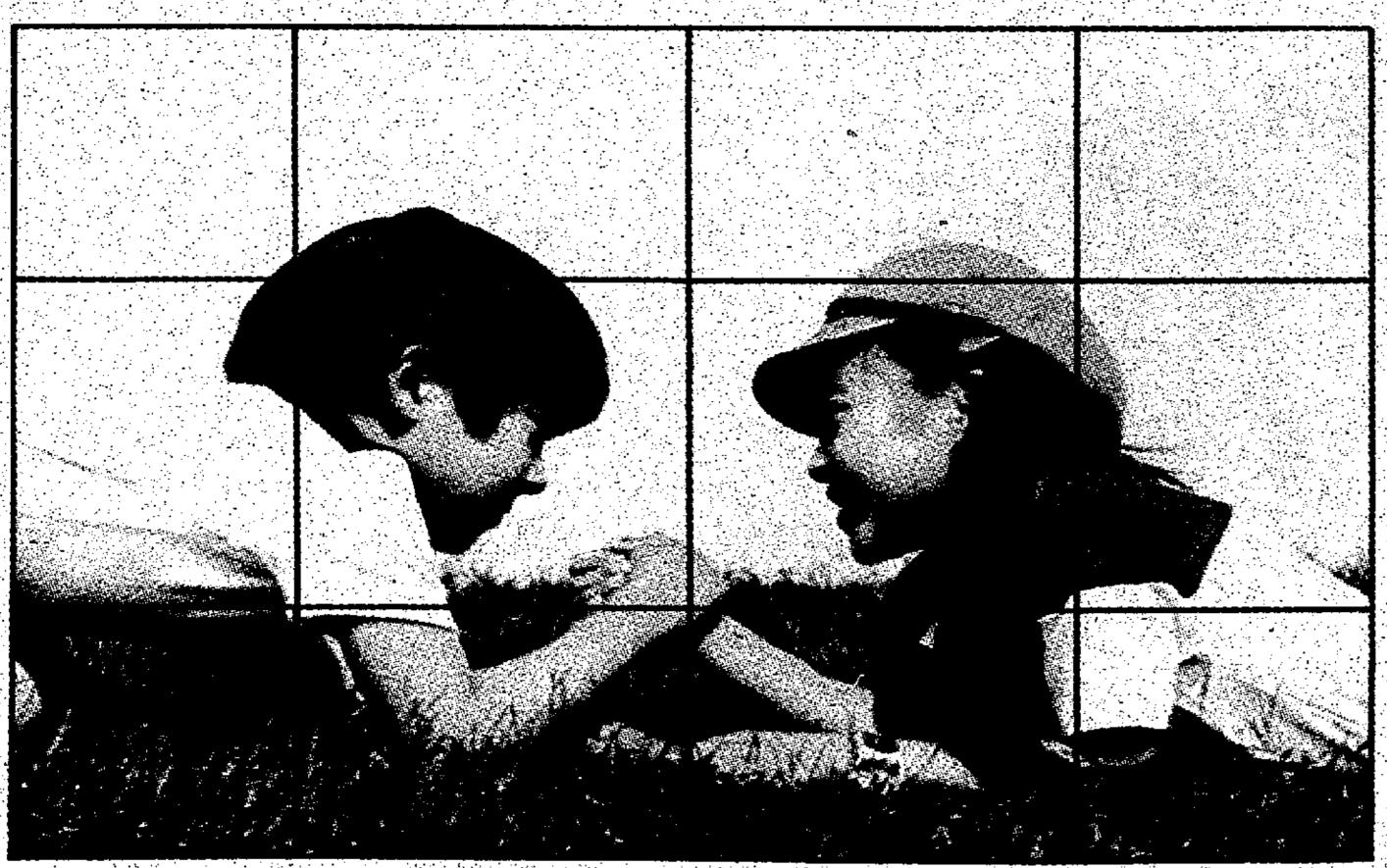






優先

眺望未來的前景



我們當竭盡所能使前途更遠大

錦湖集團

錦湖寄業株式會社 株式會社光州高速 三陽輪胎株式會社 韓國合成橡膠工業株式會社 M Obil Korea 瀏滑油工業株式會社 光州段資金融株式會社 錦湖電機株式會社 錦湖化學株式會社 錦湖縣縣株式會社 錦湖建設株式會社 **肿團法人 錦湖**

學校法人 竹湖學園 香港分公司 香港皇后大道東37-59A東美大厦406室 電訊:75904 KUMHO HX 電話:5-276971,5-276972

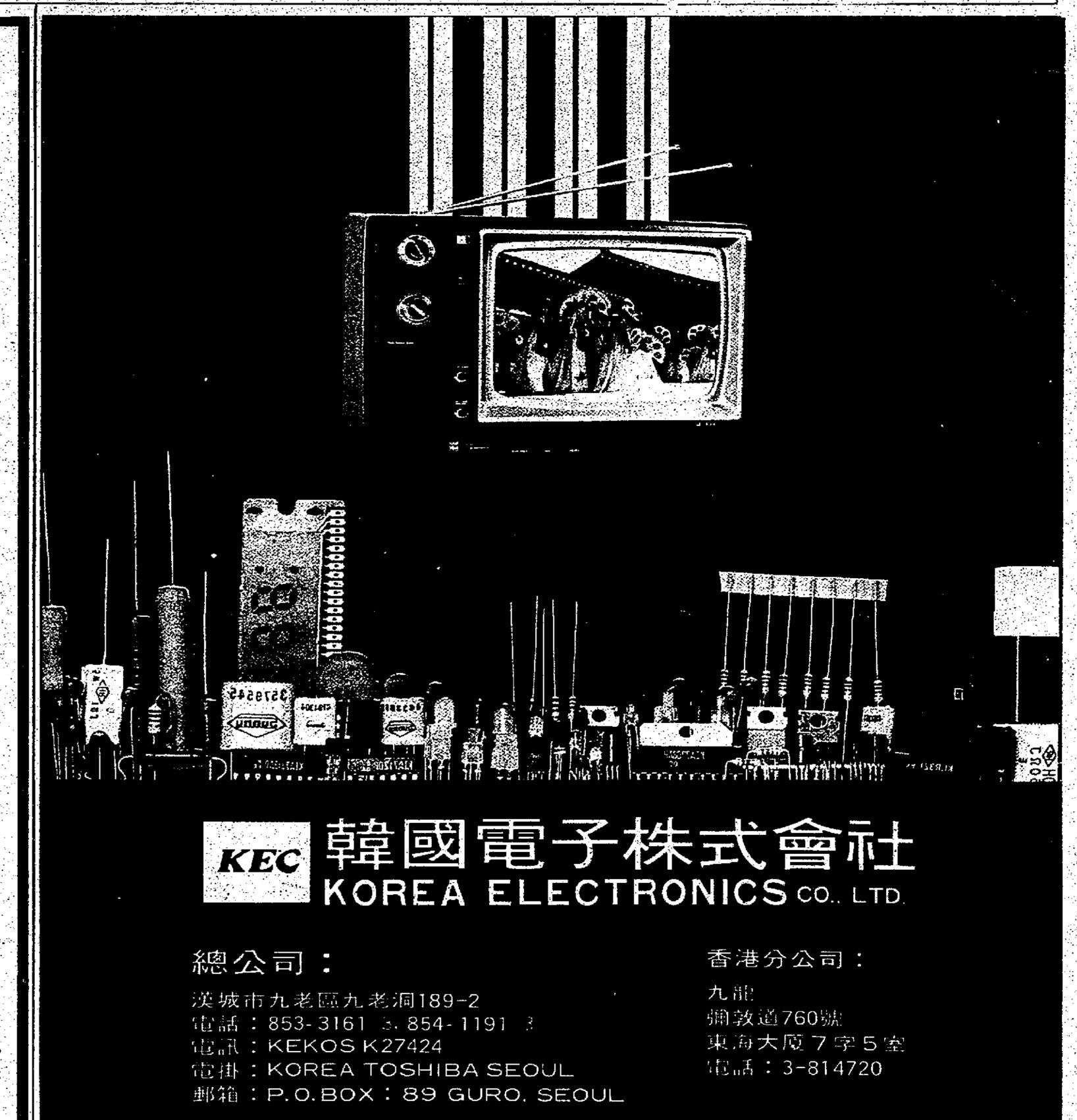
主要業務部門

鐵產品,機械與工具,建築材料,建 設與海外工程,電氣與電子產品,家 庭用品,紡織產品,漁農產品等。 **廢鐵及其他原料物資,各種化工原料** 機械與工具,能源及資源等。



錦湖集團的國際貿易社 Kumho & Co., Inc.

郵局信箱: C.P.O. BOX 4585, 漢城 電報: "KUMHOINC" SEOUL 電訊: KUMHO K27321, K24497, K26204 電話: 771-71



己指定發展

日標

KOTRA大韓貿易振興公社KOTRA大韓貿易振興公社KOTRA大韓貿易振興公社KOTRA大韓貿易振興公社KOTRA大韓貿易振興公社KOTRA大韓貿易振興公社

※KOTRA 爲您的利益服務

KOTRA竭誠爲您促進國際貿易及提供各種經濟上的 資料與服務。工商各界有意同韓國發展商務往來與投 資的人仕,可直接和世界各地85個韓國貿易館聯系。

大韓民國政府的貿易發展機構



大韓貿易振興公社

郵箱:C.P.O.BOX1621, 漢城 電話:23-41801/9 電報掛號:KOTRA 漢城 電訊:K23659, K27326 KOTRA 香港韓國貿易館

地址:香港中環干諾道中119至121號 韓國貿易大厦209室 電話:5-459500, 5-459509, 5-459786

電訊:73497 KOTRA HX

大韓貿易振興公社KOTRA大韓貿易振興公社KOTRA大韓貿易振興公社KOTRA大韓貿易振興公社KOTRA大韓貿易振興公社KOTRA大韓貿易振興公社KOTRA

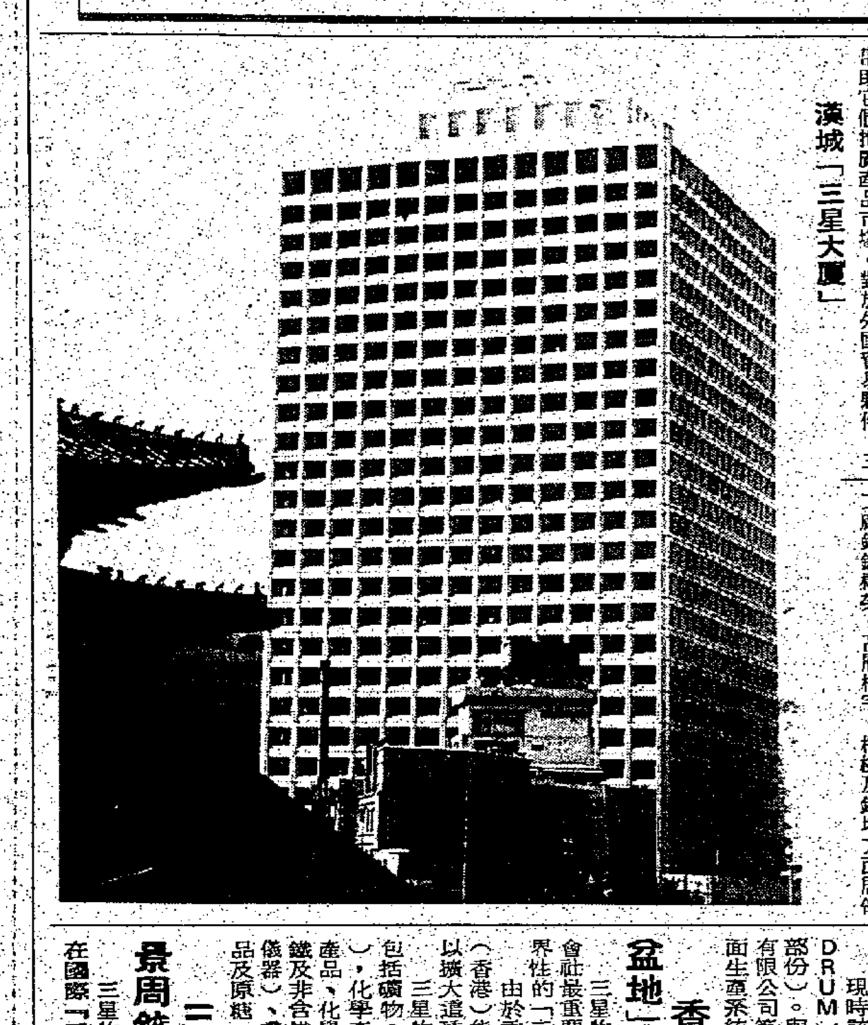
K 0 R

大韓貿易振興公社

R

五期星





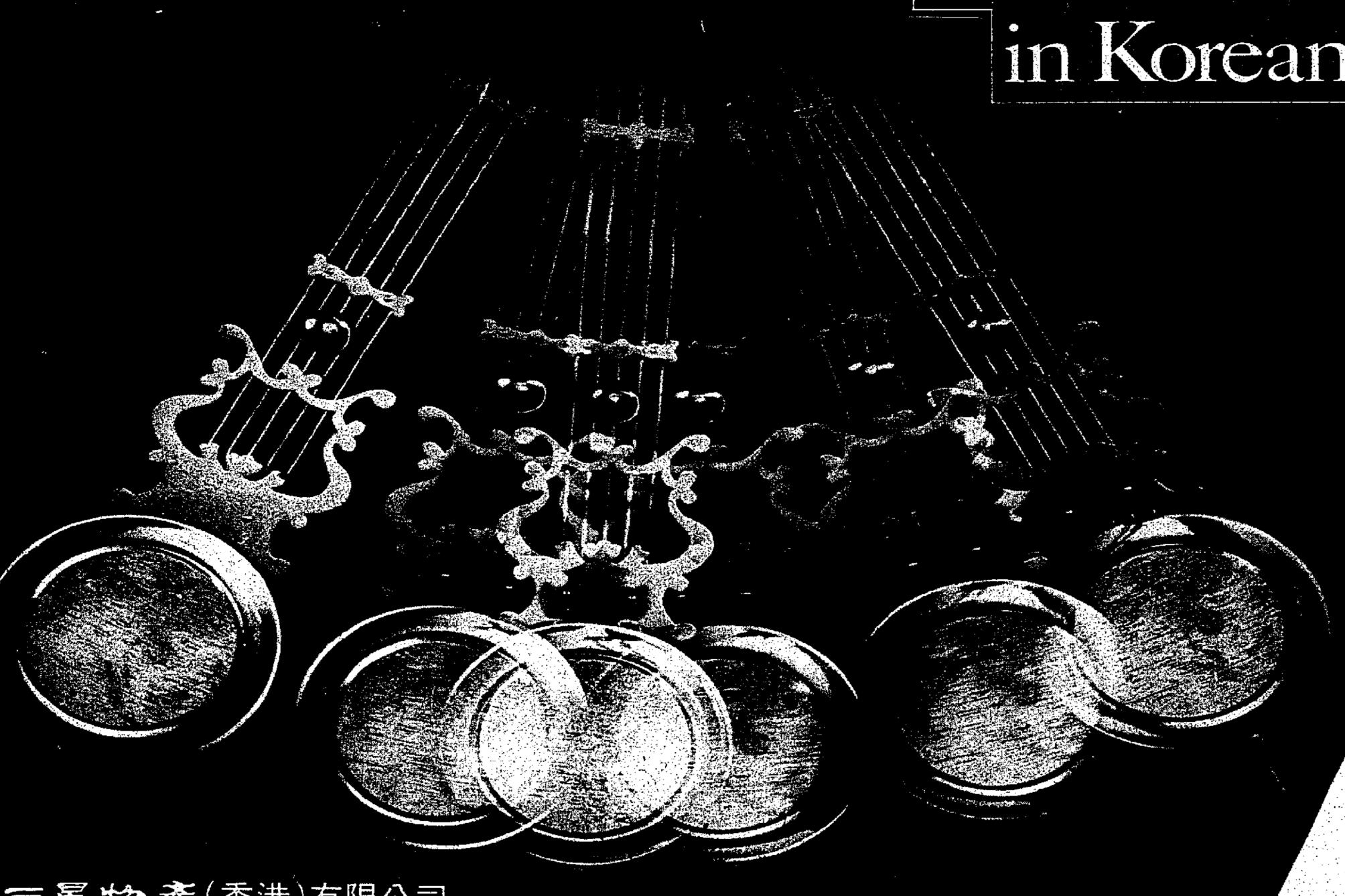
三星線

韓國工程株式會社

一個二二角貿易



Time tested service in Rorean trade



三星物產(香港)有限公司

香港干諾道中康樂大厦6櫻610至612室 電話:5-234369、5-259067-0 ·電訊:83236 HSTAR HX

電報掛號:PEARLSTARS HONG KONG

自一九七三年以來三星集團的工作人員已建立了 爲閣下的業務通往韓國一條有效的專門化經濟渠道 。無論閣下是進口或是出口,只要與三星集團遍佈 世界四十一個中之任何一個分公司聯絡,便可獲得

令人滿意的配合和協助。 我們在鋼鐵及其他金屬製品・機械・化學・成套 工廠·建設及海外工程·能源·一般商品·食物· 木材・紡織品・成衣・特殊供應品等方面可爲閣下 之所需而提供服務。

三星集團的國際貿易社 三星物產 SAMSUNG CO., LTD.

郵箱C. P. O. BOX 1144漢城 電話:771-33 電訊:STARS K23657, K23544, K23302





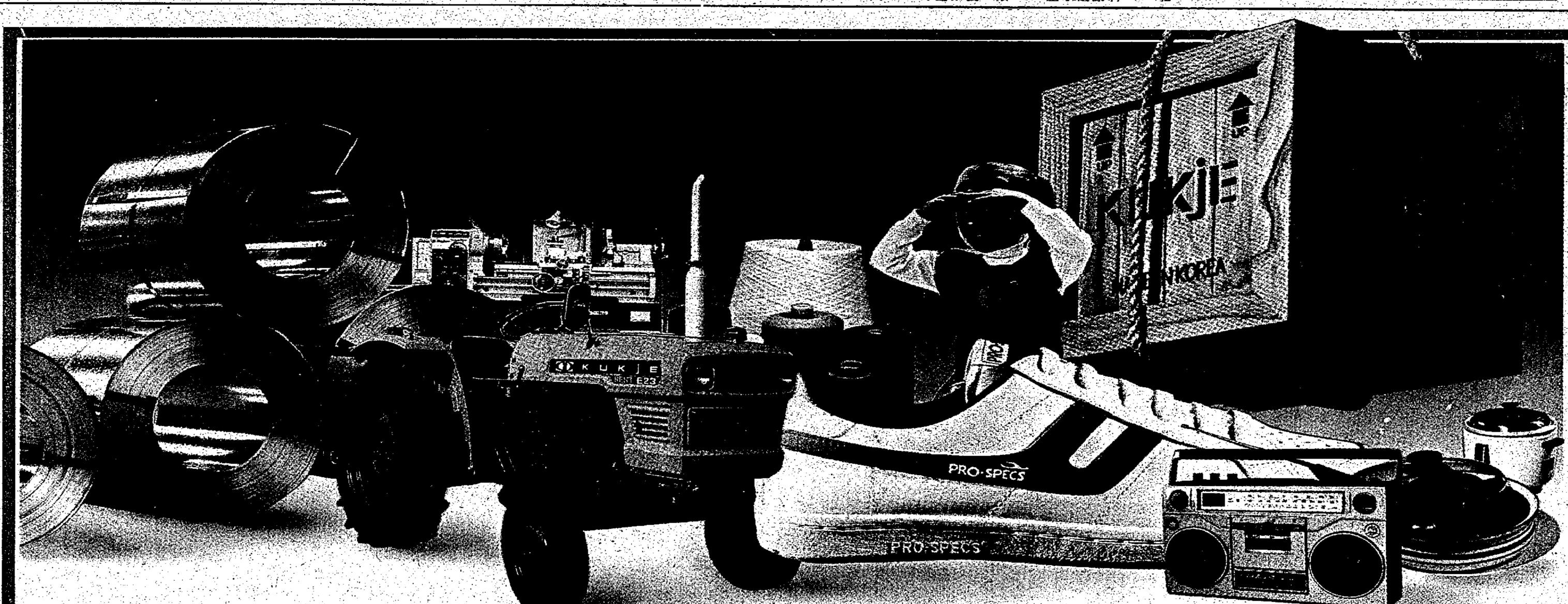
消息

追溯流

公司貿易

碳、非鐵金屬及其他主要資源目前國際是集中精力在海外發

赊以供韓國及國際 發展天然氣、石油



HEBRORIO BIONIBIO EL CONTRIBIO EL CONTRIBIO

主要業務部門

出口:鋼鐵一鐵板、鐵管、機械與設備、電氣與電子產品、建築產品、各種肥田料、 化工產品、各種紙類、各種鞋類、輪胎、綿絲與紡織品、衣類、食用品等。 進口:能源與資源、各種鑛產品與非鐵金屬、橡膠、各種化工原料以及紡織品。

香港分公司:

KUKJE (ICC) HONG KONG LTD.

地址:九龍彌敦道100號 東英大厦1406室

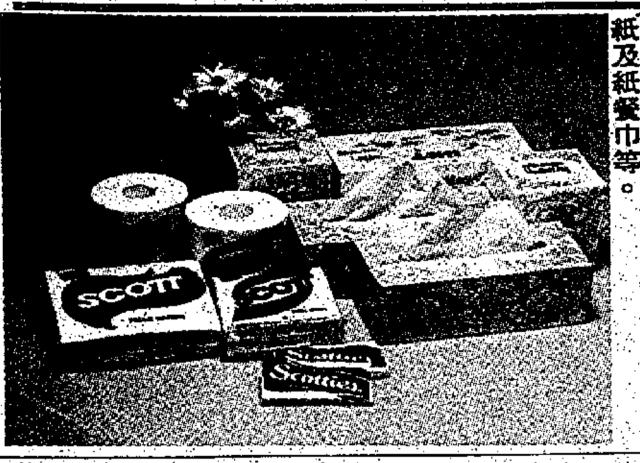
電訊:64059 KUKJE HX 電話:3-693281-3

智識——是建造一個生活理想世界的無可估值的工具。無論在何處及爲任何工作均提供了正確服務的基礎。了解我們顧客的需要與偏

愛,正是 KUKJE 在國際市場做任何事情有不可勝數的成功因素之所在。 它是哲學的一種,在一九四九年我們成立時已同在。當時我們只是一個小型的鞋類製商、隨後成為 KUKJE 所有的二十間主要企業及 很多間附屬公司的背後推動力。該等公司連結歸納起來僱用的員工超途四萬三千之眾·閣下當可明白為何自一九七九年以來被幸福雜· 誌選爲美國以外五百家主要企業的其中之一。進口,出口,鞋類,鋼鐵,電子產品,車胎,紡織品,紙張,建築)機械,證券業。我 們的智識便是關下在時間,金錢及經驗上的利益。

如關下欲葬找踏上成功路途的智識請召喚 KUKJE ,我們了解閣下所需:卅二年來,我們的海外朋友叫我們為ICC—而在國內我們以 KUKJE 聞名,意謂國際性。





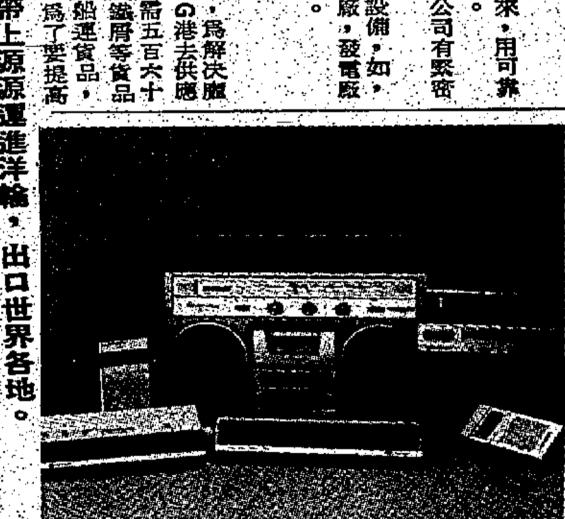
及電腦分析合了市場消息



土敏土

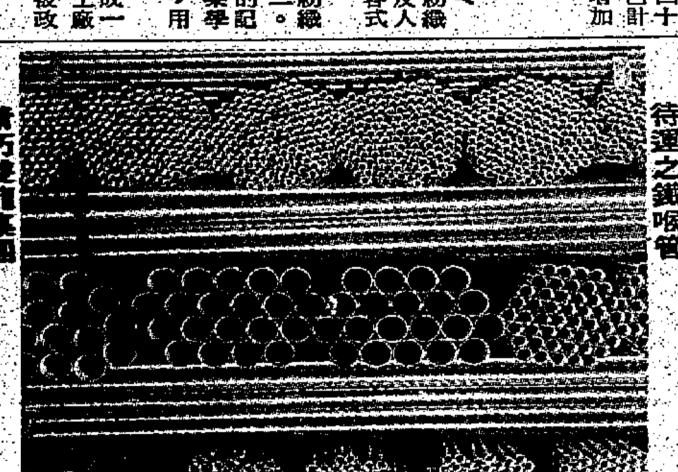
石油及其他需要大海港的服務工作。為了要提高大的原料運輸量,經BUKPYONG港去供應大的原料運輸量,經BUKPYONG港去供應一大的原料運輸量,經BUKPYONG港去供應一大的原料運輸量,經BUKPYONG港去供應 雙龍士敏土在自動運輸帶上源源運進洋輪,出口世界各地

KORYO FIRE



的紡織品。 SUNGLEE MACH-N ERY 的紡織品。 SUNGLEE MACH-N ERY

連聚,以提高各種專門學術工程。 該公司更與一些知名的外國工業公司有緊密,高質工程去服務國內及國外的顧客。 雙龍機械公司成立於一九七八年來,用可靠 土木機械工程



雙龍集團為 原 是土敏上公司

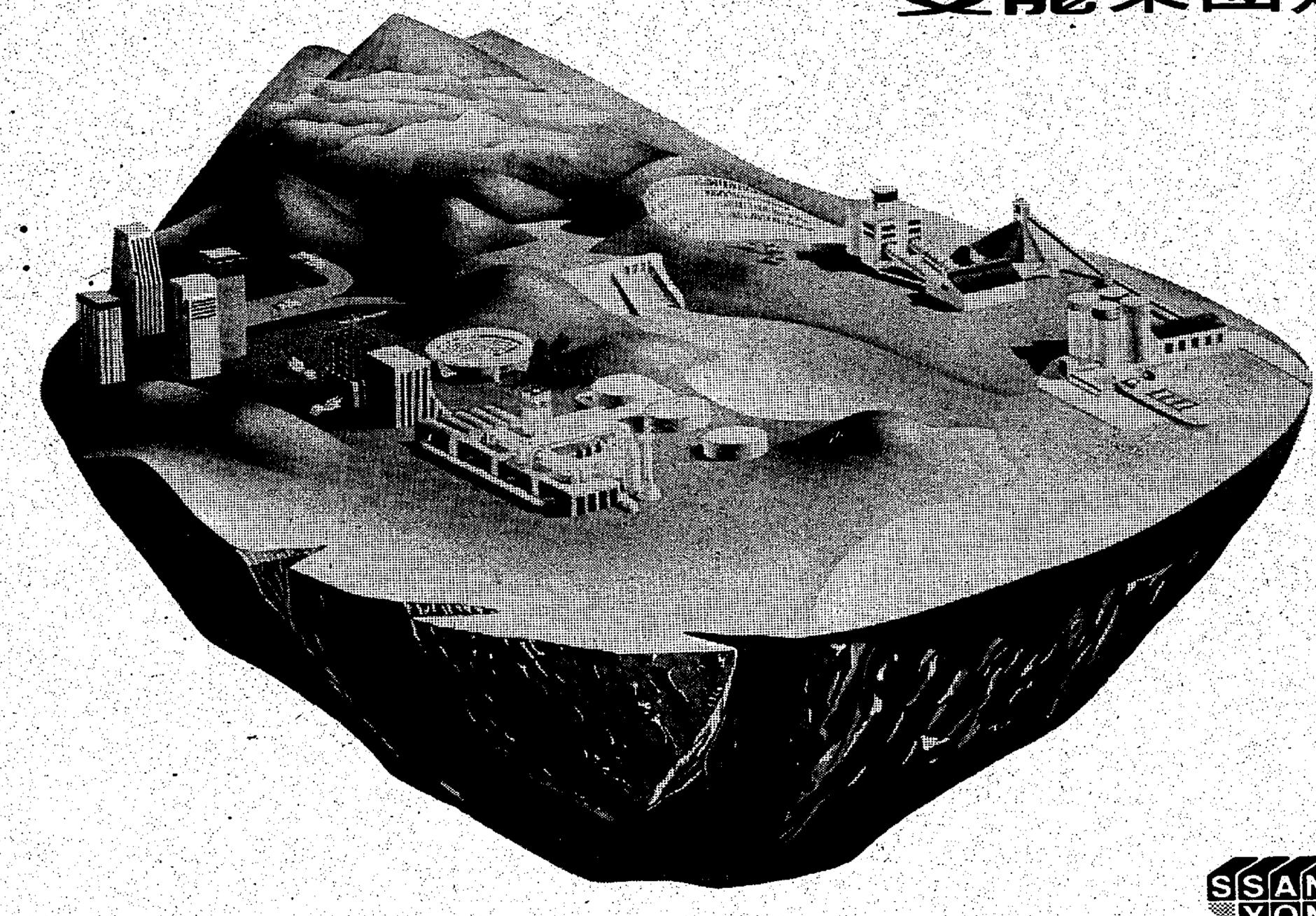
座右銘・該公司的要員・都為公司及國家經濟的一千九百萬美元。比去年增加百分之十八點二。在一九八一年・該公司的總出口高遠七億五

全國生産・包裝紙数量的一半。該公司毎年的生産量共遂十三萬公噸・超過三萬公噸的紙張。

PAPER CO合股開辦的可年產七千五D·於一九七九年成立,是與美國SCOT

代起卸貨的設施,油船及原油粮送等。股務水準,所以裝置了很多必需的設備,包括現

雙背包集團是韓國工業的排一行在石



當雙龍創建的時候我們已很淸楚要 建在一個穩固的基礎上。

水泥、石油提鍊、化學、製造業 凡此均爲一個現代工業社會的建築臺。 透過我們各種產品可信賴的質素 而使我們在韓國的進展中作出了貢獻。 盡管如此但我們並未因此而停下來。 現時閣下可在衆多的企業中..... 海上運輸、建築、造紙、機械工程、 電子等都能發現雙龍的存在。 此外在教育文化事業中我們又贊助了 專門學校和文化基金。

我們所出口的水泥、肥料、鋼鐵產品、 各種車輛、柴油機、汽車、電單車 及其他各種產品,深受到來自六大州的 顧客的嘉讚和信賴我們, 如閣下購用定感滿意。

雙龍集團的綜合貿易社 株式 雙 背包

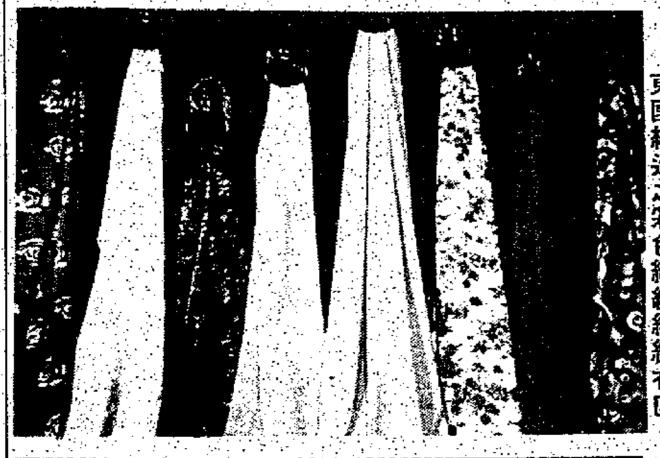
Ssangyong Corporation

總公司: 漢城市中區苧洞2街24-1 雙龍大厦 電話:260-4081, 260-4171, 260-4191 電訊: TWINDRA K24270, K24603, K28442, K28215 郵箱:C.PO BOX 490 漢城 電掛:TWINDRA 漢城

香港分公司: 香港海宮中心第一座一〇〇一室 電話:5-286445 電訊:73483 COGRA HX

背事集團 雙

雙龍海運(株) · 雙龍製紙(株) · 雙龍精油(株) · 雙龍SCOTT製紙(株) · 高麗火災海上保險(株) · 雙音管集團的姊妹公司: 雙龍洋灰工業(株)· (株)雙龍 · 雙龍重工業(株) · 族善製系(株) · (株)勝利機械製作所 · 勝利電子工業(株) · 國民大學校 · 雙龍綜合建設(株)



#~三合一)放音機・年へ一2500R AM-FAのTCR-300で

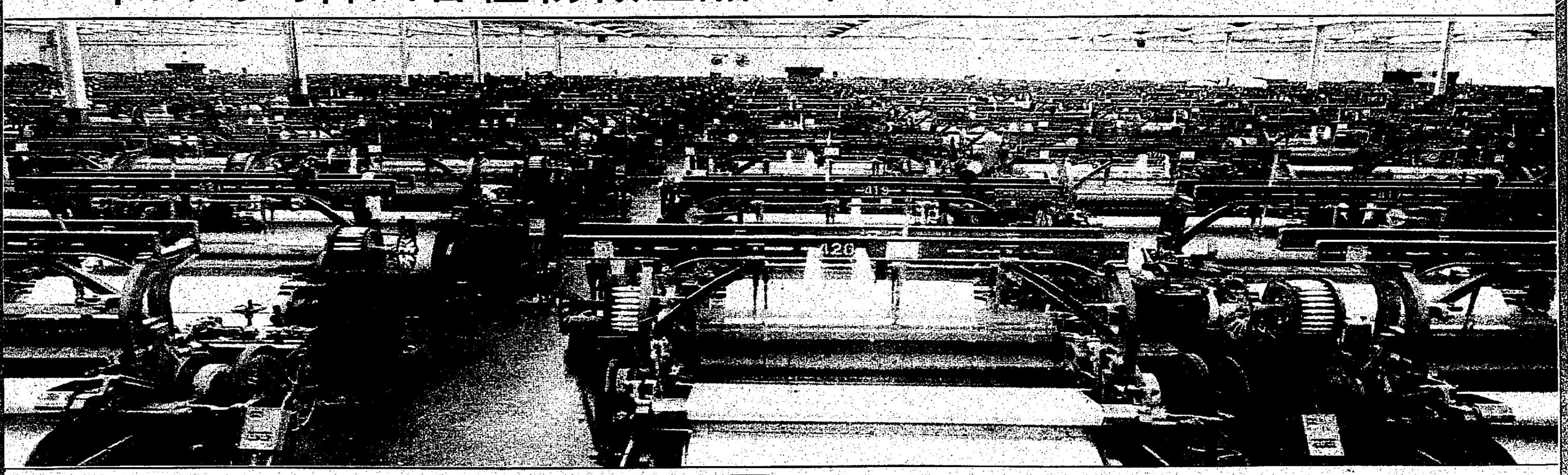
東

國實業領

產品行銷世界

(A) Tongkook Corporation

本公司爲韓國各種紡織產品之最大規模製造廠及出入口商



東國貿易株式會社

總公司:

地址:韓國漢城市中區忠武路2街64-5號

電話:771-15 (20 LINES)

電報掛號:"TONGTRA" SEOUL

電訊: TONGTRA K28304 K23706 K22716 郵政信箱: C.P.O. BOX 1726, SEOUL

香港分公司:

地址:香港中環德輔道中121號

遠東發展大厦1606室

電話:5-415911,5-415912,5-415913

電報掛號:"TONGTRAHKG" 電訊:62176 TNGKK HX

面是樂喜集團的結構及各附屬公司的概要

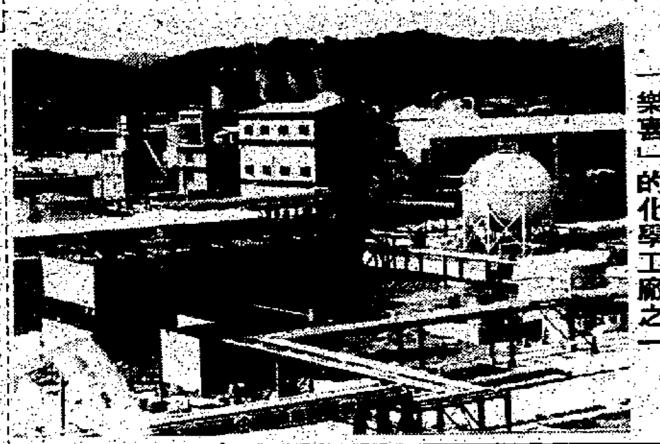
其次,本集團改變了出口策畧。在過去我們是出口商。但現在已離岸石油,探討新能源及太陽能系統。在此充滿挑戰性的新年代,本集團首先加强了在電子及電腦工業

固了本集團的基礎使它能成功兆韓幣,增加了百份之五十二

建 與

個運立的愛田多

望並不佳。預料韓國及世界其他學通訊系統。 訊公司已能以本身的科技生產自



樂喜有限公司

營 團

電 能

源 險

青阳为共阳島 的測試!

韓國的一種傳統樂器"伽倻琴"有着高度的共鳴性。哪怕是最 輕微的觸摸,即能迅速感應。這並非是幸運偶然,而是工匠熟 練的技巧與天然物質的融合。

"樂喜集團"在化學、半導體、電腦、電子及通訊、能源及資 源、貿易、建設及機械工程、保險和證券等重要範圍內,爲國 內外公衆服務的貢獻甚大。(1981年的銷售總額達66億美元 同年美國的"幸福"〈FORTUNE〉雜誌在其海外機構排名中 "樂喜集團"列在第101位)。

如閣下欲與韓國進行貿易,那就測試一下"樂喜集團"的合體 共鳴,並讓我們一同彈奏一曲和絃吧!

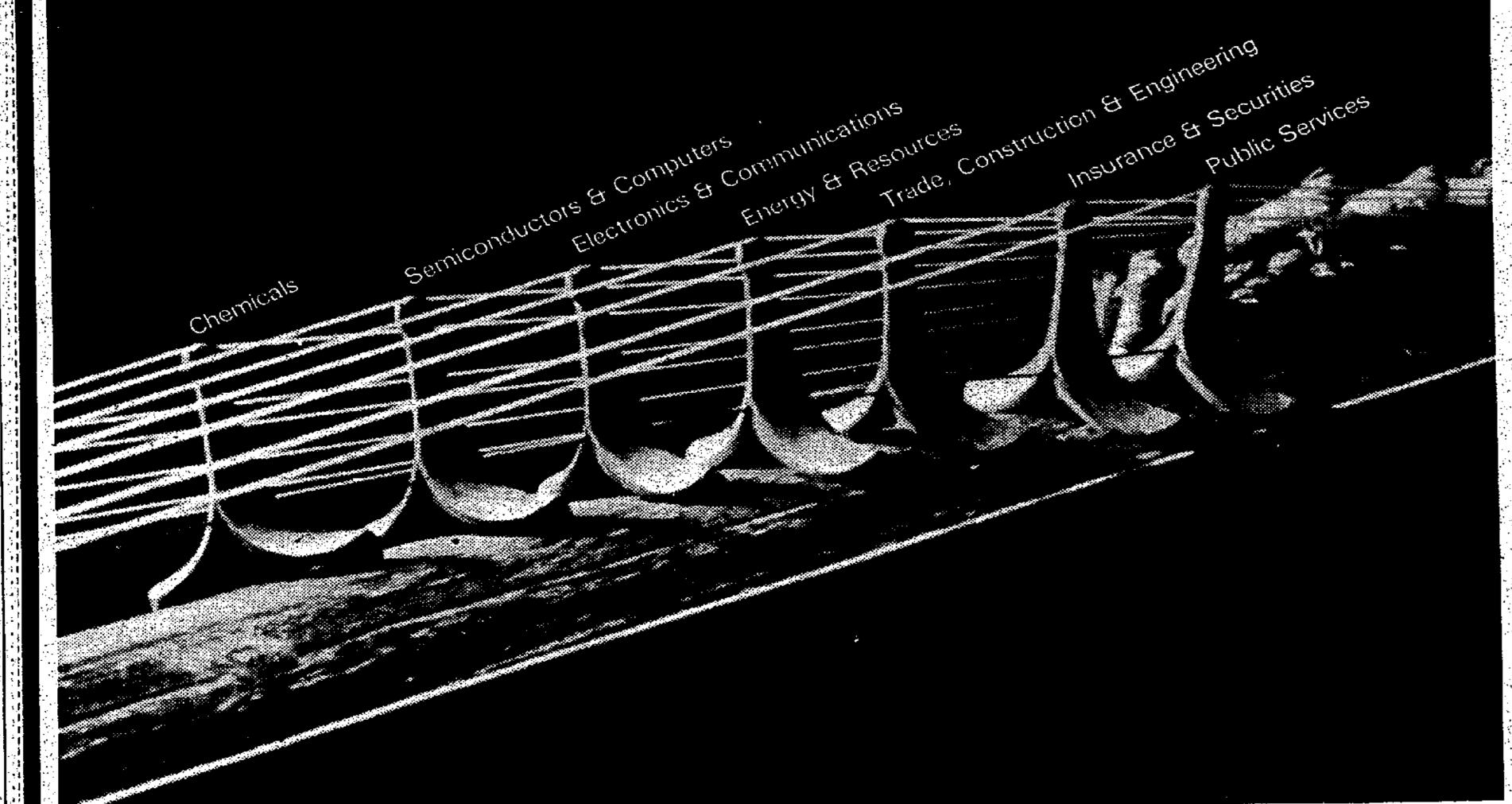


今半島商事株式會社

一樂喜集團的綜合貿易社一

化工產品,電氣及電子產品,鋼鐵,機械、非鐵金屬及錨鏈 ,建築材料,紡織品,體育用品及一般商品,能源及資源,建 築及設備。

> 半島商事(香港)有限公司 九龍尖沙咀彌敦道100號東英大厦402室 電話:3-697287(4線) 電訊:34291 BHK HX



樂喜

PVC 研光製品:乙烯基膠地板、石烯基膠牆紙、乙烯基菲林與片 、乙烯基海綿皮革。PVE塑造皮革。乙烯基石棉瓦。

PVC建築材料:PVC管及附屬品、單元浴室、窗框、水龍頭。 脂肪及油類產品:肥皂、牙膏及牙刷、洗髮水、合成洗潔劑、乳機,新歷聲音樂中心,音响組合,喇叭、汽車新力聲。 化劑。

塑膠原料及化工產品:PVC樹脂(粉劑及溶劑)、PVC化合物(可作管及附屬品、鞋、電纜等用途), ABC樹脂、增塑劑(DOP) 、PVC產品穩定劑。聚脂纖維、醋酯纖維、尼龍用之分散染料。 *香港分公司

地址:九龍尖沙咀彌敦道100號 東英大厦402字

電話:3-697287(4線) 電訊:34291 BHK HX

金星社 株式會社

影視器材:彩色電視機,黑白電視機、CRT電路,電視/收 音機/錄音機組合,VTR。

視聽器材:收音機,收音機電鐘,新歷聲收音機,卡色錄音

家庭電器:雪柜,急凍柜、風扇、冷氣機、微波焗爐、洗衣 機,電暖爐,電飯係,搞拌機。

其他貨品:手錶,升降機,扶手電梯,電泵,摩打,壓縮機 ,電子記憶打字機。

*香港分公司 九龍尖沙咀彌敦道100號東英大厦402室 電話:3-697287(4線)電訊:34291 BHK HX

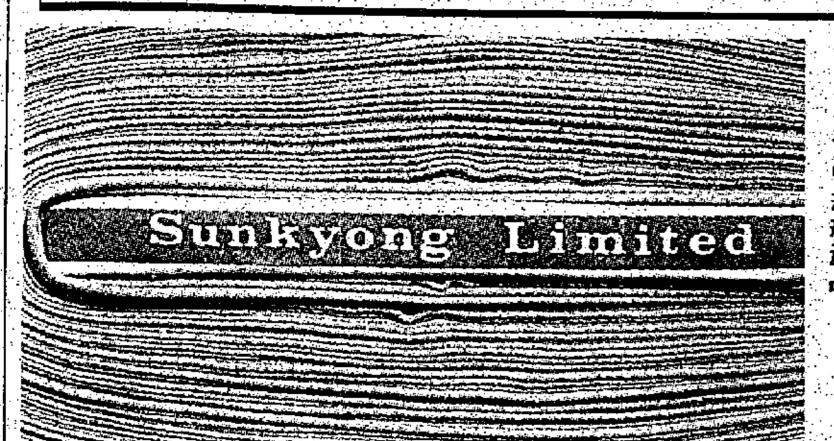
樂喜集團姊妹公司

・(株)樂喜・半島商事(株)・(株)金星社・金星電線(株)・Lucky Continental Carbon(株)・金星通信(株)・樂喜開發(株)・金星電氣(株)・喜星産業(株)・國際證券(株)・金星精密工業(株) • 金星計電(株) • Lucky Engineering (株) • 新榮電機(株) • 金星半島體(株) • 湖南精油(株) • 韓國鑛業製鍊(株) • 汎韓海上火災保險(株) • 金星Alps電子(株) • 蓮庵文化財團 • 蓮庵學園

營業額超上

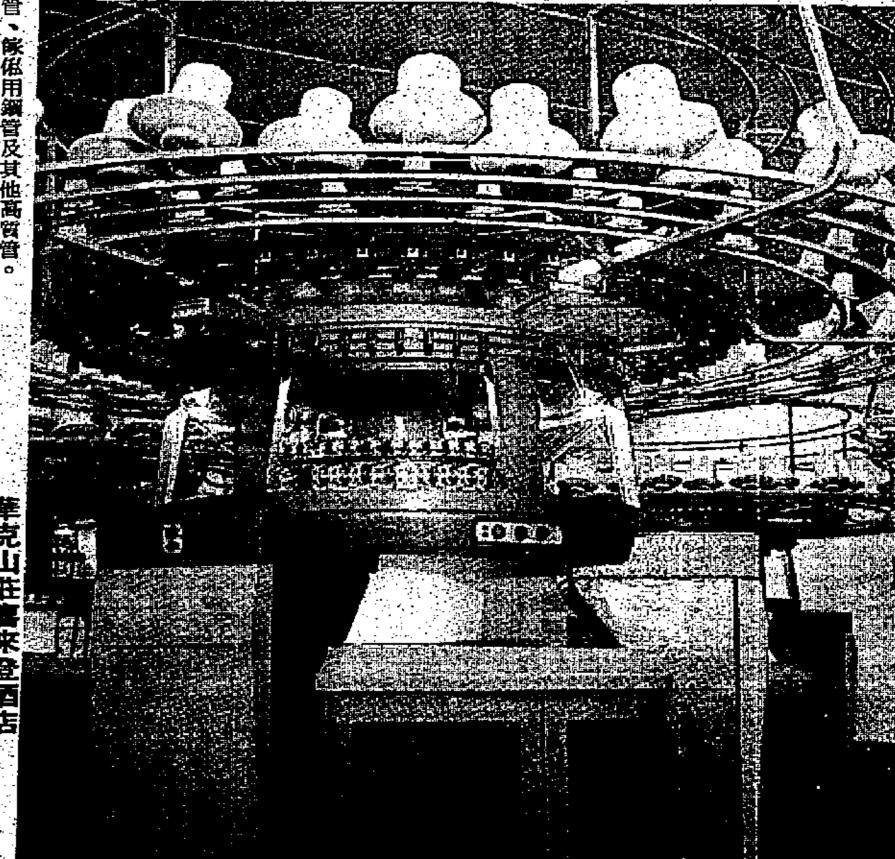
間

是鮮京典型產品的簡介





木材以至各類工業製品・如:機器、低品有三百多種・由基本工業原料如網。一九八○年營業額超過十五億美網。一九八○年營業額超過十五億美



走出级米青瑶泽村支援美国发展之类医园

向超級精密科技挑戰

"鮮京"自一九七五年已進入科技集中工業 而開廠及致力培養科技發展所需之人材。 儘管持續受到已發展國家在科技合作上的 排斥,在一九七八年"鮮京"與韓國科學技術 研究所成功地共同生產Polyester Base Film 及繼續生產錄音帶,金屬線,無污染食物容 器。在一九八〇年"鮮京"以其擁有的科技成 功地製成彩色錄影帶,爲當時祇有美國、西 德及日本所專有的科技。

韓國爲目前世界上第四個能夠 生產彩色電視錄影帶的國家

像韓國般的發展中國家目前最需要的是發 展本國的科技以生產高質產品藉此促進其產 品在國際市塲的競爭能力。故必須改革及開 拓新的科技領域。

在這方面"鮮京"以其自有的科技向國際稠 密工業挑戰且成功地生產以 "ESKEI" 為牌 子的彩色電視錄影帶。這項產品是超級精密 科技領域中的化學、金屬、石油化學、精密 機械、電子和電氣等的結晶。此為韓國能夠 成為世界上第四國生產彩色電視錄影帶之原 因。

香港分公司: SUNKYONG TRADING (H.K.) LTD. RM 1907-9 WING ON CENTRE HONG KONG TEL: 5-412701-5

TELEX: 85077 SKHK HX



SK

由於品質卓越使出口不斷上增

"鮮京"製造的 SK 彩色電視錄影帶行銷香 港、台灣、星加坡及加拿大、美國和歐陸國 家。由於 SK 彩色電視錄影帶被証明是品質 卓越,特别是畫面淸晰、顏色鮮明與耐用以 致出口量不斷大幅度上增。

根據電子專門雜誌的預測:彩色電視錄影 帶每年需求的增長在百份之四十至五十左右, 而在八十年代的十年間彩色電視錄影帶的總 銷值將達一百億美元。

有關這點"鮮京"將會繼續維持新科技拓展 以改善其產品質量和擁有堅强的意志繼續在 超級精密科技作必達目的之投資引導新產品 及新科技的開拓。

總公司:

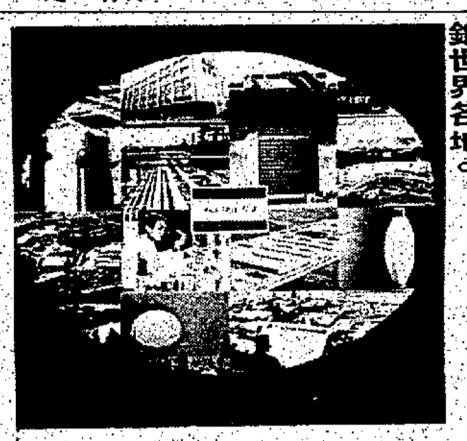
SUNKYONG LTD.

C.P.O. BOX 1780 SEOUL, KOREA TEL: 771-88

TELEX: K24851-5 SNKYONG

國際公司的專門科技,特別是紡織及電子品方面,是們有看如何能得助你增加利益。 在韓國和國際業務上作不斷的新發展。 了韓國最大企業之一後,現時在六大洲的一百個國家

品方面,是最能夠迅速地滿足你在品質和服務



高龍國際公司業務多元化產品暢

網紋紗及全聚酯即

枝:角鐵、方鐵、干形鐵、渠鐵。鲫、銅、鋁、充鐵、不銹鋼圓鐵及廢鐵。

氯化氨硫酸鹽、尿素、氯化氢磷酸鹽 、多苯乙烯、浆氯乙烯、ABS

KOLON, The pioneer of textile industry in KOREA.

量是三百萬碼。但需要時·可 ·爲韓國首次生產非編織 公司

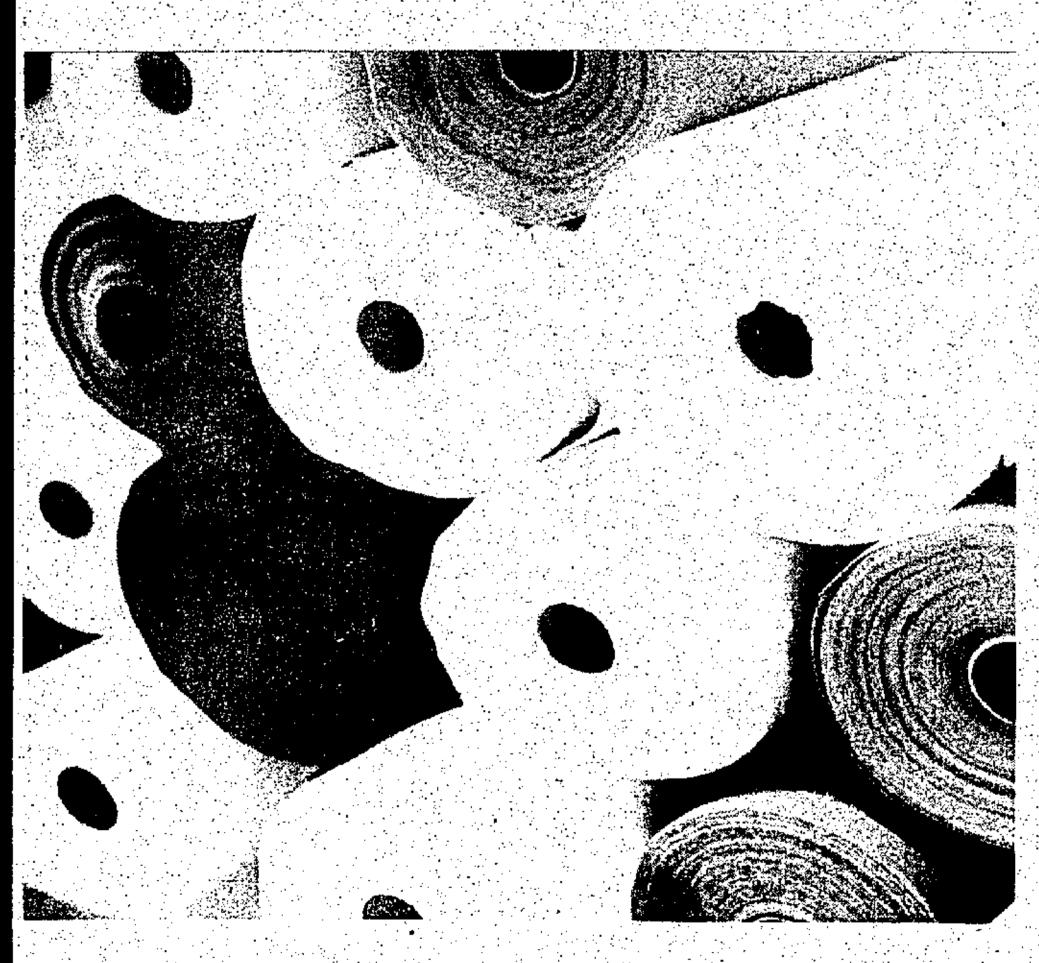
△紀錄帶(用於打字機、電腦、收銀機) △加冊(六十厘米或八十厘米) △加冊(六十厘米或八十厘米) △加冊(六十厘米或八十厘米) △加冊(六十厘米或八十厘米) △記百卷(不製尼龍或 P P 高纖蓆布、兩面量一 「類或公眾地方) △紀錄帶(用於打字機、電腦、收銀機) △紀錄帶(用於打字機、電腦、收銀機)

·R.P. 遊艇三十三呎,三十六呎,四十呎

成立了永恆非高公司,專門處

CEEFIE EKOLON 供應的運用更見可見, 西里里音

△P/C複度(65%聚酯繊維・25%棉) △聚酸繊維度|五〇D及二五〇D 六〇二・K T六三〇二 △ K T 二一〇二・K T四二〇二・K T 一



KOLON以紡織業起家,從事製造人造纖維, 經營布料至穿著品行業。

今日,它的服務己擴展至電子,石油化學,建築, 運輸,旅遊業及其他廣泛行業。

KOLON 的齊全供應品

- ELECTRONIC PRODUCTS
- IRON & STEEL
- **PRODUCTS**
- YARN • FABRICS
- MENS & BOYS WEAR
- LADIES & GIRLS WEAR FERTILIZER &
- SWEATER
- TIGHTS & SOCKS
- BABY WEAR • LEATHER GARMENT
- SILK PRODUCTS
- SPORTS WEAR
- **LEISURE WEAR** • LEISURE GOODS
- INDUSTRIAL MATERIALS GOODS
- INTERIOR GOODS
- CHEMICALS • KITCHEN WARE
- CEMENT
- MACHINERY



Call on Kolon!



KOLONINTERNATIONAL CORP.

KOLON Bldg., 45 Mugyo-Dong, Jung-Gu, Seoul, Republic of Korea Phone: 771-57 C.P.O. Box 1052 Seoul Cable Address: "KKK TRADE" Seoul Telex: KKK TRDG K23226, K24487

HONG KONG OFFICES: Kolon Sangsa (HK) LTD. R 1906, 19/FL Wing on Centre 111, Connaught RoadC, Hong Kong Tel: (5)450712,450557. TIX: 63855HK KKK HX

三年大韓造船負責承建玉浦船廠

百萬順的轮船場,

拉伯吉達港管理修理船廠的合約,

業務拓展遠及中東,

近期更獲得沙地阿

維京系統。 大韓造船廠獲瑞典V·D·C公司 各項工程均由電腦服務部協助。

土木工程

体造船廠科不限於建製造類船艇,同時亦包括推細小的船艇,如石油掠行艇,供應艇及拖船。大靠科有高速的船隻行走沿岸水域。大韓亦發展了

巡邏艇

美、非洲及亞洲國家。 近年來,大韓造船廠擴大其服務到中東、南 二十年間,大韓造船廠已移交超過

,這項新投資可加强全國最大海港的維修能力。目前該沿版修沿場只能限於修理六千噸鉛隻座敬重十五萬噸乾鉛場,估計明年初可使用。

一,距離是八十米,每碼頭有一台十五噸起重此外又有個長九十米的碼頭,每碼頭有一排 BULK CARRIEREH中市, BULK CARRIERE中市市大學造級廠與沙國最大紹東PAN OCE

船廠把吉達修淵廠租賃出去。該公司是沙地貿易此為第一宗。通過沙地韓國科技發展公司大韓造韓國船廠能在外國廣管修理船場的合同相信 設備。 1 特別是大韓造溫廠在河边地阿拉伯吉達港獲得

吃船設備是集中在兩艘伊場上,每隻最大載該修溫廠有一般修理服務。包括板材。喉管工程該修溫廠有一般修理服務。包括板材。喉管工程及加長溫身等。
 吃船設備是集中在兩艘伊場上,每隻最大載該修溫廠有一般修理服務。包括板材。喉管工程及加長溫身等。

學。 世船隻。在過去二十年間, 大韓造沿廠爲國內外部 ·用·修理了超過二千艘船,外船東修理了很多不同類

香。此乃綜合大韓造船廠製造及工程能力與芝加了一個聯營公司,並於一九七七年十一月開始輕了一個聯營公司,並於一九七七年十一月開始輕大韓造船廠與美國芝加哥橋梁鋼鐵公司成立

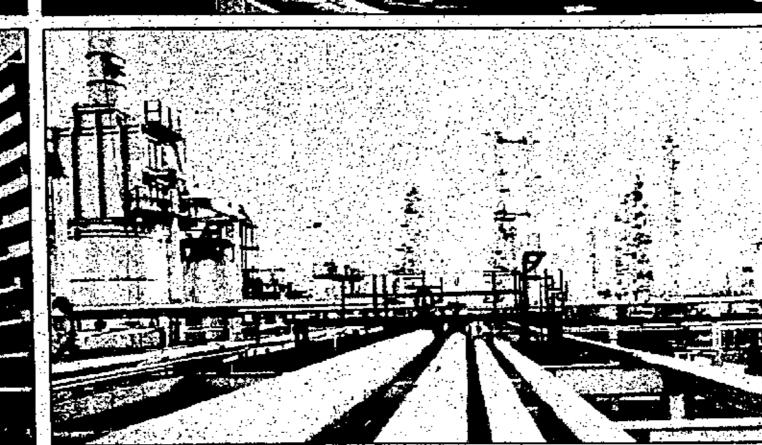
貯藏庫及鋼鐵架構

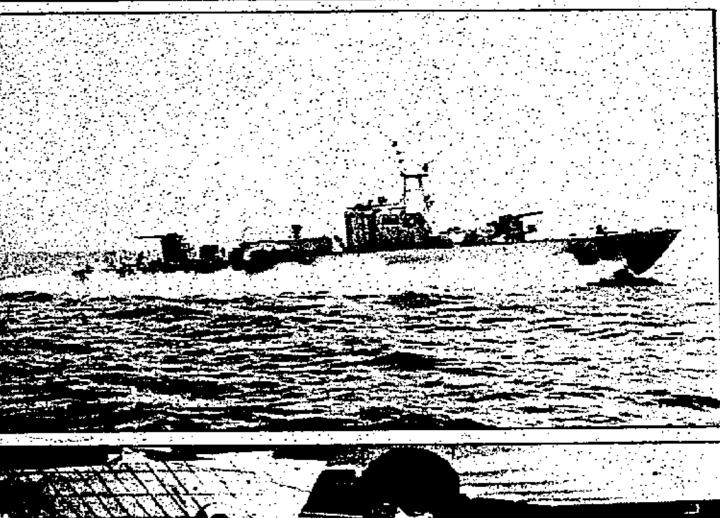
今天的名字。自一九六八年,大韓造船廠成為目 受於一九三七年。一九六二年受政府管制並改為 投於一九三七年。一九六二年受政府管制並改為 大韓造船的前身是朝鮮重工業有限公司,創 是最老的,所以也是全國最先進的船場。

工廠及工業機器

人才訓練











KSEC 香港分公司: 地址:香港九龍彌敦道100號東英人厦709室

電話:3-665308/9 電訊: 37781 OKPO HX 海外分公司: 倫 敦:電訊 89752 KSEC UKG 東京:電訊 232-2839 KSEC TKJ

侯士頓:電訊 910881 2694 HOUSTON OF CHU 星加坡:電訊 28098 KSEC SN RS 耶加達:電訊 46106N, 46655 USANA 利雅特:電訊 201264 HAJEM SJ \

舟凸

總公司:漢城市鐘路區鐘路1街1-1 電掛: SHIPYARD SEOUL 追訊: K23669, K234150 KSECS 郵箱: C.P.O. BOX 1520漢城

電話:723-0111/5 釜山造船廠 釜山市影島區蓬萊洞 5 街29號 電訊: KSECP K3330

船務及貨物起卸

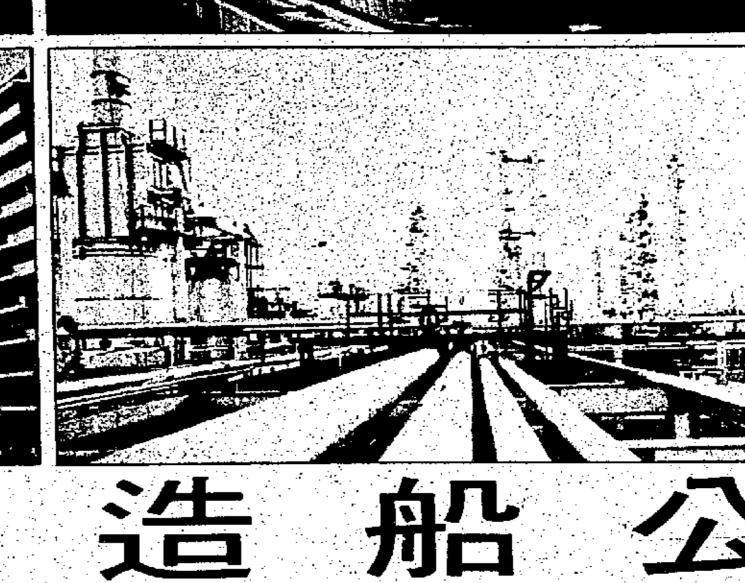
大韓造船廠規模法大

近年更加速擴

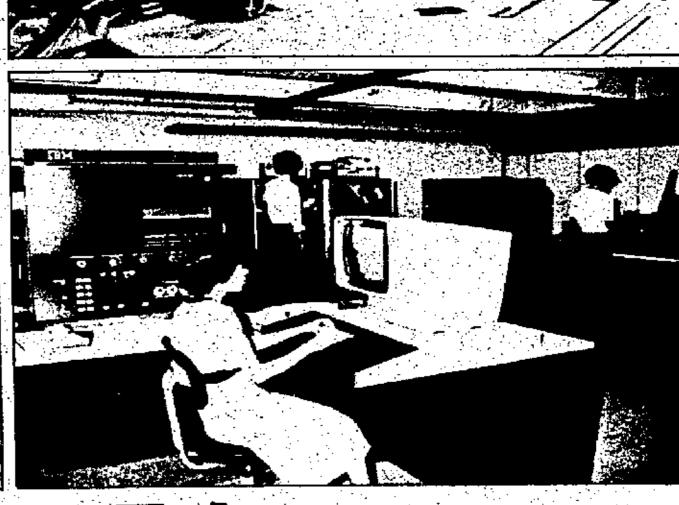
透,玻璃棒及釣魚桿,以及獨有之尼龍加强製料機維加强製料貯水箱,機維加强塑料滑浪板,網

管理· 營運及維修









(特別 特工 工 工 下 可

能大

ク量換

員季末

再不

奮發

門將黃文前中場求

上角・黄文・地位在先・地位を光・地

一比一南華扳成平手。廿二分鐘施路華廿五碼,如傳尹志强、左輔位館入禁區,回傳陳懷偉、中門楣彈橫,是奴左輔位九碼衝頂入右上角,十一分鐘鄭倬雄右翼位近底錢傳中,施路華扭路十九碼蛾眉月內勁射右上角,黃文財撲出,

PO

世界盃熱身賽

秘魯和捷米盧

路地波,黄文时倒地接牢,南華卒以二比一淘汰東好。个力加朗衙門,撞伤苦文时,經軍醫入場治理後,繼續把關鐵與保直綫妙傳,昆奴左輔位單力,七碼起左脚勾射右角碼衝射左角,黄文財飛身撲出解壓。二十五分楊確左輔十三空挑射空門,偏出右柱旁六碼界外,再失一扳平機會。十二字挑射空門,偏出右柱旁六碼界外,再失一扳平機會。十二字挑射空門,偏出右柱旁六碼界外,再失一扳平機會。十二字

日

强

日四十月五年二八九一曆公年一十七國 重振雄

湯盃羽

华津 决 賽

馬

戦平手

有

昆奴頭球建功陳懷偉 楊確百步穿楊黃文財力 五 妙射 **Lフ**フ 挽狂瀾 告鳥

賣預售券 及九龍足總辦事 十元・十元・在 等收卅元・廿五三

足總主

法國盃足球 媾和加時定高

對球市抱樂觀態度 席行將領任



銀牌籃球

今晚三場

過年預算

西德 挪威 不色

南華勝

在

上氣高昂

訓練·專心於留級賽里·但他會勸勉各球員。 是 鄭偉雄 吳錦華 是 鄭偉雄 吳錦華

南華

東昇

施陳楊 雄懷 章偉確

馮尹戴 志志卓 明强爾

東昇敗於

臨門

英國甲組足球聯賽

野敗

悶戦勝羅馬尼亞

東玉珊 (株社)

不惠貴(移)、朱永年(隨報附送 柯式町 多采多 禮拜出 刷 姿

坚伊天尼聖捷文週六争 英國上

及方法

洲洲盃賽冠軍盃

秦事。史提芬斯及米德 語,將會增加兩場雙打 語,將會增加兩場雙打

日陸隆拿

世界盃足球熱身賽未見精彩 薩爾瓦多里則 秘鲁耳瑪人學

慶及蘇聯爭出錢。 巴西隊將在世界盃灣

界盃第六組,與紐西蘭,

阿根廷表現平平

153 5-49



被迫参加外圍賽事 波格退出多項大賽

助達爾瓦多關進決賽週居功至偉 他母經連續五年奪得錦標,而去年不幸被麥恩萊華走。他又說他將一般邀請的賽事,波格會經表示過他將不會參加温布頓網球賽,這項賽爾他只是參加最低限度十項格關被治網球賽中的七項,因而在參加沒有他只是參加最低限度十項格關被治網球賽中的七項,因而在參加沒有一個只是參加最低限度十項格關被過五個月,然後返回球壇再度參戰,而

高沙尼斯球技高超 世盃後望出國賜 賽體團兵乒界學

巴西足總公備球員 有一個意外。(名世界盃後備球員名單)其中只會昨日公佈十八名世界盃後備球員名單)其中只會昨日公佈十八名世界盃後備球員名單)其中只

BE

生產强四組子男

士夫人(右)主持頒獎(上),助理教育署長紀立頒體育精神獎(下)主夫人(右)主持頒獎(上),助理教育署長紀立頒體育精神獎(下)香港四邑商工總會四中小及結殊學校聯合陸運會,港九政務署長班

新

經濟報導 全僑稱許 包羅萬有 聞 刊 豐富 翔實 発顧熟, 進選除千年除獲練海口行申九七 許寶, 關信報請百月

較呆滯

至於參閱海洋公園及香港太空館亦受到中小博物館達星期四休息。) 「丁)人數限額:四十名。 (丙)教育程度,高小或中學。

房屋司夫人頒獎

學校集體聯同念觀,將作如下特別收費:凡在七月一日至九月卅日止,海洋公園對於

華僑日報教育版主办

國語文園

香港中國語文学會

請後 管 一十

公司之集團財務總監 公司之集團財務總監 公司之集團財務總監 條集團附屬

教署推動賽馬會資助

暑期活動範圍極廣

促進眼界擴闊知識

多觀馮平山博物館海洋公園及太空館

歷年受到中小

小學生普遍性歡迎及喜愛

學能推理練習

智慧社提供資料

數字推理練習二十四

A 7×4 B 7×3 C 6×3

在某方面是類似的,試把不類似的一

Q 2 倍

綜合練習

の意思を記している。

若要計算妹妹所有郵票的数目、應用

語、華語、馬來語、淡米爾語。 英語、華語、馬來語、淡語、與語為語語。 只有簡素的廣播都用這四種語言。 只有簡單。 與有質學的實質,與一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個

急步

大力推廣標準華語近況

經受過訓練·仍利用公餘時間學習員們學習華語的勁頭很大,即使已

(下)報道

新加坡政府

普遍提高

流行華語歌,招牌拼音化

公開演出時·還都配以中文字幕 在新加坡·歌曲都用華語演唱

公務員升級的條件之一,因此公務總理親自頭發證費。會說華語成爲第一批公務員受訓完畢後,由

·時事秘書:張永良 、時事秘書:張永良 工程系)・學術秘書

聘請的科教即 某商科學校誠聘下列日校及

夜校商科教師(香港及九龍校) **日校全職女教師:**

科目:應徵者須敬授下列兩科或以上: 必文速記,英文簿記,商業書信 ,打字,進出口實務。

夜校棄職男女教師: 科目:應徵者可選下列一科或以上在晚間或週末下 授課。 初中級簿記,髙級會計,成本會計,商業書信,進出

口實務及C. J. F. 必文速記,打字,電機打字。 「ELEX及CBM微型電腦理論及操作應徵者請繼履歷 **崭酬及電話號碼函香港軒尼詩道 458至 468 號四樓或** 1.體彌敦道570至572號弐樓。

Premier College 411. COLLEGE STREET. TORONTO, ONTARIO (416) 3638138 CABLE ADDRESS: PURTENT

申表申。大文外略請格請本學、學省手,入港,理生教

THE YORK HERBART SCHOOL 760-762 COLLEGE STREET, TORONTO, ONTARIO, CANADA M6G 1C4 TEL: (416)530-1333

詢可導證電向各手

四萬尺,有足球,籃球,壘球 有學生宿舍。 知名人士,前政府中學校長及

香港思事處:尖沙阻山林道20號錦與 大厦接10字1001 C 室 出電梯轉左

229 College Street, Toronto Ontario Canada.

加拿大串詩姆書院 括 9月份-第11,12.13班大學預科及英專班助生 B、散迎港澳月、3-F.6 學生申請報名

C. 本校位於多倫多市中心 D. 本校畢業生可直接升入美加蒂名大學數十間 E. 自建新型校舍鼓具電腦最新科技儀器設備完善 F. 特派專員駐港協助申請簽証

香港辦事處 九龍尖沙咀漆成道33-35號7G室 電話: 3-676769

連門聯絡衛 得勝馬路18號 向重中學 電話:72159

給予一份有關升讀加拿大最新資料備有各類視 聽器材,以助講解,加播麥瑪士打大學電影。特 別邀請有關代表主講

日期:5月15日(星期六) 上午11時至12時半下午2時半至4時

九龍尖沙咀星光行1525室 : 3-672957 電話

免費歡迎各家長及同學參加

SOUTHERN ONTARIO COLLEGE HAMILTON, ONTARIO, CANADA



本拉為加拿大教育部正式註册高級中學。 由現任変碼斯打大學教授陳萬華博士DR. LUKE M. W. CHAN主辦。

由前任安大略省高級教育官MR。CROZIER擔任校長 本校擁有獨立校舍、宿舍、圖書館、實驗室、室內運動填等。 畢業後可直接升入加拿大數士間著名大學 現招收6月及9月第11至13班文.理.商.數.社會.電腦

科學及英事新生 地址:香港銅鑼灣高士威道 16-22號 12字B座 ,電話:5-7954189.5-7953913(10:00AM至6:00PM) 澳門聯絡處:新馬路正興藥房

先進國增資 園·金觀時物館

平山博物館歷年來均受到普遍性之歡一府各部門等等。例包括戶外寫生、攝影、發觀海洋公園包括戶外寫生、攝影、發觀海洋公園包括戶外寫生、攝影、發觀海洋公園

共建五億美元・司 有商業放貸及租約總値 大理の集団

 6.98×3.05 ?

等,大数是小数的

 $D8\times3$

CENTRAL ONTARIO COLLEGE SO PARK LANK CIRCLE TORONTO, ONTARIO CANADA MEC 2N2 校監:柯士甸神父

1現接受F.3或以上同學申請82年8月。第11至13班 2校園佔地二十餘萬呎·有實驗室·圖書館·室內外運動場 3專人指導進升美加各大學

4備有幻燈片介紹多倫多生活狀况及校園資料 5最新加拿大及安省各大學海外學生投考資料,免費索取

旺角登打士街56號稻裕商業中心心想到208室 子、222639 3-322630 沒停軒尼詩道19至21號金鍾爾葉大廈13艘4座寓信樓隔鄰5-273860

到追會作。

E方南改傳拷記實至朝屬出 F各曲王戶紅劇南元元的朦 地,實院一本作朝 故。 「,稱南。、,正、作事

游戏的脚 用已物品針丁 捷者表個司,

柳山市 利到師以品快達,特公

石像王后(九)

港收人便說

學士

三面臨各項考試

理精神

壓力倍增

· •

十五分,此母原本 一二時,新歌舊歌。 一二時,新歌舊歌。 一二時,新歌舊歌。 一時,新歌舊歌。 一時,新歌舊歌。 一時,新歌舊歌。

「午間新聞」

十二時

·妙韻寄心 心曲寄情。

一哪咤三門紅孩兒

呼以鼓勵方式輔導核子容員

五月難

兒童天地

· 的·

11



日一廿月四年戌壬歷夏

失已輕死去·但後

能力而定 「三)運動量應親自己體質和 ・所以不必太憂腐。 ・所以不必太憂腐。 ・所以不必太憂腐。)對健康有懷疑的話,不

角間 **獨空氣是否會立** 否有能力進入陰 過程中,若在陰 |延能循者精液 本· 但如關心自己的發育情况,應本· 假如關心自己的發育情况,應率,假如關心自己的發育情况,應注意運動和營營。 (二)男性情緒與奮或直接刺注意運動和營營。

少萬番類

一京

時,

神教教師の世界の 神教教師の世界の 中語と、 中

KIU

内藏有一片絲綢,中間有一顆心形,中間有一顆心形,中間有一顆心形。

的女兒·這鍊子是王后 質里王看。 「啊,你的確是我 更里不會。 與我下筷子·交給柳

殖功

能,後者壓排泄作用精與小便大有分別,

前者是生

身體很快死亡

സ在體內

JOHN君問:

問算不算矮胖?
五呎四吋半・重一百一十三磅・請 可否請醫生检查?
三十分鑑账球,足夠嗎?
三十分鑑账球,足夠嗎? 東一百一十三磅・請小弟今年十五歳半・高

(五)常玩弄下聞・是否心理(五)常玩弄下聞・是否不正常?(四)見別人性器官較自己大

TOM君問:

(三)射柄與

五期星

,故此褒獎小朋友就不足一百之数。 題的,和遊戲做得對,做得好的不足 案是:「多加遊戲的小朋友雖多,但

腰你的 蘇你的 蘇忠 即上

李 可是 要 可是 那 不 断 迫 他 們 是 不 断 迫 他 們 用 功 。 其 要 不 断 迫 他 們 用 功 。 其 要 不 断 迫 他 們 用 功 。 其 要 不 断 迫 他 們 用 功 。 其 要 不 断 迫 他 們 用 功 。 其 要 的 是 都 不 同 。 其 要 不 断 迫 他 們 用 功 。 其 要 的 是 都 不 同 。 其 要 的 是 都 不 同 。 其 要 的 是 都 不 同 。 其 要 的 是 都 不 同 。 其 要 的 是 都 不 同 。 其 要 的 是 那 不 同 。 其 要 的 是 那 不 同 。 其 要 的 是 那 不 同 。 其 要 的 是 那 不 同 。 其 要 的 是 那 不 同 。 其 要 的 是 那 不 同 。 其 要 的 是 那 不 同 。 其 要 的 是 那 不 同 。 其 要 的 是 那 不 同 。 其 要 的 是 那 不 同 。 其 要 的 是 那 不 同 。 其 要 的 是 那 不 同 。 其 要 的 是 那 不 同 。 其 要 的 是 那 不 同 。 如 是 那 不 同 。 如 是 那 不 同 。 如 是 那 不 同 。 如 是 那 不 同 。 如 是 那 不 同 。 如 是 那 不 同 。 如 是 那 不 同 。 如 是 那 不 同 。 如 是 那 不 同 。 如 是 那 不 同 。 如 是 那 不 同 。 如 是 那 不 同 。 如 是 那 不 同 。 如 是 那 不 同 。 如 是 那 不 回 。 如 是 那 不 回 。 如 是 那 不 回 。 如 是 那 不 回 。 如 是 那 不 回 。 如 是 那 不 回 … 可 是 那 不 回 。 如 是 那 不 回 … 可 是 那 不 回 … 可 是 那 不 回 … 可 是 那 不 回 … 可 是 那 不 回 … 可 是 那 不 回 … 可 是 那 不 回 … 可 是 那 不 回 … 可 是 那 不 回 … 可 是 那 不 回 … 可 是 那 不 回 … 可 是 那 不 回 … 可 是 那 不 回 … 可 是 那 不 回 … 可 是 那 不 回 … 可 是 那 不 回 … 可 是 那 不 回 … 可 是 那 不 回 … 可 是 那 不 回 … 可 是 那 不 回 … 可 是 那 不 回 … 可 是 那 不 回 … 可 是 那 不 回 … 可 是 那 不 回 … 可 是 那 不 回 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可 是 … 可

餐餐桌上用玻璃瓶装著 之的是**撒汁,就是放在** 放弃

機十

の知日で開いて、鮮の中では、

一十一時五分,細魚 一十五分,經濟學期: 一十五分,經濟學期: 一十五分,經濟學期: 一十五分,經濟學期。

「步步驚心」。
及良客時三十分・

M時間(真至廣播完器) 十時卅分,阿LA

九時卅分,閃閃星不,每曲。

麗的電視

柳現

精

一定每個人

生存



特地提起勇氣希望四十一時次不在本概經

台

恋し ・

報告・卅分・褓姆情深七時・新聞及天気

新樂園、大力水手、太正人克求里斯、卡通

(新香樂與彩) (新香樂與彩) 窓の観り、一般の変換の変が、新聞信報・

麗的英文質

· 卅分,生活的旋律。 三時·醫者父母心 教育電視。 十二時, 士時,

九三〇:「芝加哥殺人 九三〇:「芝加哥殺人 明珠 九時卅分,「新聞

(情)。 一、卅五分・「祖孫 一、卅四分・「新聞提 一、卅四分・「新聞提

集」・サラ・「著名童話集」・サラ・「著名童話

十二時,「教育電 「芝賊街」

長片:「我女若蘭」。 三時,母語長片:「我女若蘭」。 映完平。

家分:。值:

新聞簡報

十五分,香烟目子等間 十五分,香烟目子等間 十五分,香烟目子等間 十五分,香烟目子等間 十五分,香烟目子等間 十五分,香烟。 十五分,香烟目子等間。 一五十五分,香烟目子等間。 一五十五分,香烟目子等間。

横年時

日播映完事。

機合物。新聞的報子

可試服下方:
及內分泌失調所致,果爾,乳房發育未變健全 以一星期馬一治程・ 一百沙)・外菖蒲二錢 一百沙)・外菖蒲二錢 一百沙)・外菖蒲二錢

轉播

劑半錢錢 ・・・へ柏

五時卅五分,開吓

六時・ THE BEACHCOMBE BEACHCOMBE

新聞簡報

惠刋本報分類廣告 請持發 言舌 電

NL. HONGKONG

链島貨權FORMOSA CONTAINER台灣

KOTA SINGAPURA

NEPTUNE CRYSTAL

FORTUNE STAR

WORLD LION

SHU YU QUAN

WESER EXPRESS

ZIM KAOHSIUNG

NEW HAILEE

FROF.RYLKE

DALONGTIAN

DJAKARTA

FOO HSING

SUN GLOW

MIKASA

CHEVALIER ROZE

KOWLOON BAY

PACIFIC NYATOH

SANKO SCORPIO

SLINNOVATOR

FUSHIMI MARU

PRIMERA PEAK

青年運動家 YOUNG SPORTSMAN 釜山

HA! CHIANG

AM. LEGION XIAOSHIKQU

PEARL ISLAND

SEA EXPRESS

TUNG HAI 6

IVAN SHEPETKOV

管天時貨機ABOITIZ CONCARRIER 馬尼拉

ORT. IMPORTER

H.K.ISLAND

葡 YELAN

濟、紐西蘭

CONTENDER ARGENT日本

MARINE CONTAINER 基隆

PICNEER CONTAINER台灣

愛爾蘭共和國、丹麥、芬蘭、西班牙、挪威、瑞典、

瑞士、意大利、希臘、塞浦路斯、美國(紐約市) ·

荷屬安的列斯、蘇里南、肯雅、牙買加、哥斯達黎加

、圭阿那、干里達、巴基斯坦、斯里蘭卡、塞舌蘭。

毛里要斯、南非、馬達加斯加、莫三鼻給、扎伊爾、

郑参、巴林、黎巴嫩、沙地阿拉伯、阿曼、科威特、

荷蘭、比利時、葡萄牙、尼日利亞、阿根庭、委內瑞 拉、巴西、法國、伊拉克、吉布底、日本、澳洲、斐

美國、朝鮮共和國、夏威夷、瑪利安娜華島、沙巴

今日平郵

法國、意大利、西班牙、孔伊爾

资系柏美 BUNGA PERMAI

OCEAN EMINENCE

JIN CHENG JIANG

AL RAZIO

十四 確

十四海

推

十四

十四

十四

十四

十四

十四

十四

十四

119

+1i. + 1i.

十四 天

十四、華

十四 源

十四、招商局

十五 百保利

十五 沙 啫

十五、太占

十五天

十五海

十五。日

十五:

十六

日本

新加坡

協成

香岛

十六 川 崎

十七 ++1;

查

東

新加坡

運煤

究優先發展 六年可出廠付貨

加速

自

百保利輪船公司

B35 The SuperCarriers 巴拿馬一美加東岸及中南美航線

美加西岸及委內瑞拉航線

來 TAMARA 14/5 15/5 百保來 BARBER NARA 大地任民 BARBER TALISMAN 7/6 9/6 收貨站: 菱涌HIT四號橋 電話: 0-246121

威利泰 WILLINE TARO 收货站: 4 利高集運油塘灣 △·英語HIT四號播

20/5 22/5

刁拜,達文,巴連,科威特,亞布打比 多倫仕 TORRENS 21/5 23/5 5/6 6/6

常話:3-402939

電話: ○-246121

七天 來回票 日預 星期一至五 三十元 週末及假期船票 四十元 (往澳門另加人頭稅八元)

港澳對開由上午八時至下午六時 每半小時開航一班

上環新塡地港澳船碼頭 電話: 444441 . 438648

路輪 "FIELD (VOY.1)

往美國西岸及加拿大等埠

大英偉雅士輪 M.S. 'DYNAMIC ACE (VOY.99)五月卅一日賦港

半直航:小呂宋

亞拉伯灣全貨櫃快速航綫

和 川 丸 五月二十日抵港 M.S. KAZUKAWA MARU(Voy.17/182)二十日開行

M.S. "STRATHCONON (Voy.13/183) 廿七日開行

本兼收 刁拜散装貨儎

收貨船到前式天下午五時 貨箱船到前一天下午五時

收 货 站:英涌現代資箱碼頭 話:Q-268289,Q-226211(內包329)

三協海運株式會社

非律實綫

直航:小呂宋

SANKYO LINE

CENTRAL MARITIME LTD.

皇后大道中陸佑行六樓 電話:5-257091-7

澳門代理:遠東洋行

澳門荷蘭園正街30號 電話: 75381, 88261

五月二十日抵港

五月廿五日抵港

、文那哥寶士。

直航:★刁拜(十天抵達)、達文、科威特■

"ASIA ACE (VOY.39)

Miderianswares大肠商船三井船舶株式会社

| TAX | | | | | | | | \ P) | ا ا | י נכ | | | | 2 - 12 | | | | | | |
|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------|--------------------------|---------------------------------|---|---------------|------------------|--------------------------|-------------------------------------------|-------------------|----------|-----------------------------------------------|-----------|-------------|---------------------------------------|-------------|--------------------------------------------------|------|--------------|------------------|
| 香港夏澄道十八砂海富中心第二座世一樓 ~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~ | 腹加。 では、的な液型・阿腐及像、里原本、拉士巴馬、卡森布 は、的な液型・阿腐及像、里原本、拉士巴馬、卡森布 | 可倫皮、多 | ACAS MAR 六日到 - LNA | 路 路 沙 大 B B B | • | 住·袋巴沙、蓬巴斯蓬拉姆。 | 强 · BUCHANAN · □ | SEAMSTER 1 五月廿三日到 廿四日開 4 | 中爾根丸 BERGEN MARU 在:德班(約翰尼斯堡由德班科)伊利沙白港、開普敦 | OUTHBAY、五月十七日收貨計三 | SEF ROTH | 「在・岩布地~遮打・阿卡巴。」 「ANTA SABELLA 五月山二日到 廿三日間へ | 由具件特轉,斑加斯 | 五月廿二日到 廿三日開 | 亞松森·滿的威道。 往:阿巴巴、山度士、里約熱內處、布宜諾斯又利斯、 | 女英雄HEROINAE | 在一下拉俄子馬塔拉尼、亞里加、安岡法加斯達 人名MAICA FAREWELL 五月十九日開 | 大等埠。 | 孟賈、刁拜、喀拉康、遼ウ | 海明OCEAN EMINENCE |

力加馬士基LICA MAERSK 太平洋貨機PACIFIC CONTAINER加州 GRAND FAITH AM. LEGION SL.INNOVATOR 百保利 SEA EXPRESS YOHKOH MARU HARBOUR BRIDGE NEPTUNE CRYSTAL、歐洲 十四 CHEVALIER ROZE +1. +1. EASTERN PEARL

十六 IVAN SHEPETKOV CONTENDER ARGENT地中海 柯來 些 AL RAZIO SINWAH EXPRESS 澳洲開發 AUST-EXPLORER MAGIDA TEAKWOOD IBN RUSHD

德利施亞。DELICIA PROF.RYLKE OCEAN EMINENCE IVAN SHEPETKOV 柯來並 AL RAZIO 日.

PACIFIC NYATOH SUN GLOW **櫻桃賓嘉** TRADE CONTAINER JUN SHAN KWANG TA 2 KING HWA

十六 富 三 AURELIO 3 十六 水 FOO HSING 强家港 十六。招商局 HUAI AN VENUS 基隆金山 十七 港、與 JUPITER

海上出口商LEA EXPORTER 十五 掩葬香港 NL.HONGKOONG 澳門快輪 MACAU 有利大士 EURYDICE

Hong Kong Islands Line

九龍尖沙咀海運大廣式樓

電話: 3-7215265

貨棚部:葵涌貨棚碼頭道

鍾章中心大厦六樓

全箱收货期 散货收货期 開行

21 26/5 21 25/5 27/5

13 20/5 13 19/5

電話:0-245324

直航:長堤、羅省、墨崙、三藩市、利奈滿。 內陸轉運至堅地牙哥,史托頓,東岸及墨西哥灣各埤

SUNSHINE ISLAND 23 30/5 23 29/5 1/6

收貨站:裝涌國際4號碼頭 電話:0--246121.

GREEN ISLAND

ALBERG (VOY.823)

KYOSE: Japan 0 LINE 協成汽船株式會社 委内瑞拉・加勒比海 ARUBA CURACAO GOLDEN TRADER

五月廿六日落貨 OADING DIRECT FOR: --Acapulco, Guatemala. Pto Caldera (Puntarenas) Cristobal. Laguaira. Aruba Maracaibo Curacao Santo Domingo, Pto Cabello Acajutla.

資倉截貨時間五月州一(星期一)下午五時**《**10 汎洋航運有限公 TRANS OCEAN SHIPPING LTD. 5th Floor, Harbour Commercial Bldg 干諾道中122號 海港商業大厦5字樓

電話:H-443575 收貨站:青衣島迅發貨倉 電話:0-457112,0-457387.

直航HAMBURG ANTWERP, ROTTERDAM, AMSTERDAMS HULL, LIVERPOOL, LONDON Also Accepting Cargo: ___ Malmo Bremen, Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki. Oslo Lisbon, Leixoes Via Hamburg, Le Havre via Antwerp, Aarhus, Liverpool, London With Transhipment At Hamburg. Dublin, Melilla, Ceuta, Amsterdam, Reykjavík With Transhipment At

ATTRACTIVE 5thFloor,HarbourCommercialBldg

全箱收貨期 散貨收貨期 開行 已滿椒 已滿載 16/5 龍珠島輪 PEARL ISLAND 19 26/5 雪幣:0-246121. 放貨收貨站:九龍倉海運牆(2號閘) 電話(3)688729 直航:刁拜、巴連、達文。(兼收刁拜 LCL货儀) LANTAO ISLAND PING CHAU

★台北來回機票640

旺角彌敦道655號胡社生行80 室

\$628

\$ 688

\$ 530

台山、恩平、中山溫泉四天

新會、江門、中山三天

6月12、25日

石景山、中山溫泉兩天

\$ 480

\$ 450

\$ 380

\$ 380

5月29日 6月5、19日

6月14、27日 (住順徳)6月12日 (住新會)6月12日

話

電

撥

香港八二

在整、現在推土軍來,参加香港小姐競選 在選、現在推土軍來,参加香港小姐競選 可以削貸参加過單的是眼識新星,可惜不 心質班份左手,目前已無大碍。據逐,陳 企選、現在推土軍來,参加香港小姐競選 一度班份左手,目前已無大碍。據逐,陳 是否能入選三甲。 二十十號陳淑子,經排時

麥大成

追思

縫

藝員參

九 員 大 多 支 出 浩士

雛鳳

鳴面臨的抉

兩電視

台均

不

B

久休復出的金燕玲,演電視劇也走性感路越。 球奏車。沒法在本港作現場直播或錄映播出。 球電視台方面直稱:由於英國足總杯主辦機構所索之轉播版權費

緊鑼密鼓 及無線昨聯合宣佈 下:(一)智美雲·(二)池金玲·(一)二年度香港小姐競選準决赛住閱編號

何守信黃霑 **石綵排訓練,準備迎接下週末へ** 元成爲期四個星期的特別課程訓 元成爲期四個星期的特別課程訓 個工作,經已進行得如火好茶, 周末 姐喜们 決賽

本年英足總盃决赛

歌困難,哲不宜走掉登台。
 数困難,哲不宜走掉登台。
 故家敏先前曾與麥德羅等人前往星加坡發演,當地有不少娛樂商邀請以有兩日錄映,因此不甚忙碌,有更多時間讀書。
 以中齊訊」衷,則直喚別人名字。同時,由於「少年警訊」一路家敏表示,以前主持「快活谷」,每以「哥哥」、「姐姐」稱呼別 大成不幸深表同情 (再過三年便略入**應**处年

屆時她會暫時退出級 轉學特角等外功

暫時不想登台賺錢 百為重

在星海浮沉存 曾江談

醒目仔今介



亞洲巨星音樂

日歌星三原

·所以,一些投資人士率順將現金放在銀行收息,不過,存款的形式不同,而所得的利息也各異的資金被揮最大效用。 自前是盛產運霧的季節,運竊的食法也多,不過,存款的形式不同,而所得的利息也各異的資金被揮最大效用。 並現場示範惠任過程、主婦們不宜錯過。 並現場示範惠任過程、主婦們不宜錯過。

今時今日談難民

存欵收息有竅門

便

港姐亞軍梁靜文

她目前在

留 假期・可能被迫押候。 級爭取。 他們已計劃往日本渡盛日 を 下月十日・但因題的不批准

黃植森蜜運成功

對象是十

目前許多旅行社,因規模小或經驗不足,故辦來辦去都是由大阪至東京之本州團 而日本是一個壺億以上之人口大國,其九州、西本州、北本州及北海道,其自 然風景尤勝過本州中部,只有永安旅行團規模大,字號老,人才多,故全日本最 ,乘搭日航,東京住帝國酒店 佳風景,均包括在永安旅行團行程之內 天天出發 \$ 2790 日本本州富士山七天豪華團

\$ 2990 日本本州富士山八天豪華團 日本南北九州本州八天豪華国 \$ 3790 **93380** 日本鹿兒島南北九州廣島八天豪華 日本北本州北海道八天豪華團 \$ 3990

天天出發 逢星期六出發 逢星期 四出發 逢星期三出發

参加永安旅行團,進入台灣,堂堂正正,掛正"永安"招牌,不必改用其他團名 ,此乃最佳之信心保証,本社具備多種行程,任君選擇,由五天至九天,由白沙 湖、溪頭、佛光山至阿里山,高雄全程乘搭新航747珍寶客機,住宿一流大酒

台灣阿里山九天豪華團 台灣溪頭九天豪華團 台灣七天豪華團

逢星期六出發 逢星期三、六出發 \$1880 天天出發 \$1680

歐

5889

3990

5499

6989

欣賞夜總會表演。

经对于中心的现在分词 医有性的现在分词 使必须必须 经证证的

非

乘搭菲律賓航空公司(非包機)往返馬尼拉,暢遊大富 、碧瑤、蟯島樂園、碧濤林鄉村俱樂部、百勝 灘急流瀑布·千島縮影等名勝,住宿五星級大酒店

菲律賓七天豪華團 \$ 1890逢星期五、日出發 菲律賓六天豪華團 \$ 1790逢星期一出發

 $\Gamma\Gamma\Gamma\Gamma$

、名古屋、箱根、富士山、 美加多夜總會,住宿一流酒店。乘 國泰航機直飛大阪,由東京返港,節省行車時間。

逢星期日出發

\$2290

逢星期六出發

· 早機去晚機返行程足四天 回程可停留台北不另收費 4、住宿巴啦沙及華克山莊喜來登 機票加酒店三晚

\$ 9999 \$ 10989 \$ 6480 欧洲10天 \$ 9380 欧洲16天 毎星期均有團出發

馬 星馬核城7天

2599 星馬泰11天 3490 逢週三、六 日出發 印尼7天 2990 逢週一出發 曼谷7天 \$ 1790 🔬

逢週六出發

Choicest Holiday 彩虹假期 醫滿港澳 集團經營 享受超值

代售各地廉價機票

日

六天 HK\$5,490 ★ 十二天 HK\$9,890 出投日期: 法星期四·六 美加 4

本州 七天 HK \$2.899 免收日本機構稅**多額** 出發日期:造星期一、三、六 九州七天HK\$2,790 出發日期: 造星期四

七天 什长 \$1,780 虱 出發音期:造星期五、六、日

七天 HK \$1,899 **(D)** 出發日期:建星期五、日

七天 HK\$2,486(核城) 出發自期《透星期三、六



台灣要華彩虹假期 七天\$1,890 九天\$1,890

①乘新航747豪華客機。 暢遊台北市,故宮, 陽明山,野柳,日月潭, 溪頭、嘉義、高雄、澄清湖、 佛光山。台南, 漳化, 台中, 梨山,横貫公路,天祥, 花莲,六辐村野生動物園, 石門水庫等。

②花莲至台北,乘内陸機, 縮短行車時間。 ③精選行程,遍遊寶島名勝。 **①住統一等一流大酒店。** 天天出發

酒店+機栗 台北 \$1,009 曼谷 \$1,750 東京 \$2,449

捷成旅遊有限公司 澳門總代理: 极操堂街1-F地下 電話: 77434

刑虫"假期看限各言(图图188公里得期的网络公) 元朗分行:元朗大馬路163號二樓(泰林樓上)電話。0~797331-4

The state of the s

那如何與其有限之言,但即日本公安的明明常屬公 独行 九龍彌敦道118號 美麗麗酒店 樂官商場125至166室 電話 3~695121 3~674192



便讀者 選擇旅遊

★全港獨家首創翡翠灣海陸空豪華團★

天 \$ 1098

第一天:香港一台北一中正紀念堂一豪華夜總會。 第二天。故宫一忠烈祠一石門水庫一六福村野生動物園 第三天:地獄各一陽明山一野柳十翡翠灣世外桃源 第四天:台北一香港(厘員可自由停留)不另收費

全程住宿西門町最新三陽大飯店 天天出發 **黨上 阿里山五天\$1498 七天\$1598**

台北三陽大飯店單人套房\$250 天天出發·專人接機

90

足九天高級豪華團

第一天:香港一台北一中正紀念堂一豪華夜總會 第二天:台北一石門水庫一六福村野生動物園一日月潭 第三天:日月潭一影化朱佛一嘉義一阿里由 第四天:阿里山一家義二台南一高雄一澄清湖一京王夜總會。 第五天:高雄一佛光山一溪頭一台中

眞正台灣觀光局審定甲種旅行社,香港直營

第太天:台中,梨山一天祥一太魯閣一花蓮一文化村夜總會 第七天:花蓮一國內機一故宮一思烈祠一野柳一翡翠馮 第八天:地獄谷-陽明山-中華陶瓷廠-夜總會 第九天:台北一香港(團員可自由停留,不另收費

逢星期二、五、六乘日亞航豪華客機 早機出發晚返港 時間最足

W 威威旅行社 3-881381 3-855411 3-328819 獨家主辦・ 分社直營

北京航

來回直航機舒適省時

專人領隊,隨團服務

5月4,9,14,19,24,29日

\$2990起

各大名勝古蹟。

住宿最豪華之京都賓館

· 行程精心策劃 · 暢遊北京

五期星

九龍彌敦道608號總統商業大厦603室 即總統購物中心樓上)朝九晚七・假日照常

代理廣

天天接受預訂房間 專車免費由機場尺下車站接返賓館,代訂香港廣州來回機票及國內機票 遊有限公司 景星旅

香港夏后大道中64-70號連卡佛大廈 1 1 0 9 室 電話:5-211251-3.5-235078-0.5-266483

(星期日及公衆假期中區總公司照常營業)

● 來回直航飛機... ● 遍遊江南五大名城

> ●嚐江南點心餐, 及各地名菜 一逢星期六出發一 \$3290

江南

上海·蘇州·杭州

無錫·南京

九天高級豪華團

桂林

桂林直航五天豪華團 •來回直航機, 舒適省時 ●專人領隊、隨團服務

> 逢星期六出發 \$1750

桂柳南八天豪華團 逢星期六出發 \$1990

泰星 芭堤雅·桂河橋 七天高級豪華團 裕華園·珍珠坊

> 八天高級豪華團 ● 全港獨有行程: ● 全程乘日航,服務一流 ● 八天遍遊兩邦, 超值享受

● 團團獨立, 專人領隊。 逢星期一、三出發 \$2460

星馬

薄利多銷,絕不臨時加價

假目HOLIDAY INN

世紀大飯店

- 明潭大飯店:

阿里山實館

華國大飯店

全國大飯店

統帥大飯店

三陽大飯店

聖陶沙・雲頂高原

七天高級豪華團

●乘新航747. 舒適省時 ● 兩晚佳宿雲頂新館 ● 三晚住宿新加坡。

特别適合探親購物 ● 全程豪華享受. 絕無自費 一逢星期三、六出發

\$2490

邓星是旅游有限公

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室 九龍彌敦道343號永安置業大厦1504~1505室(大華戲院對面 星期日及公衆假期香港總社照常辦公

日韓八天超級豪華團

乘搭國泰航空公司豪華珍寶 747 客機直飛大阪,暢遊奈良、京都 名古屋、富士山、山中湖、白絲瀑布、箱根、東京二重橋、皇 居、鐵塔、豐島園樂園、漢城、民俗村、景福宮、華克山莊(賭 場),安排欣賞華克山莊夜總會之精彩表演。住宿全部一流大酒 店。專人領隊,獨立成團,保証賓至如歸。

逢星期六出發 八天超值 \$3590 韓國四天逢星期六

新航歐洲假期

歐洲十五天:楊遊希臘、愛琴海、丹麥、德國、荷蘭、比利時、法國及英國

歐洲廿一天:暢遊意大利、奧國、德國、黑森木、萊茵河、荷蘭 比利時、法國及英國 每 月 均 有 團 出 發

\$6480 \$ 7280 \$10380 歐洲十六天:幅遊意大利、法國、豪地卡羅、瑞士、比利時、荷蘭及英國 \$ 9380

\$12380

票務部:5-218161-6,3-320911-6

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6

菲律賓碧瑤百島流貴賓團

◆ 全港首創獨有達湖火山奇峯遊

暢遊馬尼拉市區名勝,百島流,碧瑤、文化村,賭場、百勝灘急 流瀑布,多晚夜總會,住宿馬尼拉五星凱悅及夏宮大酒店。本團 並採用®Philippine AirlinesA300型豪華噴射客機,團團獨立 非包機可比。專人領隊,依時出發,穩健妥當,賓至如歸 逢星期六、日、一、二出發

七天特價 \$1990

六天特**價 \$1890**

歷史悠久*專業旅遊 有服公司

分社:中環大道中70號運卡佛大厦10字 5-21141 尖沙彌敦道23號瑞興大厦日空 3-67611 旺角備效道636號銀行中心20字 3-305207

星期日照常辦公一中環總社及尖沙咀分社

全港最高級台灣豪華團

節目最豐富、暢遊台北、陽明山、野柳、六福村、石門水庫、中正紀念堂 台中、日月潭、阿里山、高雄、澄清湖、墾丁、花蓮、天祥、横貫公路 豪華四天\$1390 七天\$1750 九天\$1990 十十雙十節14天 \$2390 台北花蓮四天\$1490 七天\$1950 九天\$2250 天天出發(乘搭華航(4))

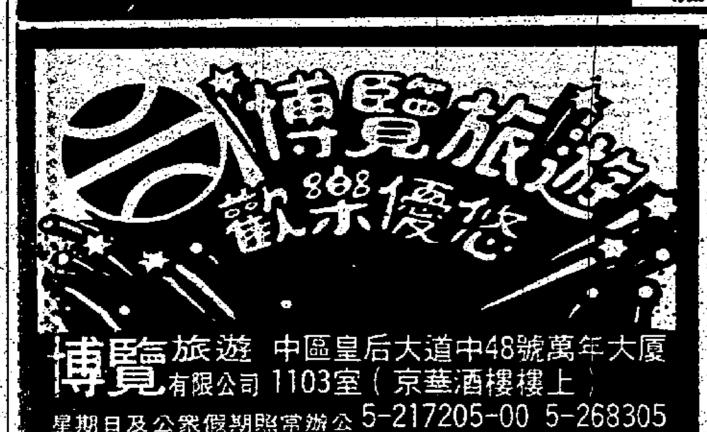
最佳選擇、班次最多,回程可停留台北、早午晚班機任君選擇 入陸機、華航兩程內陸機(台北一花蓮,高雄一台北)節省行車16小時、 宿:全程一流大酒店,台北市住最新、最大之來來香格里拉大飯店 食:膳食全港最靚、選用粤菜、台灣菜、獨有四晚豪華夜總會

康泰美加高級豪華團

觀光團高級豪華*探親團妥善安排

乘搭中華747SP豪華客機 (回程可延期返港 遍遊:夏威夷、珍珠港、洛杉機、廸斯尼樂園、紐約、拉斯維加斯賭城、三藩市 金門橋、荷里活環球片場、華盛頓國府、加拿大溫哥華、多倫多、尼加拉瓜瀑布 \$ 6990 5.美加東岸八天觀光/探親團 \$ 10390 美國西岸八天觀光/探親團 \$ 7390 6.美加東西岸十六天大聯遊 \$14990

美國西岸賭城十天豪華觀光團 \$ 8290 \$ 5880 7.夏威夷八天列島聯遊 美加西岸十一天豪華觀光團 \$9990 行程充實水節且豐富



全港獨有:①長勝灘②仙猴山③伊甸菓園④泰國迪士尼樂園⑤芭堤雅嘉樂斯 酒店観・膳食好・免費任意品當泰國生菓

、鱷魚潭、芭堤雅、珊瑚島、長勝灘、仙猴山、伊甸葉園、 泰國廸士尼樂園、古城、淸邁、雙龍廟、秦貼山、美人窩等。

*曼谷住最高級之MANHATTAN · 芭堤雅住有私家海灘之 *ROYAL CLIFF HOTEL .

*天天出發

新加坡直飛檳城·節省行車時間 9 小時 乘直升機遊爨頂高原

*豪華團膳食、絕無自費。 *住宿阿波羅、總統等一流大酒店。 *乘星航747客機、早機去、晚機返 连里期一、二、三、六出發(回程可停吉隆坡及差加物



自置物業・信譽可靠 **憂祝分社開業特價**酧賓

尖沙咀分社6月8日正式崩集 对基坑運

台灣九天\$ 1899

逢星期一三六出發 陽明山,溪頭,彰化,澄清湖,飛

四程飛機,一程冷氣火車,暢遊澎湖 林投公園、古榕、跨海大橋、忠烈祠 ・故宮・太魯閣・梨山・台中・日月 運り芝産地石門水庫・六種村・野柳 機來回澎湖,台南,赤嵌樓,地漿谷 住宿:台北天成,花莲铁即,台中沿

七天\$ 2190

逢週五逢華航早機出發 回程可由台北或高雄返港漢城 ,華克山莊。板門店,仁川、 自然景団、民族村、景福宮 台北、免簽証住華克山莊暮來

登、漢城巴喇沙、台北麒麟

來回機栗十酒店

來來 希爾頓 財神四天\$ 1050 麒麟永安五天單人房 \$ 1008 天天出發。專人接機

台灣個別旅遊 日月遭密月團套票\$ 1008 阿里山觀日團套票\$ 1150 花蓮太魯閣團套票\$ 1008 澎湖 飛 機 團套團\$ 1150 蘭 蝦 花 蓮 團套票\$ 1590 台灣十一天\$ 1690 7月20, 27, 8月3, 10, 17, 24 環島暢遊台灣各大名勝 專人領隊 超值享受 雙十節十四天\$ 2090 歡迎社團同業洽詢 代理各大航空公司機票

美加多夜總會。富士唸遊樂場

(血) 捷威旅行证

電話:3-308311-6(6線) 香港皇后大道中41至47號聯成大厦403室 電話:5-254596-9(4線) 九龍渡船街1~4號金霞閣地下(近佐教道碼頭) 電話:3-321361-6(6線) 星期日、例假、九龍嘉賓大厦照常辦公

直航大阪・東京往返 東京鐵塔・豐島遊樂場園

大阪往東京・搭乘內陸機 逢星期二、四、五、六

逢星期六

*乘泰航、早機去、晚機返。

阿蘇活火山・長崎・天草五橋・八大地獄等名勝地方 早機直航福岡 數晚不同情調夜總會

逢星期六

專人領隊・獨立成團 全部精選行程·M節目創新· 新加坡航空公司鼎力贊助心 國泰航空公司鼎力贊助



代售各地廉價機票

台

六天 HK\$5,490 美 十二天 HK\$9,890 年 出發日期、達農期四十六

七天 HK\$1,890

九天 片长 \$1,890

出發日期:天天出發

七天 HK\$2,490(核城) 出發日期:進星期三、六

七天 **HK\$1.890**

七天 HK\$1.780 🐨 🧐

七天 HK\$1.890 B

出数日期:逢星期五、六、日



更華彩虹假期

逢一,三,六出發 暢遊大阪,寶塚,奈良,京都, 名古屋,静岡,富士山,箱根, 横流,東京,乘子彈快車, 欣賞夜總會表演。

冕收日本機場稅事

九州七天 HK\$2,790 逢星期四出發 暢遊鹿兒島,機庭園,霧島 宫崎,磁力火車試驗場, 野生動物園,別府地獄群,

酒店+構界 台北 \$1,009 阿蘇火山,熊本古城,福岡等, 曼谷 \$1,750 欣賞夜總會及劇場表演 東京。\$2,448 住宿一流大酒店

捷成旅遊有限公司 澳門總代理 板樟堂街1一斤地下 電話,77434

别吐作股邦有限之言。《星型日及公衆假期雖常辦公》 元朗分行:元朗大馬路163號二樓(泰林樓上) 電話:0~797331-4 别虫。阳其用有几尺之一(亚则日天公戏假期解常城公) 總行:九龍彌敦道118號 美麗華酒店 3-695121 3 674192

日一廿月四年戌壬曆夏





方便讀者 選擇旅遊

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室 九龍彌敦道343號永安置業大厦1504-1505室(大華戲院對面) 星期日及公衆假期香港總社照常辦公

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6 票務部:5-218161-6,3-320911-6

日本本州八天最舒適豪華團

暢遊東京、大阪、箱根、富士山、京都、奈良、名古屋、日光、西陣 織、美加多夜總會,全日本最著名之富士喼樂園(日本廸士尼樂園) , 白絲瀑布、濱名湖、山中湖,新幹線(子彈火車), 住宿一流豪華 天天出發\$2990 大酒店

特有優點:香港直航大阪,晚機由東京返港、旅遊時間最充足 ①可減少東京往大阪行車時間 9 小時之疲勞。 ②不用坐內陸機、往返機場、多餘浪費時間4小時人 阿里山 六福村

多晚夜總會表演,膳食多元化,保証與别不同 直接經營・穩健可靠・專人領隊・團團獨立。

全部導遊均經嚴格精選,保証實至如歸

早機去,晚機返,觀光時間最充足 九天 \$1950 天天出發 七天 \$1690 鹿兒島九州本州豪華團

行程包括(九州)鹿兒島、櫻島活火山、長崎鼻、指宿、青島、宮崎 、别府地獄噴泉、阿蘇火山、熊本、天草五橋、雲仙、長 (本州)東京、富士喼(日本廸士尼樂園)、購物中心銀 座。全程一流大酒店,鹿兒島、指宿觀光酒店及東京太陽城太子酒店

\$2990 逢星期四九州七天 \$3290 逢星期一、三九州八天 逢星期六九州九天 \$3690

華克山莊

★台北—花蓮、乘內陸機、花蓮—台北、乘坐北廻鐵路,減少行車時間16小時。 ★住宿:希爾敦、三德、國聯、統帥、華園、阿里山賓館、團團獨立、專人領隊、分社直營。九龍旺角彌敦道655號胡社生行1810室

逢星期二、四、五、六出發 專辦豪華團・不辦普通團 5-215494-6

實力雄厚・穩健可靠 中環德輔道中19號環球商塲349室 星期日及公衆假期照常辦公

自然農園、民族村 四・ユス家手団シムリン

本 ★免費享用韓國傳統皇帝享受之「伎生」藝宴。 團★全程住宿喜來登、漢城東急、半島、奥林匹斯等一流大酒店 特★行程足、早機去、晚機返、回程可停留台北不另收費 ★持護照、身份証明書免簽証(持綠印者可參加)。 逢星期一、二、三、五、六、日出發

增加成本300元,兩程內陸機

* 乘日亞航、早機去、晚機返、足九天行程。團團獨立 来住他山、希爾頓、坂來香格里拉多阿里山實館

高雄入台北返七天(逢星期一、四 *持證参加者送銀行現金體券一份 天天出發



星期日及公衆假期照常辦公 5-217205-00 5-26830

東京、大阪、日光、名古屋 京都、淺華、箱根、富士山 豐島園、子彈火車、太陽城 ①日本環球片塲 默 \$2890 *全港獨有:

直飛大阪·東京返港·無須乘內陸機 減少行車16小時· 発除舟車勞頓之苦

*獨立成團→專人領隊。 * 佳太陽城、山中湖等一流大酒店。 天天出發(回程可停台北)

歷史悠久

(台証\$100)

九龍...分社:德福商坞G 43號 電話3-7566993: 假日與常辦公 北角分社:英皇的198次英皇中心地走路坞。電話57053625703616 实沙阳分社:实沙咀碼頭星光行102-空。電話3694447。假日照常辦公

本社的超級豪華團是住宿律佛他尼五星級大酒店、同類旅行團亦稱超 級豪華團者只住二三流酒店而已,無與倫比,因此,在選擇去曼谷時應 排,集中一流的導遊爲君服務。自購豪華遊覽車、保証有賓至如歸之感 早機出發,下午機返港。

之人。曼谷七天豪華團S1760天天出發

(住律賓他尼大酒店)

曼谷布吉島七天豪華團\$2290逢星期四出發 (註:布吉島及攀牙灣風景遠勝淸邁)

南海天堂,椰樹飄香,熱帶風情,如詩如畫,往馬星遊覽,四季皆宜。 行程逼遊檳城太平,怡保,吉隆坡,雲頂高原,新加坡,聖淘沙島等, 住宿一流酒店,新加坡分社直接經營(據本社所知本港之旅行社在新加 坡設有分社者只有永安旅行社一家)

馬星模城七天豪華團 \$ 2690

逢星期六出發 馬星酬変七天豪華團 \$ 2499 逢星期一、三出發

學門分社:玩馬路大型銀行大阪 303室 電話8390: 5:405 m270: 由1972年開始,本社之星馬泰旅行團已譽滿全港、参加人數超逾五 萬人,走遍星馬泰三邦十餘名城,包括曼谷、芭堤雅、布吉島、攀牙灣 合艾、檳城、太平、怡保、吉隆坡、雲頂高原、新加坡、聖淘沙島等 名勝,新加坡及慶谷永安分社直營,保証參加者個個滿意而歸。 馬

旺角分址:開致的 650万银行中心10万宝。宣話3816484 846555 846557

圣:分社:青山道遠迎部行大厦地下。宝庙U 43263。 452708 431406

星馬泰十二天豪華團 \$ 3580 5月18日,6月15日,7月21,25,29日 泰馬星千二天豪華團 \$ 3580 5月[4日,6月][日,7月20,24,28日 \$ 3380 逢星期四出發 泰馬星十天豪華團 馬星泰十天超級豪華團 \$ 3880 5月13日,6月10日,7月15,22日

5 - 2|6|3| - 4

韓

4天豪華團\$ 2090 早機去晚機返,免費L伎生 | 藝宴 ★回程可停留台北不另收費 ★住宿喜來登り凱悅大酒店 逢星期一、二、五日出發

本州8天豪華團\$ 2990 ★香港直航大阪,晚機東京返港 ★節目多姿多采,享受全港最佳 ★住宿太陽城。回程可停台北

逢星期二、六阜機出發

曼谷 7天豪華團\$ 1750 ★暢遊佛國名勝古蹟 ★多晚夜總會,三晚芭提雅 ★全程住宿一流豪華大酒店 ★美加多夜總會・富士唸樂園 逢星期二、三、六、日早機出發

菲律賓 6天貴賓團\$1590 ★楊遊馬尼拉、碧瑤等名勝 ★住宿五星級豪華太酒店 大乘非航A 300 型豪華噴射客機 →獨立成團,專人領隊

逢星期二、四、五、六、日依期出發

澳資賓館、全部雙人房套房。

7天豪華團\$ 2490 ★暢遊吉隆坡、雲頂高原、聖 陶沙、怡保及檳城等名勝 ★乘新航747早機出發 ★住宿雲頂新館,多程內陸 ★全程豪華享受。絕無目蜀 逢星期三、六依期出發

★東京四天三晩 \$ 2090 ★曼谷四天三晚 \$ 1590 ★韓國四天三晚 \$ 1850 ★台北四天三晚 \$ 890 ★馬尼拉四天三晚\$ 1350

天天出發渡假公幹最佳選擇

泰

七天豪華團\$ 1490/ ★乘日亞航早機去、晚機返

★全程一流酒店、節目最豐富

★專人領隊,隨團服務

★四次豪華夜總會多程內陸機

逢星期四、日依期出發

八天豪華團\$ 2990 ★過遊熊本、霧島、楼島 指宿、宮崎、別府、雲仙 **疫崎**、天草山橋等名勝 ★多晚不同情調夜總會 ★乘華航早機直航福岡 逢星期四、六出發

桂林、陽朔五天酬賓團\$1388

港穗冷氣快車、回程星湖輪、穗桂來回中國民航 客機,保證住宿桂林丹桂飯店。(雙人冷氣套房) 遍遊:七星岩、蘆笛岩、象鼻山、疊彩山、獨秀峰、 漓江、陽朔、專人領隊 A 用29起 逢星期六出發

桂林、陽朔、靈渠5天航空團\$1788

4月15,19,23,27日

5月1,5,9,13,17,21,25,29日 6月2,6,10,14,18,22,26,30日

香港廣州桂林航機往返 保證住宿桂林丹桂飯店



華果八天直航團 HK\$3,388建星期日出發

香港直飛杭州、南京直飛返香港、住宿上海國際、杭州

花港、蘇州姑蘇、無錫水秀、南京丁山、均住各地新型

《特别安排招待品嚐江南風味餐》





HK\$4,988 達星期日出發 北京六天直航團 HK\$3,488 達星期日出發 昆明五天直航團

> HK\$2,388 達星期二出發 代辦香港往國內各地民航機票

華東、北京十三天豪華團

順通旅運公司

進星期一、四晚三月(星湖輪往返) 石景山、中山、江門、新會、台山 **福景山**《中山》。江門《新寶 從化、廣州、惠州、博羅、羅浮山、東樵山(禁閩 连星期五《四天》整湖輪上,\$530。

惠州、西湖、湯泉、博羅、羅浮山、東樵山(禁區 逢星期六》二天 \$ 310 · 三天 \$ 210 章 九龍旺角彌敦道582-592號信和中心地庫B-20號 電話: 3 — 8802 (4 3 — 325282 3 — 325239

七星岩、鼎湖、佛山、廣州、從化五天 \$ 560 建四、六出级 惠州、西湖、羅浮山三天\$200 達星期六

丹霞山、錦江、廣州、從化 五天 \$ 560 建四、六出较

瑞興旅游

西歷/小梅沙燒烤渡假團森體學。\$130 達週六下午出發·歡迎社團包團·可自定日期·行程·特價優待· **专代訂各地機栗、車、船栗、簽証及南東亞旅遊酒店訂房等。**

九龍彌教道747號金都商場三樓324堂(大大公司對面) 朝于晚九:電話:3-816528、3-816629(個日辦公)

請向下列各大旅行社查詢 太平洋旅遊公司

專辦中山溫泉 澳門、石岐、長江水庫、翠亨村、石景山 \$230 世界各地來回平價機栗。東南亞各地超值豪華團

專人領隊★隨團服務★信譽超卓★絕不取巧 香港德輔道中127號有餘大厦307室 歡迎電話查詢:5-430488,5-434693

北京八天豪華團\$2,200 廣州七星岩三天遊\$460 普通車往,臺灣輪返。造星期六出發 中山、石景山、翠亨村 兩天\$420 三天\$520 韶關、丹霞山、南華寺四天團\$650 快車往。飛翔船返。逢星期三、六出穀

九龍彌敦道589號廣東省銀行大厦607室 電話:3-302275-6

大 牙、效熔清機對面 3-323613 \$1680

逢星期六出發

陽春、新興、凌霄岩、星湖 五天\$660 從化、星湖、鼎湖 四天\$540五天\$680 從化、韶關、丹霞山、錦江。 南華寺四天\$540五天\$680

請致電查詢)(假日照常) 油麻地彌敦道471號新光 旺角彌敦達582號信和中 心二模樹塔229章 态業大厦908室 電話:3-850022-3 電話: 3-322621-2

(以上各團之出發日期:

哥屯 電訊: 5-446955 3 線 5-412988

桂林陽朔五天\$1680 直航機往返・雙人空調房

出發日期: 4月19,23,27日 5月1,5,9,13,17,21,25,29日 專售英、美、加學生移民機聚 \$ 3280 北京直航豪華團六天 \$1580 北京火車觀光團八天 中山溫泉長江水庫三天 \$ 580

中環復輔道中185號李賓棒大廈1215-6室

東昇旅行社

惠州惠線冷氣直通巴士來回 惠州中旅社主辦(住弧山賓館套房) 三天團一逢星期五出發 \$ 406 兩天團——逢星期六出發 \$ 306 歡迎團體訂位包團、自選日期 代理各地簽證,機票及東南亞旅行團 ※代購各線直通巴士來回票※ 旺角彈敕道655號胡靯生行1805室 電話: 3-965493 3-969102-3

冠洲旅遊業有限公司 3-886186-7 3-884159-0

桂林鹽渠五天直航團\$1688 4月11,15,19,23,27,以後每五天一團 曼谷芭堤雅六天團 \$ 1690 馬星檳城七天渡假團 \$2488 \$ 3290 日本本州八天團 \$ 2190 韓國四天渡假團 代售世界各地機栗及酒店盯房 九龍彌敦道490-492號合發商業中心11字(全層)

電話: 3-886186-7, 3-884159-0

中航旅遊貿易中心

北京酬賓火車八天團 港--福富通車 - 龍---京特快臥鶴火車 逢星期日出發 \$1,580 桂林、陽朔、梧州、肇慶六天團、 港→瑪星湖輪・稿→桂豪華巴・桂→穂R横 達星期日出發\$1,480 韶關、丹體山、錦江從化溫泉五天 连星朔五出發 \$ 850 🖖 小梅沙海濱渡假天半團 天天出發,冷氣房假日 \$190 非被日\$165 九龍彌敦道五八二至五九二號信和中心地庫商場 B 38

電話:3−320011−3

第三天:花蓮一內陸機一台北一故宮一陽明山一野生動物園 第四天:台北一香港(團員可自由停留,不另收費) 五天團台北入高雄走 \$ 1298 七天團 環島豪華團 \$ 1498

台灣專綫之專綫

總 社:旺角彌敦道 655 號胡社生行 902 室

油蔴地:彌敦道 534 號嘉榮大厦 19 字 B

第六天:阿里山一彩化一台中。 第七天:台中一梨山一天祥一花蓮一文化村夜總裔 第八天:花道一內陸機一台北一野柳一夜總會 第九天:台北一香港(國員可自由停留,不另收費)

5-216409 荃 灣:街市街8號地下

海濱大飯店. 利園大飯店

出發日期:5月15,16,22,23,29,306月5,6,12,13,19,20,26,27 3-303271 尖沙咀:海防道 34 號寶豐大厦 4 字 D 座 13-699393 旺角:彌敦道 582 號信和中心商場 245 室

馬(檳城)星泰

偏游吉隆坡、横城、怡保、黑風洞、橡膠園、雲頂高原、清阗寺、國家

加坡、配陶沙岛、牛車水、海洋博物館、飛禽公園、裕華園、遊花葩山 **新政党新加坡全景、曼谷、芒堤雅、古城、王佛寺、蛇園、珊瑚岛、玫**

瑰花園、水上市場、鰮魚湖等。住宿一流豪華大酒店,獨立成團,專人

逢星期一、六出發(檳城)七天\$2790十二天\$3490

心搏物院、精武山、英雄紀念碑、玉屋(内藏中國眞古代名貴玉器)、新

香港皇后大道中64號速卡佛大厦1104-1105室 九龍彌敦道343號永安置業大厦1504-1505室(大華戲院對面

星期日及公衆假期香港總社照常辦公

中環:域多利皇后街裕成商業大厦703 A

美加西岸豪華團

暢遊檀香山,鑽石頭山,伊奧蘭尼直宮,洛杉磯,和路廸斯尼樂園,聖地牙哥·獅子自 || 然野生公園・環球片場・拉斯維加斯(賭城)・大峽谷・三港市・金門大橋・雙峯山・ 漁人碼頭,溫哥華、士丹尼公園,煤氣鎮,專人領隊,住宿一流豪華大酒店。

●乘搭新航豪華747珍寶客機·直飛夏威夷·節省八小時飛行時間。 ■早機到,晚機返,欄光時間最充足。 ●方便探視,機票可停留120天,返港將可停留三藩市。以成功、東京及台北。

●取價特派·增稱超值享受。 (特價由即日起至6月30日止) 美加西岸十二天 \$ 9690 途星期四出發 美國西岸十天 \$ 7690

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6 票務部:5-218161-6,3-320911-6

曼谷芭堤雅淸邁貴賓團

暢遊著名佛寺,玫瑰花園,桂河橋,大佛統,水上市場,大皇宮, 芭堤雅·珊瑚岛·古城文化邨·鱷魚湖·泰皇夏宫·古都大城·清 邁,雙龍廟,素貼山,美人窩等。多晚夜總會,住宿芭堤雅夏宮, 納萊、清邁住素里旺大酒店,獨立成團。 天天出發

新增内容,包括東芭文化村,住芭堤雅。 三晚, 曼衍住最豪華之 DUSIT THANI 曼谷七天图\$1760 大酒店,全港獨家採用, 微迎比較。

清邁八天團 \$2190

逢星期二,三,六出發(檳城)七天\$2490 不隨禮柯多新彩彩無報請遠 報拜式采穎色發任販就道 收附出印多雜華8數訂近閱 送版刷姿誌僑》迎閱向户

領隊・早機去・晩機返

導有

WAH KIU YAT PO

星馬(檳城擊陶沙島)豪華團 星馬泰+天\$2990+-天\$3290

七天 \$2490

(逢星期二、三、六出發)



全泰馬星(清邁) 三\$3790

(逢星期二、四、日出發)

膳食全包*絕無自費*乘巨型直升機遊覽雲頂高原

雲頂高原、聖陶沙島、海洋博物館、蛇廟 暢遊吉隆坡、檳城、怡保、太平湖、黑風洞、馬騮山、 遊花葩山可瞰覽星加坡全景,曼谷,芭堤雅、鱷魚潭、玫瑰花園、水上市場、泰皇夏宮、鄭皇廟

曼谷七天 \$1750

、日出發 曼谷、金佛寺、睡佛寺、蛇園、水上市場、鄭皇廟 王佛寺、鱷魚潭、古城縮影、芭堤雅、珊瑚島、玫 瑰花園、桂河橋、大成佛統、水門區

星、馬、泰國簽証|獨立成團·專人領隊 泰國\$80(四天)

星加坡\$50(四天)

馬來西亞\$50(特快 機票+酒店 (天天出發)

韶關、丹霞山、南華寺四天團

(逢週五出發)

香港德輔道中130號大生銀行大廈403室

請向各大旅行社或

菲律賓航空公司查詢

菲航假期

六/七天豪華團

HK\$ 1899 起

星湖、鼎湖、廣州四天團

從化、廣州三天團

通達利 旅行社

H-431012 H-435871

航空五天團 \$1333

★本團優點★

*早機去、晚機返(乘747豪華客機) *吉隆坡一星加坡一檳坡全程內陸機 *全港獨有兩晚雲頂高原(新館)

*一晚星加坡聖陶沙島 阿坡羅大酒店 *星馬阿坡羅及雲頂酒店夜總會

*泰國昭柏耶及嘉樂斯夜總會 絕無取巧・行程對辦 星馬旅行社祭司 專綫服務 分社直營 專綫電話:

5-444644 3-322301

或請向各大旅行社查詢▲

美加蒙重團

觀光團高級豪華*探親團妥善安排 乘中華747SP豪華客機(回程可延期返港 遍遊:夏威夷、珍珠港、洛杉機、廸斯尼樂園、紐約、 拉斯維加斯賭城、三藩市、金門橋、荷里活環球片場、 華盛頓國府、加拿大溫哥華、多倫多、尼加拉 瓜瀑布。 全程一流大酒店·多晚豪華夜總會

1.美國西岸八天觀光/探親團 \$ 6990 2.美國西岸八天豪華觀光團 **35 7390** \$8290 3.美國西岸賭城十天豪華觀光團 \$ 9990 4. 美加西岸十一天豪華觀光團 -**₺ 10390** 5.美加東岸八天觀光/探親團 **\$\$ 14990** 6.美加東西岸十六天大聯遊 \$ 5890

逢星期一、三、六出發 獨家主辦、本社專業領隊帶足全程 專綫電話

7. 夏威夷八天列島聯遊

5-240061 3-676111

旅運有限公司 **二** 5-777911-4線

歐洲來寶族行團拾六天HK\$9361 HK\$6789 新航美國西岸八天 HK \$ 6995 澳洲八天精華遊 HK \$ 1798 曼谷、芭堤雅七天團 HK\$ 3700 歐洲來回平價機票

曼谷機票十酒店 代辦世界各地廉價機票、酒店及簽證 香港軒尼詩道458-468號金聯商業中心1903室

正角彌敦道721-725號

韓國四天\$2190 乘大韓華航韓國四天逢星期五、六出發,可停台北 乘華航早機 乘日亞航 美加拿大\$6299八天團

逢星期 三、四、六出發

各地旅遊 特約經銷

\$ 4800

\$ 6500

\$ 7499

\$ 3080

\$ 2090

\$ 3720

\$ 3190

\$ 1550

\$ 10800

九龍尖沙咀彌敦直車英大厦 207 室

澳洲自由探親團

美加東岸10天遊

日本本州8天遊

美加西岸9/11天遊

日本九州本州八天遊

九州鹿兒島八天遊

曼谷芭堤雅6/7天遊

澳洲八天東岸

韓國四天遊

台北華麗大飯店(三晚四日)單人房\$ 360 台北世紀大飯店(三晚四日)單人房\$ 430 東京太子酒店(三晚四日)單人房\$ 730 曼谷茵他酒店(三晚四日)單人房\$ 660 星加坡貴都酒店(三晚四日)單人房\$ 890 台港四天(天天出發) 日本八天(逢星期六) 韓國四天(逢星期六) 星馬七天(逢三、六)

彌敦道748號A始創行803室

深圳、西瀝、深圳水庫2天

澳洲黃金海岸8天

美加西岸13天

星馬豪華團

七天\$ 2499

逢星期三出發

曼谷豪華團

六天\$1790

逢星期六出發

深圳、小梅沙、深圳水庫2天

台北機票十酒店十接機 一樂園 • 奧林匹克 • 天成 四天三晚單人房

I\$1010 天天出發 財神希爾頓

旺角彌敦道 745 號金都中心 7樓目

機票十酒店服務 台北 包括台北來回機票 日 北 住宿第一或麒麟大飯店 東京包括東京來回機票 \$ 1790

特快台證 \$120

旅運佳 H-739228-9 H-8911325 K-323495-6 K-326520

台證(特快)\$ 台灣四天豪華團 天團

機票部專線3-7216171

模城7/12天豪东图 \$ 2490起達異期三四六日

韓國板門店4/5天豪華團\$2090起達星期一五六日

※優待本報讀者》凡特本廣告報名 一律減收\$100 請與存永遠有效

星馬泰十二天

日本九本洲韓國8天縱橫遊\$3290起達星期二五六日

天天出發)

遇遊吉隆坡、横坡、怡保、太平湖、霹靂洞、黑風洞、 雲頂高原、清阗寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑 星加坡、蛇廟、聖陶沙島、牛車水、馬鰡山、極樂寺。 膳食全包,絕無自費

星馬泰特快簽証・平價機票 水達 3-660249至0

泰國專綫

特快泰證、特廉機票

尖沙咀彌敦道92號 8 樓 B 2 頂好酒家也上

体密放坐 10.0 主平水系

佳寧娜麵晒特色 焦睾素素 請您去食 凡参加五月一日至七月十五日出發之海外

旅行團,均獲贈佳寧娜餐券,最高送\$400 1 灣邁\$2088 泰國 \$ 1833/1788 韓日\$3688 日本\$3088/2588 韓國\$2233 **菲律賓 \$ 1888** 台灣\$1988 馬星(檳城)\$2688

馬星(檳城)泰\$3588 ★金羅奶海寨商標5-297051 · 5-297061★運卡佛大廈5-212215 5-255381 ★星光行3-662668 3-7216181 ★橙药酒店3-7215461 ★美学永安公司3-7442282 3-7434738 ★本港旅遊事練電話: 3-7227736 大世景事職電話: 5-288133

5-446955 3線 5-412988

台灣八天豪華\$ 1980 泰國七天豪華\$ 1790 馬星七天酬賓\$ 2488

= K -319151

三藩市 \$ 1900 京\$1170 約 \$ 2500 敦\$1850 洲 \$ 1850 馬\$1350 東\$2300 台北機票\$ 620 台證\$35 各國簽證 特快台證 代訂酒店

具十八年歷史 責任信譽卓著

承國際旅行社委托代理中國各地旅遊中國旅行社委托代理中國各地旅遊

北京·華東·桂林昆明厦門定期直航

项令有先 旅運 有限公司 5-257058-3

開封、鄭州、少林寺、洛陽、西安 十天遊 \$2888 1/5 1/6 2/6 美國西岸探親團8天\$6789 日本本洲縱橫遊8天\$3290 日本九州觀光團8天\$3290 星馬渡假團 7天 \$ 2498 機票十酒店(天天出發)

代訂各地機漂

\$3090逢六 \$3199逢六

長城中國旅遊服務社 電話:3-930256 34915327



4月4,5,9,10日 \$ 3490

2480 株園市 株園HOLIDAY INN 高雄市・華王KINGDOM

請 向 各 大 旅 行 社 報 名 查 詢

オノ 華 3-306331-4

樂園飯店

只收工本章 \$ 35 台證特快十天出證 專人接機 1008

麒麟、永安、富麗華 包接送機 五天四晚單人房 \$1008

旺角彌敦道636號银行中心905室

5-8917118 中國西南直航遊覽

昆明•成都•長江三峽

十四天\$3980 逢星期六出發

昆明石林五天 逢星期二出發\$2480 清岩山、桃花園八天 \$ 1580%% 南岳山、洞庭湖七天\$1180%%

香港洛克通369號103室,九龍好旺角中心135室

香港皇后大道中65號友聯銀行大厦1205室

H-431331-3

中山溫泉、石岐、石景山二天遊 假期\$ 478 非假期\$ 398 韶關、丹霞山、廣州四天遊 逢周一、四、六 \$ 540 桂林、陽朔直航五天團\$1688 華東直航八天 北京直航六天 全星期日 \$ 3188 港澳船票及酒店。

承中族社委托代辦各国 **德輔道中185-195號季寶椿大廣 103室**

下 旅遊有限公司 1 日 5-259241(10線) 3-670091(3線)

台灣急證 160泰證 100 美加廉價機票

旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室。

台北楼票十酒店十接送\$950天天出黎

台北四天\$ 888 台北一樂園飯店\$70

台灣八天 \$ 1890 | 韓國四天 \$ 2090 九州八天\$3190 本州八天\$3190 泰國七天\$1790|星馬檳城\$2490 。 銀鑼灣高士打道275號海都大厦十樓日座。 抬東酒店隔鄰

\$ 8295

\$ 9995

台灣豪華團

八天 \$ 1890

逢週三、六出發

韓國豪華團

四天\$2190

逢星期六出發

5-216132-4 \$ 1588

非律實碧瑤百島7天 曼谷芭堤雅挂河橋7天 台灣環島7天 馬星檳城7天 日本本州8天 夏威夷檀香山7天新航美州西岸9天 澳航澳洲精華遊8天 法航歐洲地中海12天

各地旅遊快證,特價機票

檳城)七天

印尼(椰加達・萬隆)\$2890

日本機票十酒店(三晚)\$2100

台灣機票十酒店(三晚)\$1008

选进码翻通的排程:52次数20米分与积505至

\$ 3490

\$ 2490

\$ 1688 \$ 1488 \$ 2488 \$ 2988 \$ 3988 \$ 6488 \$ 6788 \$ 7888 代訂世界各地酒店廉價機累特快簽證 九計鄉汐泊 343 湖永安置 業大乃 1301章

"猜进"德琳的特特的思想来的增 303 寮

辦理國內外簽證、代訂世界各地酒店及機票 韓日歐美加遊・星馬泰菲印遊・海外商業考察 中國部: 3-7210895, 3-699776

九龍尖沙咀金巴利道廿五就長利商業大厦 3字樓

海外部: 3-664203-6

一九六七年五月十四日 野動地區,今日較爲平靜,下午一時至三時 學有獨石及聚樹亞衆,但防暴警隊到達即 一九六七年五月十四日 一九六七年五月十四日 一九六七年五月十四日 一九六七年五月十四日

田当省年

在警署被迫簽

該 社 每 星 期 六 晚 舉 行 个 一 切 支 銷 均 由 倡 建 人 角 一 根 食 由 展 水 命 名 家

堂四週年

連串活動

漁灣會

按供一處可供聚會及於 有四年歷史。該會堂除 七八年五月十九日正式 署漁灣社區會堂目一九 署漁灣社區會堂目一九

小輪水手墮海身亡

一人,父名歌培來,母名本 学歌忠賢,別名阿金,女, 一八。(RHK 11351) 一七年來港,父名何鑑,弟 一一年來港,父名何鑑,弟

至孝篤親公所



色比赛・ヘニン境字比例技療・ヘーン通過郵見童 分處辦同樂日

語對

星島晚報:導演比在《阿燦雷差』更進步·笑料更好·使人笑中有误 報:羅文導演又跨進一大步·鄭則仕和廖偉雄演得好·葉德嫻超水準

(榮獲優先好評)

TO BUILDING STATES 一五場圖圖圖圖圖圖圖圖圖 · 非演在推翻動作鏡頭。保持其一) · 在一手有項包设。由專目書則數。

型氣出四.刺行路心 TOTAL LANGE LANGE FOR STATE OF LIST . 如果你每年只愿避看一部证影 未片就是你今年的逻辑

電店(學特別客報 青「收象仔」與主角 元能特別客事 大下與八郎、高等 是數仁納俗主義 、陳本、袁雄皇、袁偉能、袁建華、袁濱白 一、陳漢宗、陳星海、陳賢玲、胡少南、胡輝照、 一、陳漢宗、陳星海、陳賢芬、胡兆泉、陳靜林 一、陳漢宗、陳星海、陳賢子、胡少南、胡輝照、 一、陳漢宗、陳星海、陳賢子、胡少南、胡輝照、 至孝駕親公所,乃陳、胡、袁三姓宗親共同 至孝駕親公所,乃陳、胡、袁三姓宗親共同 至孝駕親公所,乃陳、胡、袁三姓宗親共同 過江肥龍 零舍不同 威風凜凜 八面玲瓏 機群等。政學學

珍歷搜

係呢個鐵三角至好睇

陳鴻烈·劉丹

葉徳嫻

陳玉蓮

領去金額 取遺散費。 印尼向港洽購棉布活躍 領去金額建十萬元。

與零售商,售價 假期,但米基市民,是夠全港市民,是的一种工作。

工人約達廿餘 有部份工人尚於日前出粮時

假照舊,故市民毋爲為恐。 人口商及批發商,仍將食米售 民食用超過一百天,今日雖是 提出保證、表示本港存米甚登 ,使市民人心惶惶。工商處長 「買米的人,九龍若干米店, 面出現搶購粮食湖之後,各零

第親公所及呼籲各地同宗設立會所,促進宗族事 で、新加坡、吉隆坡、泰、緬、台灣各地華係 の、宣揚我國文化・已函邀美、加、墨西哥及非 で、新加坡、吉隆坡、泰、緬、台灣各地華係 で、新加坡、吉隆坡、泰、緬、台灣各地華係 で、新加坡、吉隆坡、泰、緬、台灣各地華係 で、新加坡、吉隆坡、泰、緬、台灣各地華係 で、新加坡、吉隆坡、泰、緬、台灣各地華係 で、新加坡、吉隆坡、泰、緬、台灣各地華係 で、新加坡、吉隆坡、泰、緬、台灣各地華係 で、新加坡、吉隆坡、泰、緬、台灣各地華係 で、新加坡、吉隆坡、泰、緬、台灣各地華係

工商處長保證米糧充裕

渗世界各地華僑參加本年八月在本港舉行

召開國際大會

題

最 電性萬包字高快給一 影愛有羅受度樂你部 性的,性的, • 看觀宜不童兒 ·映猷天明。

思 遠 解文章の金売書

香港時報:故事的發展過程輕鬆好笑·結尾充滿激情·令人感動

賽卒特快勢力 于醉樂

倫

中五百

〇何劉告李隆朴莫褒鄭一〇鑑同東 加出理》仲口

日第

《特豐化 水足入

操仍·路惠少見 B

山莊

達直士巴

合 影 院

心中仔港香

元 曾 洪 彭禄志寶金

存加明 場開天 ・午映

缺天今 华五今

探:公 文床餘 上場

盔映獻今

酒殺 街到 頭血

担接

功鬼汪早 夫馬**西**塔

花打流到水落

品十十十九人七六五四三二一

0 君

于十十十九八七六五四三二一

英八馬信美袋和利彗日萬幸神 一輝仙中心强薄氣是星日勝運勇 人 做館 醛氢生吉 旺俠七名 天財 拾別

都了 器 者[**票朗士查**

> DEATH 量猛

渣人殺。 眼淚忍

狀譽尼狄和 去片每 血頭每 搏揮寸汗充個 ! 命聽! 滿鏡 貢榮士路

天今

影體領義情豪女兒湖江

(宜不童兒)

天今後最

通数勿請

演命龍狄 楚 香留楚

曹

差雜登摩 等 被

場五天今滿爆場場

刀千與刃萬敵能

属把一中手帥楚

磡紅

差雜登肇塲夜午晚明 春台場公園在起島宮園四危紅半十家 餘縣 尾龜頭豚伏機區 點

早請亞映首龍九 巨無愛文出公理行司際瑪新 片散情藝品司球。發公國藝

排

座定早請場五天今 府地曹隂到寄令煞黑 莊山靈幽往送帖命奪

*#龍狄 楚 香留楚

頓盛華·台舞利

陣出馬人班原疍零 Q.I 型體證過二第今 技搭只關愛咪先玩書劈 。哈婆逊情話。吓包埋

圖量破衝場夜午今輕盛華

達華拉特等 奴安捷聚馬

場五映續天今

無命一走世快走选空海

埋都秒遲界好得亡大陸

街麗舞 英 頭魚鱷物合南

場五天今後最了後間。

養養養養養 生業和

信任蜜鸡地油 经**国施**场今 君桃典 藍 蛙房華 早

場五天今後最 接 性 性 注 作 注 作

鬼養際際天明 場午三四場社/今夜 !夜!點!!!日華 勝入人引言盟國國家

来厅

雜摩夜周帝 差符:午本

鬼養

鬼姜:塩夜午晚明 ^{鈴頭飄}石 實 場樂新 ^灣章 頭魚蟹與千老大:均夜午運海

Love Luse

Ecstasy

樂氏門全·泰國聲麗·統總



鲍雙瓶金裝鬼養都在現 ^{平的胡}樂快量都新^{場章}

場五天今後最

鬼養振駕場六天明 流風噴:塔早今都宮

精五今爆場 早請場五!滿爆大 早塲天滿塲 片情色整香胆大司公洲欧 香芝 電清

主 拔荷尚 小 嘉蘇絲莉伊 玉

區通大飢慾多多故床

[吃小民海釆姿事上 類回流真。作狂出胆兒模法。 寫味!表到風野。演大特**國史**

巨像卡奥三本祭 片獎金斯項屆獎 九七五南 時放 點點點點 同映 半半半年

金塘池 世特十堂票 元等元座價

洋南

宜不量兒 監光。導震品榮郡 製宙耶濟榮。出光 雜摩型學 美華

姆阿德姆斯二一縣波斯阿里為蘇比二酸唯小

不見 酸心松 官童 行词竹

春肉 場夜午末週本 差雜登摩

程度 程度 程度 建設 企業 企業 企業 鬼養物作明

場五天今 電性機器一 影的炸具部

亡大空陸海 !选·· 拍一。选一 ! 推達· C達



引肉!事性 在路丹 安丹美 潘達雅 绣的 受的 米尼 美紀 碧姐

彪元梁素曾享洪器 漢主家八志萬金小 仁。偉養寶

牌車新

一起得养够能

呀少不可入心

买些

·點特別。」 勞琳搖頭了

一今天是第一天!」 一种使,我如何安置自己,不要胡思义想了!」 一不要胡思义想了!」

來越多的。

來越多的。

來越多的。

本越多的。

本越多的。

來越多的。

來越多的。

來越多的。

來越多的。

來越多的。

來越多的。

來越多的。

來越多的。

來越多的。

一六四:我改變初衷了

何行著

一份快意,亦不知爲了什麽?也許是她和王元會有發展,這亦是我投資的機動力,同時我亦會有發展,這亦是我投資的機動力,同時我亦看看我不循你的生意軌道走,對别的一行是否「我投資爲你激起的。」海倫笑笑說:「

來,而今跑到了四姨太運發反對,他心下更是有氣,一家不反對,他還會多一點及遊,說不定詳加致激之後,他决定了的事情,人家反對,他不獨不會依從,反而更雖然覺得她言之有理,但是他這個人,一向做事不受聰

對,明天找競先生去對付他十一乳娘說

意孤行



天双涯

王茅冷笑道:

選怕四名波斯人嗎? (三七三)

代,快要變了小睹精了。 我們的教孩子揀揀號碼買六合彩。我們的好賭的婦人,把孩子放在膝上搓牌

隼

尺之王

一足遊

好

王茅搔搔頭皮·

楊花 魚集 弱



疾足如,閃剛山鐵

· 黎治了· 因爲他是最常人駕駛的?」法隨說。

谐時

與我的一切,她會爲我能和你相解我的一切,她會爲我能知道不是很好。 一次乳娘可能未睡一大人, 一次乳娘可能未睡

鳥飛翔

野送。 便見到小孩子硬要媽媽買什麽,說它有就培養出來的。那一天,在市場之內,就培養出來的。那一天,在市場之內,

問一一

小賭精

度等思想發展下去,很自然的爱上了。 一 當然,羊毛出自羊身上,生意人不 實際學術,業務廣了,賺得多了,除了證 與真正的賭具,小孩子的輪盤玩具 的是不發生,就不定置許多許多才中一個起碼 便宜便要媽媽多買。 與真正的賭具,小孩子的輪盤玩具 ,對學小孩子賭博的玩具。古已有之 與其他大人的賭具,小孩子的輪盤玩具 ,其他大人的賭具,小孩子的輪盤玩具 ,對學小孩子賭博的玩具。古已有之 。其他大人的賭具,小孩子的輪盤玩具 。其他大人的賭具,小孩子的輪盤玩具 。其他大人的賭具,小孩子的輪盤玩具

息

是這